

# SEFW

1/2024

# JOURNAL

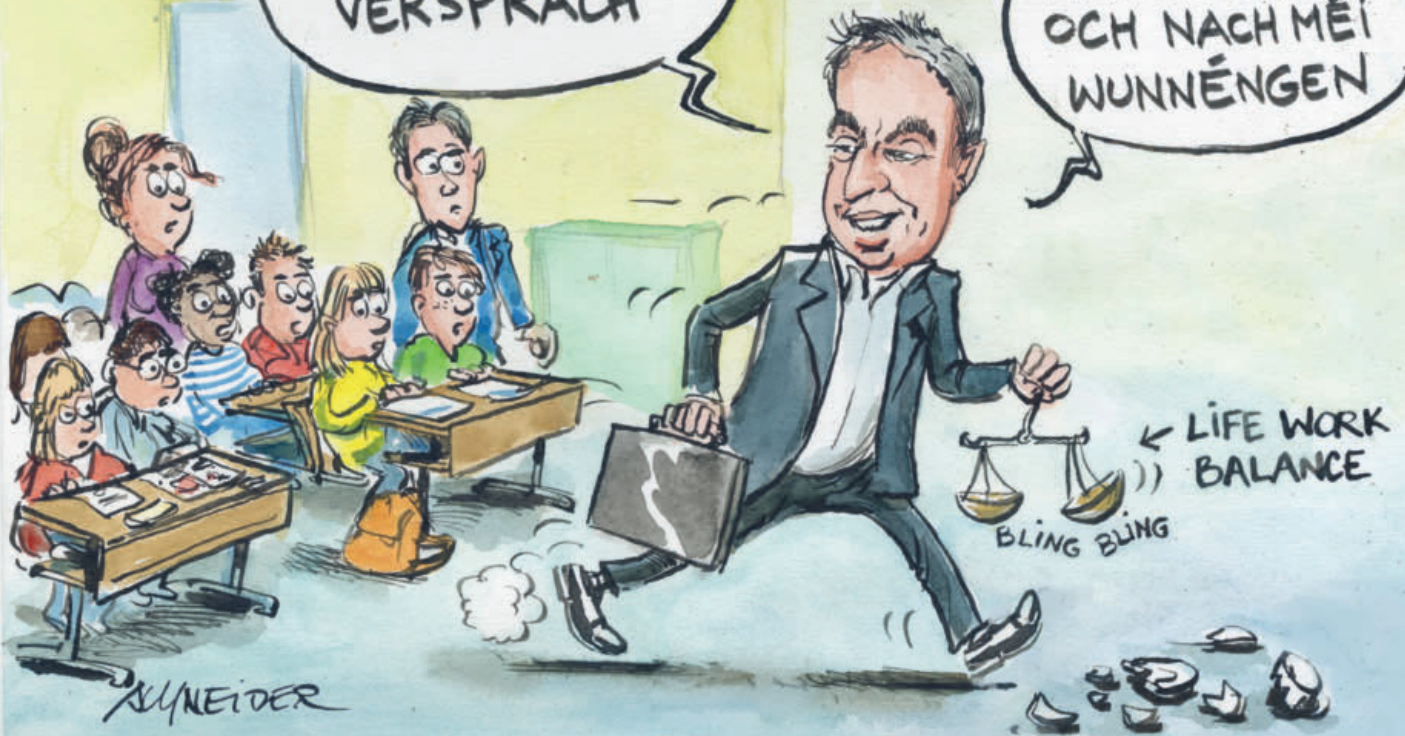
**D'VOIE DE  
PRÉPARATION  
AN DER KRIS**

Resultater  
vun eiser Ëmfro

MAM NEIE CLAUDE GËTT ALLES BESSER

VUN ELO UN  
KRITT DIR VILL MËI  
VERSPRACH

AN ECH BAUEN  
OCH NACH MËI  
WUNNËNGEN



# OGB•L

— D'GEWERKSCHAFT

**Rédaction:** Direction syndicale du SEW/OGBL

Les articles signés ne reflètent pas nécessairement la position du syndicat.

**Abonnement:** 25 € par an

No 1/2024

Paraît jusqu'à 4 fois par an

Toute correspondance est à adresser au  
SEW/OGBL  
63 rue de Bonnevoie  
L-1260 Luxembourg

Tél. 540545-323  
courriel: sew@ogbl.lu

[www.sew.lu](http://www.sew.lu)

**Éditeur responsable:** Frédéric Krier

**Imprimeur:** IC Luxembourg

Publication du Syndicat Education et Sciences  
dans l'OGBL / Syndikat Erziehung a Wëssenschaft  
am OGBL

Anciennement Journal des instituteurs



# index

Editorial	03
Voie de Préparation: Ofstellgleis oder reell Chance fir d'Schüler.innen?	04
Élections sociales: Résultats	29
Enseignement fondamental	32
Enseignement secondaire	42
Enseignement supérieur & recherche	56
FGIL	60
Divers	63



Joëlle Damé  
Präsidentin vum SEW/OGBL



Vera Dockendorf  
Spriecherin vum SEW/OGBL Secondaire

# Leitartikel

## „Eis Grondschoul ass an der Kris“: Dëst ass keng Ausso aus de leschte Wochen a Méint, mee d'Conclusioun vun der landeswäiter a repräsentativer Ëmfro vun 2019 vum SEW/OGBL bei den Enseignanten aus dem Fundamental.

Scho viru 5 Joer waren d'Auswierkunge vum gesellschaftleche Wandel, enger neoliberaler Schoulpolitik, enger falsch verstanener Inklusioun an dem Verloscht vun der Autoritéit vun der Institutioun Schoul respektiv vum Enseignant um Terrain kloer ze spieren. Bal zwee Drëttel (!) vun den Enseignanten am Fundamental hunn deemools gesot, dass si de Beruf ënnert den aktuelle Konditiounen net méi maache géifen, an dat obwuel 97% vun hinne gäre Schoul hale géifen.

Den SEW/OGBL huet deemno scho viru 5 Joer gewarnt, dass et zu engem Ëmdenken an enger Rei konkreter Verännerungen an der Schoulpolitik komme misst.

Dëst ass awer net geschitt, ganz am Géigendeel. D'Situatioun um Terrain ass méttlerweile desaströs. D'Kris huet sech verschäerft an d'Auswierkunge sinn an der Tëschenzäit am Enseignement Secondaire ukomm.

Iwwert d'Voie de Préparation – dee fréiere «Modulaire» – gëtt am Grand-Duché wéineg bis guer net geschwat. D'Schülerschaft aus der Voie de Préparation schéngt trotz Asaz vun hiren Enseignanten nach méi eng schwach Lobby ewéi d'Schülerschaft an der Berufsausbildung ze hunn. D'Schülerinnen a Schüler aus der Voie de Préparation si keng Wielergrupp, déi politesch relevant ka sinn. Vill vun de Schülerinnen a Schüler aus der VP hunn dobäi keng Lëtzebuurger Nationalitéit, kënnen also net welen, genausou wéineg wéi vill vun hiren Elteren.

Fir den Unterrichtsminister, dee sech d'Wuert „Inklusioun“ zwar a Groussbuschtawen op säi Fändel schreift, war d'Voie de Préparation bis elo nach keng Prioritéit. Si eegent sech scheinbar manner fir Hochglanzbroschüren an „Success stories“ wéi den ESC, den ESG a virun allem déi öffentlech Europaschoulen.

An awer ass d'Voie de Préparation immens wichteg fir all déi Schülerinnen a Schüler, déi net am Enseignement secondaire général a classique beschoult ginn. Fir si bitt eng gutt funktionéierend Voie de Préparation d'Opportunitéit, Fouss an der Berufswelt ze faassen.

Fir erauszefannen, wou d'Problemer an der Voie de Préparation genau leien, an ob et sech ëm lokal Problemer, oder awer struktureller handelt, huet den SEW/OGBL ee Questionnaire mam Titel „D'Voie de Préparation: Ofstellgleis oder reell Chance fir d'Schüler:innen?“ ausgeschafft an een Opuff un déi betreffen Enseignantë gemaach, fir un dëser Ëmfro deelzehuelen.

D'Resonanz war grouss. Mat engem Taux de participation vu bal 35% sinn d'Resultater vun dëser Enquête repräsentativ. Dass esou vill Enseignante sech d'Zäit geholl hunn, fir dëse Questionnaire auszufüllen an eis dobäi iwwert 300 Commentairen, Kriticken a Suggestiounen erageschéckt hunn, weist kloer, dass d'Enseignanten um Terrain bereet sinn hir Situatioun an den Zoustand vun der Voie de Préparation ze reflektéieren, ze analyséieren an no Alternativen ze sichen.

D'Resultater vun eiser Ëmfro, déi Dir am Detail an dësem Journal fannt, weisen ganz kloer: och d'Voie de Préparation ass an enger déiwer Kris, an d'Problemer si gréisstendeels struktureller Natur.

Als éischt krut d'Grondschoul d'Auswierkunge vun enger supranationaler neoliberaler Ausrichtung vun der Bildungspolitik ze spieren, haut ass d'Voie de Préparation an der Kris an déi aner Schoulformen impactéiert. Wann et eis net séier geléngt, d'Rudder ëmzeräissen, wäert dës Kris zu enger Erosioun an alle Schoulforme féieren.

D'Ignoréiere vun de sëllege Warnungen an esouguer d'Forcéiere vun de Mesurë loosse nëmme nach zwou Schlussfolgerungen zou: entweder de Ministère erkennt d'Situatioun net, oder et stécht eng net ausgeschwaten Iddéi hannendrun. D'Konsequenzen si méttlerweile spierbar: fir d'Schüler, fir d'Léierpersounen, mee och fir eis Gesellschaft an eis Berufswelt.

Et ass un eis, als Enseignanten, an als Gewerkschaft, fir déi breet Effentlechkeet ze sensibiliséieren fir déi Kris an där eis Schoul stécht, an an déi se ëmmer méi déif erageréit. Mir mussen zesummen Drock op d'Politik maachen, fir dass et zu engem breet ugeluechten Debat kënnt, wéi eng Bildungsreform zu Lëtzebuerg ausgesi kéint.

Den SEW/OGBL zielt op är Ënnerstëtzung a Mobiliséierung, fir dass mir d'Schoul rëm zesummen op de richtige Wee kréien.

**D'Stärkt vum SEW/OGBL ass et, dass en all Berufsgruppen aus all Schoulformen vum Enseignement vertrëtt an départementswiergeräifend schafft.**

**Vill Enseignanten an der Voie de Préparation sinn de base fir d'Schoulhalen am Fundamental ausgebild an an der Karriär A2 oder E5 vum Fundamentalsenseignant klasséiert, schaffen awer am Secondaire. Duerch déi enk Zesummenaarbecht tëscht den Départementer Fundamental a Secondaire vum SEW/OGBL kënnen mir den Enseignanten aus der Voie de Préparation eng adequat gewerkschaftlech Vertriedung bidden, déi iwwert reng Karriärsrevendicatiounen erausgeet a sech fir reell Verännerungen um Terrain asetzt.**



# Voie de Préparation: Ofstellgleis oder reell Chance fir d'Schüler.innen?

An de leschte Méint sinn eng Rei besuergneserreegend Doleancë vun Enseignanten aus der Voie de Préparation un den SEW erudedroe ginn. Si hunn eis vun engem grousser Malaise beim Corps enseignant geschwat. Vill vun den Enseignanten aus der Voie de Préparation hätten d'Gefill, net iwwert genuch Ressourcen ze verfügen, fir de wuessenden Ufuerderunge gerecht ze ginn. D'Erausforderungen am Klasesall wieren ëmmer méi grouss an d'Gefill, d'Inklusioun net mat de momentan verfügbare Ressourcë bewältegen ze kënnen, wier wäit verbreet. Och géif de bürokrateschen Opwand ëmmer méi grouss ginn, an dëst ouni ersiichtlechen Notzen um Terrain.

Mir hunn dës Uleies ganz eescht geholl an decidéiert eng Ëmfro ze maachen, fir ee bessert Verständnis vun der Situatioun an de Schoulen ze kréien. Mir hunn dobäi net nëmmen zoue Froe gestallt, mee och Raum gelooss fir Kommentarer a Proposen, fir esou d'Stëmm vun den Enseignanten aus der Voie de Préparation beschtméiglechst mat anzebezéien. Déi héich Bedeelegung un der Ëmfro huet däitlech gewisen, dass d'Theme Wuelbefannen, Berufsbild, Respekt vum Enseignant an Inclusioun ville Leit um Mo leien an dréngend ugaang gi mussen.

D'Resultater vun der Ëmfro, déi Dir op de folgende Säite fannt, schwätze fir sech. Vill vunden Enseignantë berichte vu Middegkeet, Stress, Iwwerforderung, an dat wier op d'Belaaschtung an der Schoul zrëckzeféieren. Et ass fir eis als SEW/OGBL kloer, dass et Verännerunge brauch, fir d'Aarbechtsbedingungen an der Voie de Préparation ze verbessern.

Mir duerfen awer net vergiessen, dass et hei net nëmmen ëm d'Wuelbefannen an d'Aarbechtskonditiounen vun den Enseignantë

geet, mee och ëm d'Wuel vun de Schülerinnen a Schüler. Ee gesond a gutt funktionéierend schoulescht Ëmfeld ass wichteg fir hiert Léieren an hir Entwécklung. Déi momentan Bedingungen hunn net nëmmen een negativen Afloss op d'Wuelbefanne vun den Enseignanten, mee och op d'Qualitéit vun der Bildung, déi mir eise Schülerinnen a Schüler bidde kënnen.

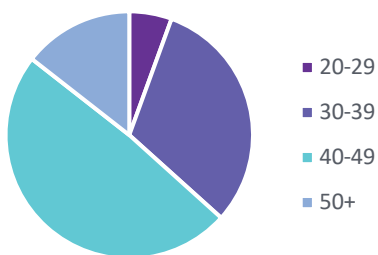
Et muss eis ophorche loossen, wann, obwuel déi grouss Majoritéit vun den Enseignanten hire Beruff gäre mécht, d'Hallschent vun hinnen de Beruff awer ënnert de momentane Bedingungen net méi ergräife géif. Dat weist ganz kloer, dass d'Konditiounen um Terrain net stëmmen an et dréngend Changementer brauch. Dat zemools an Zäite wou mir eng Enseignantspenurie hunn.

Den SEW/OGBL wäert sech net mat der Bestandsopnam zefridde ginn. Mir hunn ee Bréif un de Minister Meisch geschriwwen, fir am Dialog, zäitno, déi néideg Verännerungen um Terrain erbäi ze féieren. Dass Dir zu esou vill bei dëser Ëmfro matgemaach hutt, weist, dass Dir prett sidd, lech fir déi néideg Verbesserungen um Terrain ze mobiliséieren.

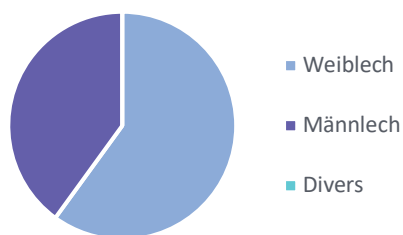
Mir wäerte gemeinsam dofir kämpfen, dass d'Enseignanten déi néideg Ënnerstëtzung a Ressource kréien. Zesumme kënnen mir Verännerungen um Terrain erbäiféieren.

# 1. Wien huet matgemaach?

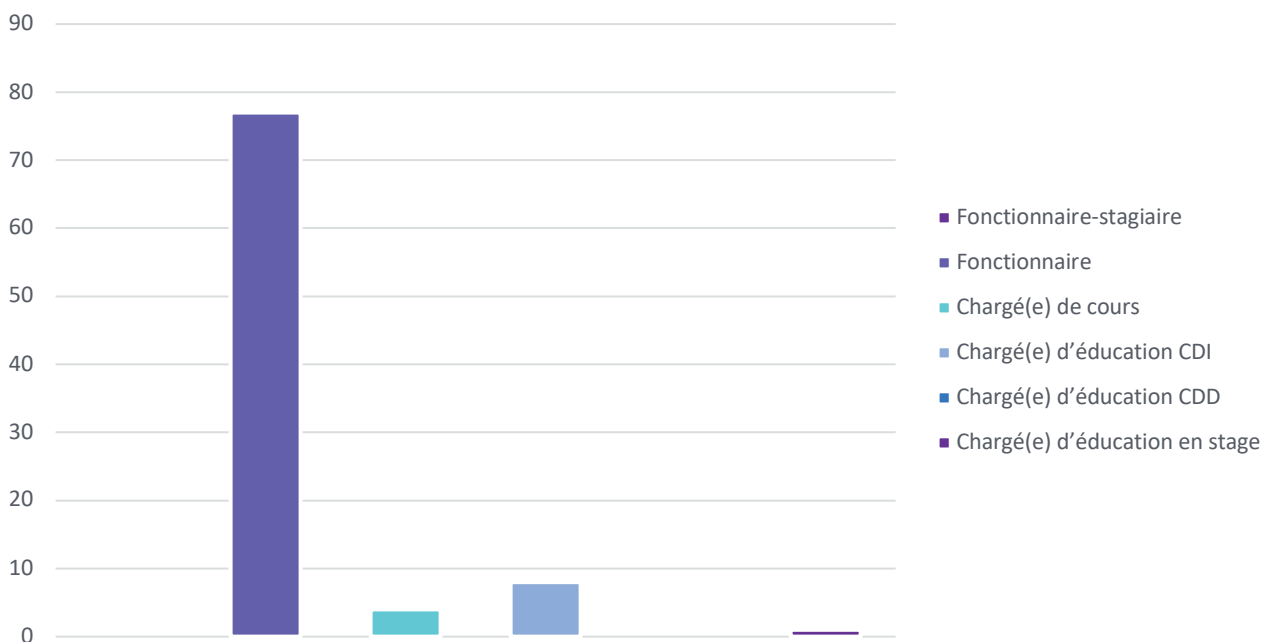
Alter



Geschlecht



Äre Statut an der Educatioun

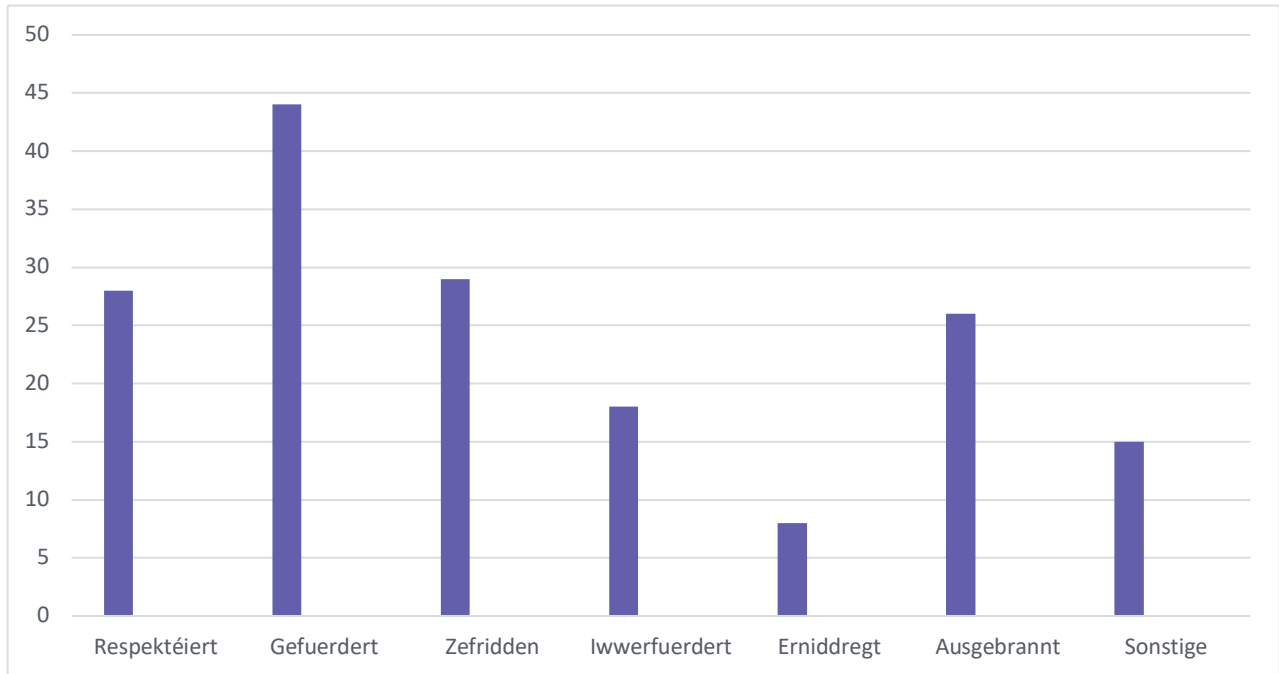


Et hunn am ganzen 88 Enseignanten aus 19 vun 20 Lycéeë matgemaach, déi d'Voie de Préparation ubidden.

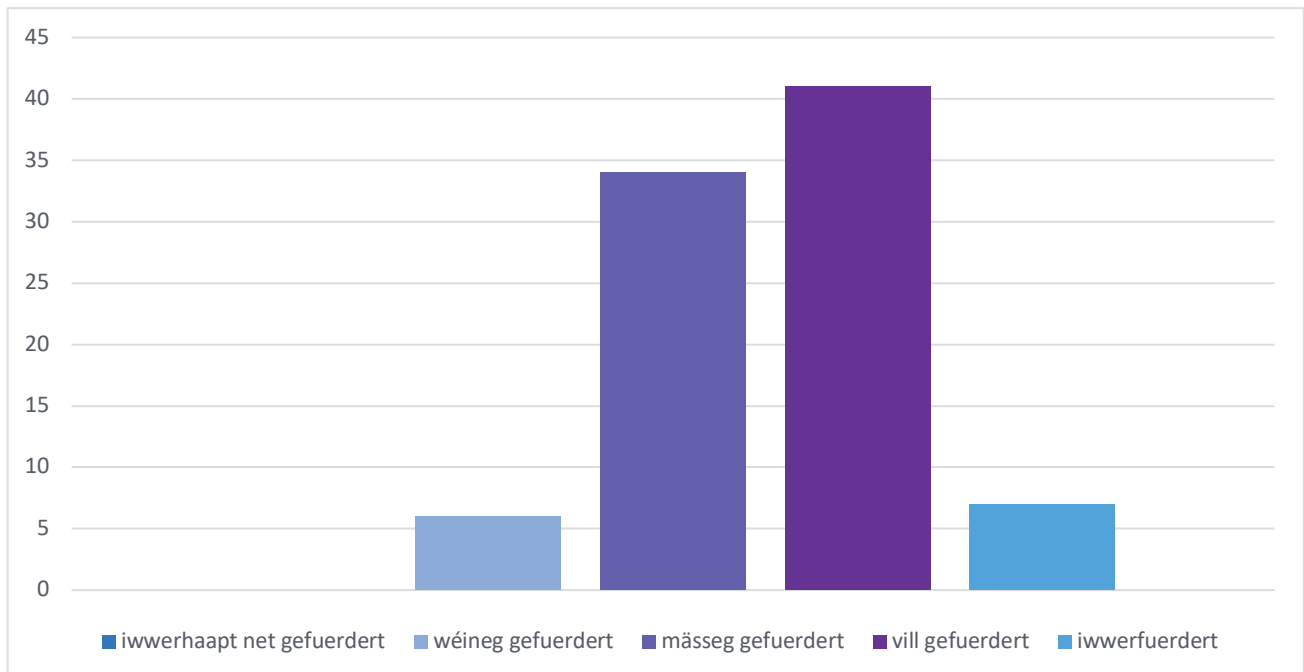
## 2. Wuelbefannen am Beruff

### 2.2 Zefriddenheet a Belaaschtung am Beruff

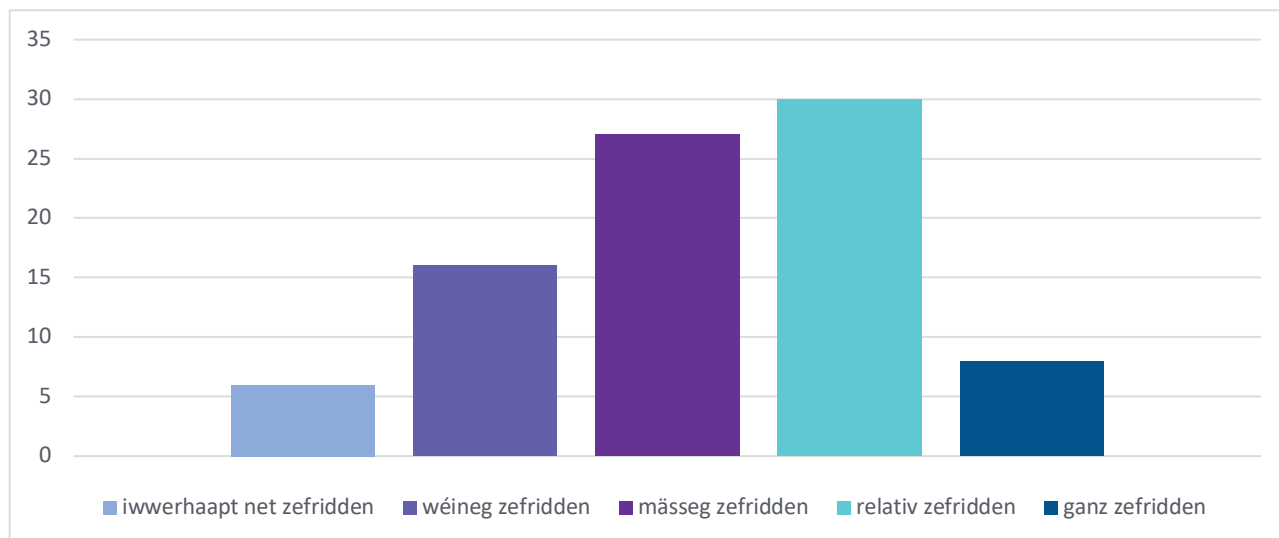
#### 2.1.1 Wéi fillt Dir lech am Moment an Ärem Beruff?



#### 2.1.2 Wéi belaascht fillt Dir lech aktuell an Ärem Beruff?

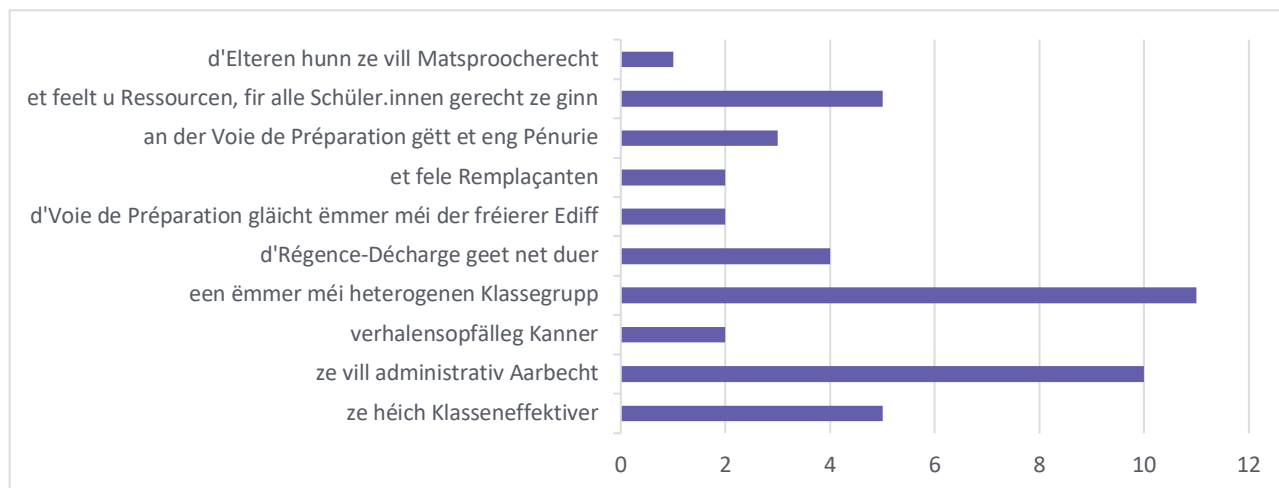


### 2.1.3 Wéi wäit sidd Dir aktuell an Ärem Beruff zefridden?



### 2.1.4 Auswärtung vun de Kommentaren

Bei de fräien Äntwerte koumen nach folgend Äntwerten (liicht regroupéiert) dobäi



Aus de Kommentare geet kloer ervir, dass virun allem den ëmmer méi heterogene Klassegrupp an den héijen administrativen Opwand belaaschtend sinn. Eng Rei Enseignantinnen hunn d'Gefill, de Besoine vun de Schüler.innen net méi gerecht ze ginn.

Zitater:

„Et kann een net méi korrekt schaffen an der Voie de Préparation.“

„Dat Administratiivt ass ze vill gefrot. Déi Services, déi een ënnerstëtze sollen, bréngen just extrem zousätzlech Aarbecht.“

„Et gëtt ëmmer manner Zäit fir ze enseignéieren.“

„Vill Schüler kréien net gehollef. Wann ee 17 bis 18 schwach Schüler huet an dobäi e puer Opfälliger, da sinn der eng Retsch Schüler, déi ënnerginn.“

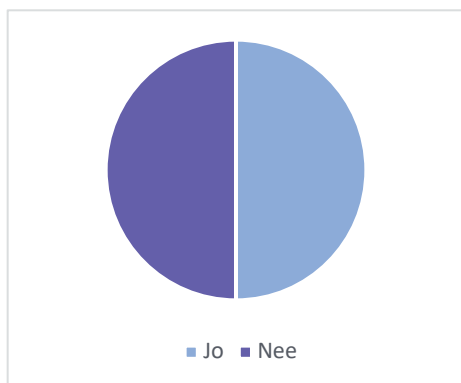
„Parascolaire Evenementer, projets d'établissement an den Image vun der Schoul no baussen si méttlerweil méi wichteg wéi gutt Schoul halen an anstänneg Coursë ginn.“

„Iwwerstonnen huelen zou, well Aarbechtskolleeg kuerz- a méttelfristeg krankheetsbedéngt ausfalen an et gëtt awer kee Pool vum Remplaçant wéi am Fondamental, sou dass et méttlerweil Usus ass, dass ee permanent Iwwerstonne schaffe muss.“

„Mat 17 Schüler an enger Klass gëtt ee kengem an iergendenger Form gerecht.“

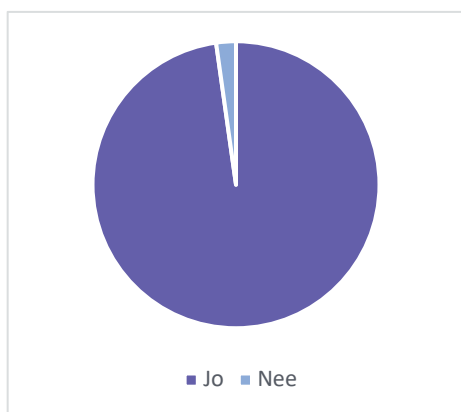
## 2.2 Berufswiel/ Weiderempfehle vum Beruff

### 2.2.1 Géift Dir de Beruff ënnert den aktuelle Konditiounen nach eng Kéier wielen?



Dass nach just d'Hallschent vun den Enseignanten de Beruff ënnert den aktuelle Konditiounen nach emol wile géifen, muss engem ze bedenke ginn. Zemoools d'quasi Totalitéit vun de befroten Enseignante gäre Schoul hält.

### 2.2.2 Haalt Dir gäre Schoul?



Ronn 98% vun de befroten Léierpersounen hale gäre Schoul.

### 2.2.4 Auswärtung vun de Kommentaren

An de Kommentare schreiwen déi meeschten Enseignanten, dass si ëmmer nach gäre Schoul halen, mee si bemängelen, dass d'Konditiounen um Terrain net méi stëmmen. Opgezielt gétt een Autoritéitsverloscht vun der Institutioun Schoul, een iwverdrifwene administrativen a prozeduralen Opwand a feelende Versteesdemech vu politescher Säit fir d'Problemer um Terrain. Suerge mécht och, dass d'Schoulpflicht op 18 Joer eropgesat gouf.

Zitater:

„De Beruff ass u sech nach ëmmer meng Passioun, mee d'Konditiounen stëmmen einfach net méi.“

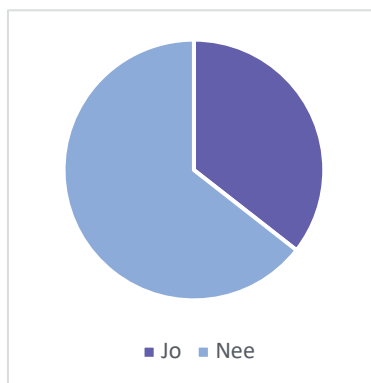
„Dat eigentlecht Schoulhale réckelt ëmmer méi an den Hannergrond.“

„Et lauschtert keen de Leit um Terrain no.“

„Et ass ee konstanten Drock do an dee mécht ee futti.“

„Ech maache meng eigentlech Aarbecht d'Schoulhale gären. Et ass den Drëmrëm, den ëmmer schlëmmer gétt.“

### 2.2.3 Géift Dir ënnert den aktuelle Konditiounen engem Jonke roden, de Beruff vum Enseignant ze wielen?



Nëmme ronn 35 % vun de befroten Léierpersounen géifen engem Jonken de Beruff ënnert den aktuelle Konditiounen weider recommandéieren. An Zäite vun Enseignantspenurie ass dëse Constat erschreckend.

Et ass gläichzäiteg kloer, dass de Problem net un engem Manktem vu Motivatioun vu Säite vun den Enseignanten ze sichen ass. Vill méi leie strukturell Problemer vir.

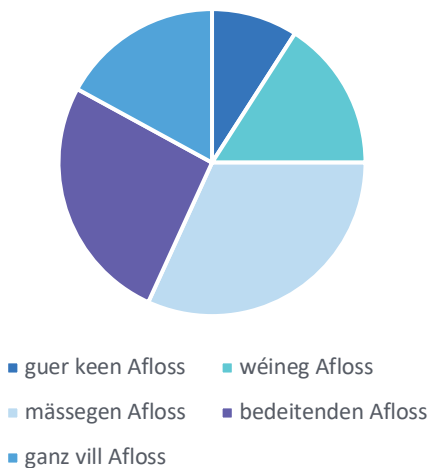
Sou hu ronn een Drëttel vun de befroten Persounen schonn driwwer nogeduecht, de Beruff ze wiesselen.



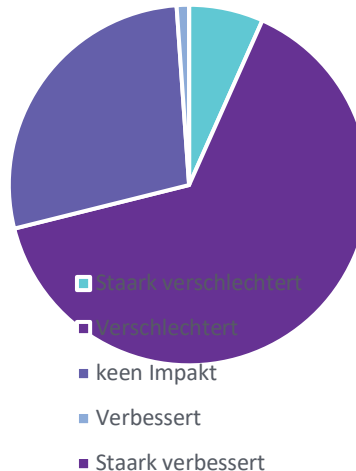
## 2.3 Aarbechtskonditiounen a Gesondheet am Beruff

Et muss ee leider feststellen, dass de Beruff staark Auswierkungen op d'Gesondheet huet, an dësen Impakt huet sech an de leschte Jore verstärkt. D'Enseignante fillen sech belaascht a gestresst, an hunn deelweis och kierperlech Symptomer.

### 2.3.1 Hunn d'Aarbechtskonditiounen en Impakt op Är Gesondheet?

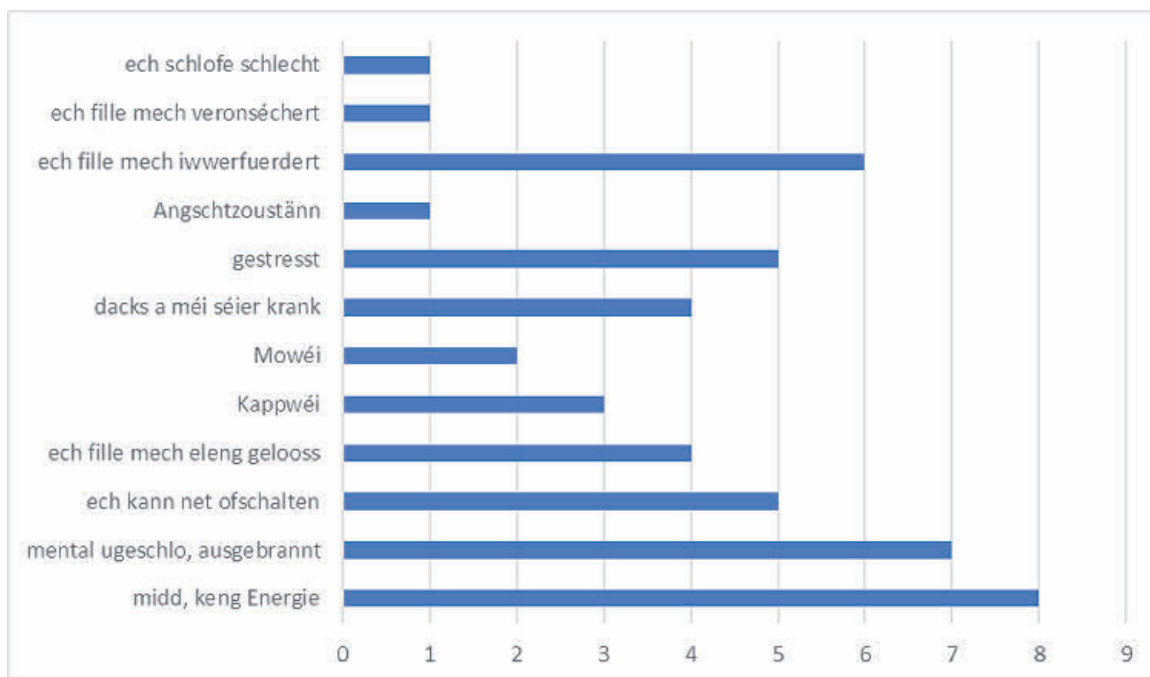


### 2.3.2 Huet den Impakt vum Beruff op Är Gesondheet sech an deene leschte Joer verännert?



### 2.3.3 Auswärtung vun de Kommentaren

Bei de fräien Äntwerte koumen nach folgend Äntwerten (licht regroupéiert) dobäi:



Zitater:

„Den negativen Impakt ass kee vum Beruff, mee vun den Aarbechtskonditiounen am Lycée an den ech affektéiert sinn.“

„Wann ee reegelméisseg ze héiere kritt 'da muss du deng pedagogesch Kompetenzen iwverdenken', da schafft dat un engem.“

„Als Enseignant kënnt ee quasi net méi zur Rou, et kann een net méi ofschalten. Et komme permanent suplementar Tâchen op eis duer, Hëllef kritt een net.“

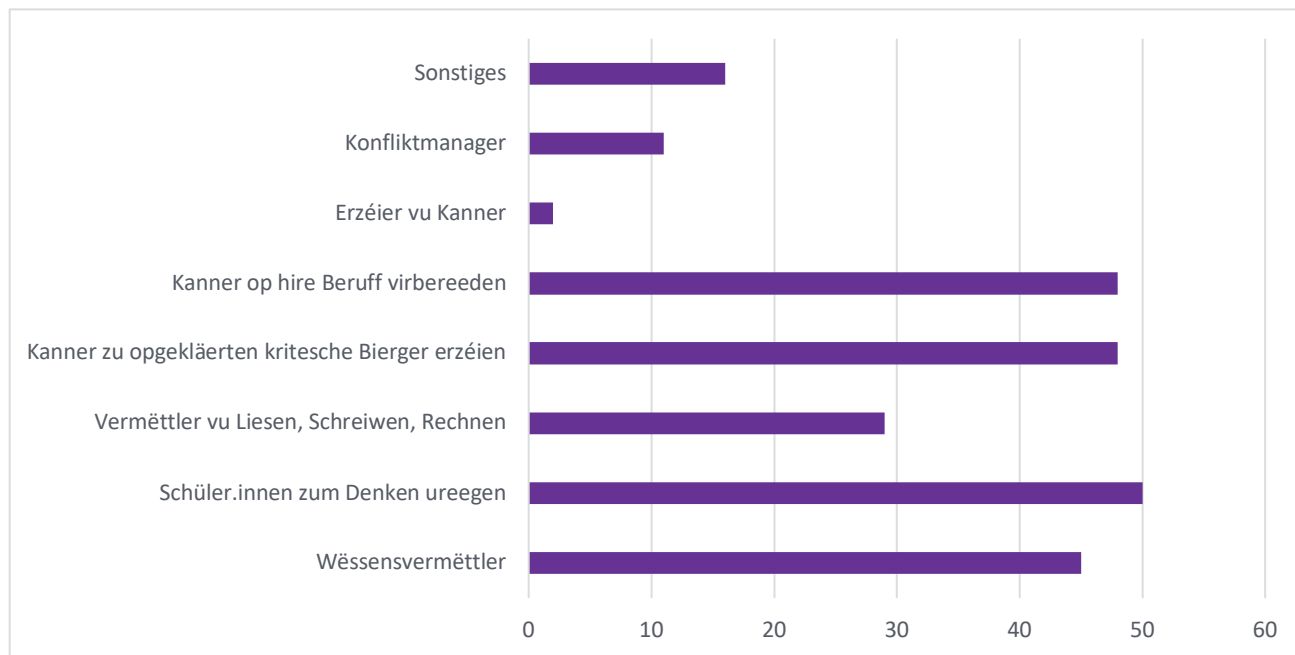
„Kee Matsproocherecht, keng Autonomie, awer voll Verantwortung.“

„Ech hunn d'Gefill, de Schüler net méi gerecht ze ginn.“

„Virun e puer Joer war ech am Burnout.“

## 2.4 Berufsbild

### 2.4.1 Wat soll Ärer Meinung no d'Roll vum Enseignant an der Schoul sinn?



D'Enseignante gesi sech virun allem als Wëssensvermëttler, déi d'Schüler.innen zum Denken ureegen, zu opgeklärten a kritesche Bierger erzéien an op de Beruff virbereeden.

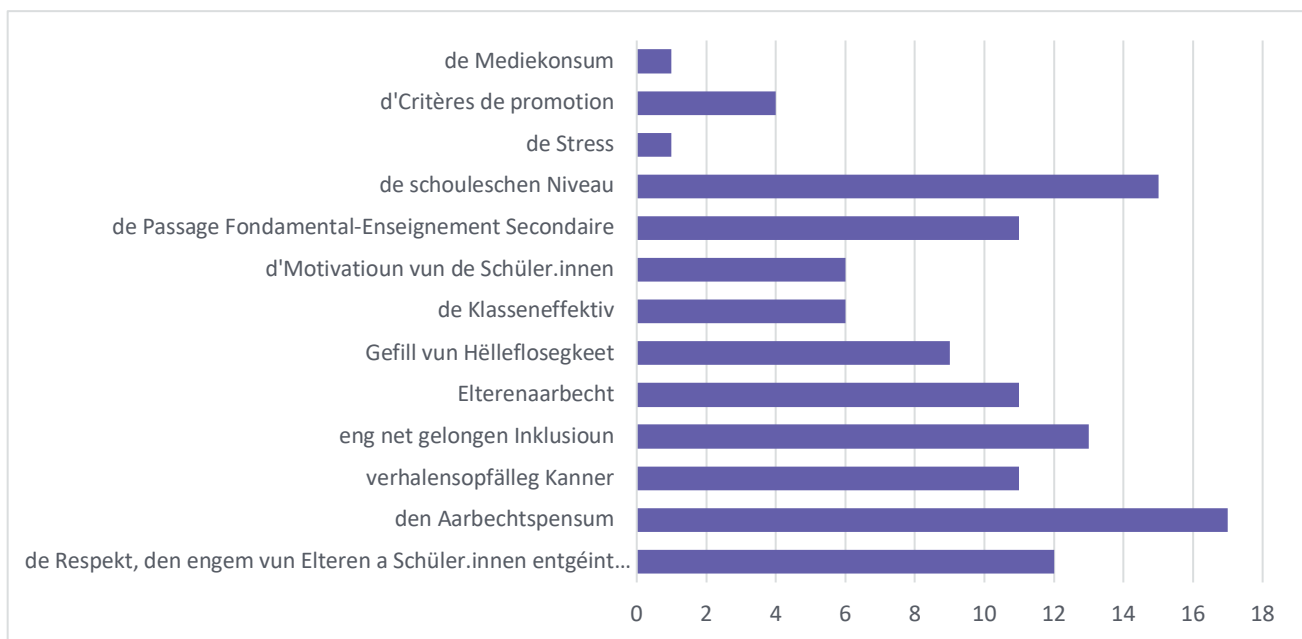
Och wann dacks vum Léierpersonal erwaart gëtt, d'Schüler.innen ze erzéien a Konflikter ze managen, gesi si dat manner als hir Aufgab.

### 2.4.2 Wat huet sech zum Gudde geännert, säit Dir Schoul haalt?

Op dës Fro gouf insgesamt 18-mol mat „näischt“ geäntwert. Als positiv Verännerunge ginn opgezielt: d'Digitaliséierung, déi diversifiéiert Schouloffer, den Teamgeeschtt ënnert KollegInnen, d'Ënnerstëtzung duerch SPOS/ SePAS/ PSE an d'Direktioun, d'Infrastruktur vun de Gebaier an d'Erfahrung, déi ee selwer iwwert d'Jore kritt.

### 2.4.3 Wat huet sech zum Schlechte geännert an där Zäit?

Bei de fräien Äntwerte koume follgend Äntwerten (liicht regroupéiert):



Zitater:

*„Et ginn ëmmer méi Problemfäll. Et kënnt een deelweis net méi zum Schoulhalen en tant que tel, well ee permanent iergendwellech Konflikter oder Problemer léise muss. Dat ass net op all Klass de Fall, mee gëtt awer ëmmer méi heefeg.“*

*Inklusioun, déi deels net funktionéiert.“*

*„Den Enseignant ass ëmmer méi entmëndegt gi vis-à-vis vun den Elteren.“*

*„Groussen Drock, ëmmer méi Aarbechtsstonnen déi awer net direkt mam Schüler ze dinn hunn. Situatioun an de Schouklasse, wou bal all Schüler een Dossier huet a speziell Measure kritt, a keng Hëllef vu baussen.“*

*„Desinteress, medial Iwwerflutung, falsch verstanen an ëmgesaten Inklusioun.“*

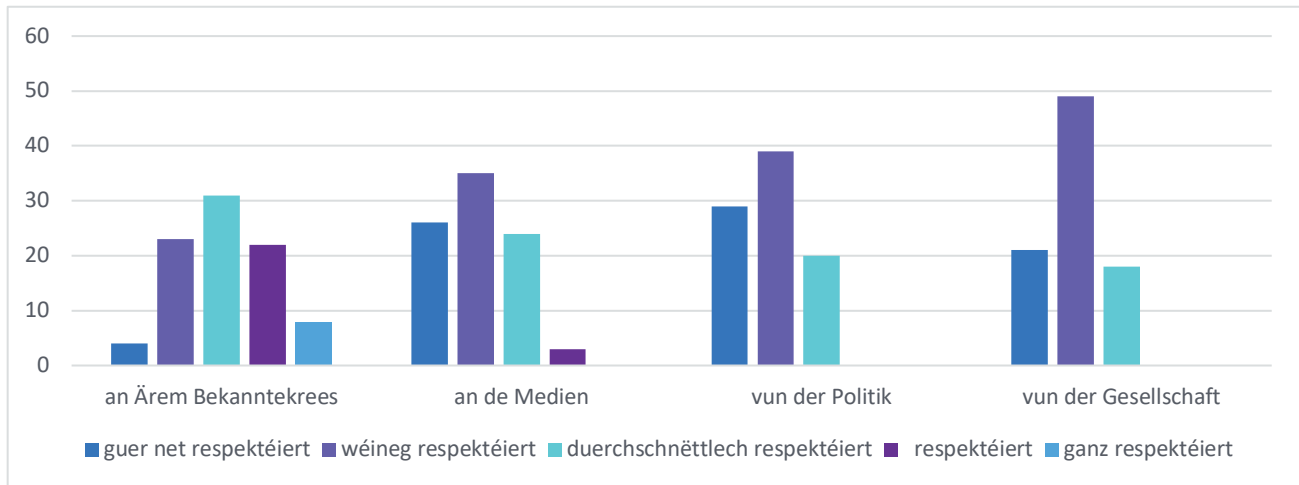
*„Mëttlerweil ass iwwert d'Hallschent vun de Schüler, déi an d'Voie de Préparation orientéiert ginn, „élève à besoins spécifiques », wou op mannst ee Kompetenzzenter mat derbäi hëllef misst. D'Voie de Préparation ass keng Sonderschule, mee soll engem Jonken d'Ressource ginn, sech op den Aarbechtsmarché kënnen ze préparéiere fir ee Beruff kënnen ze erliewen.“*

*„Méi Aufgaben, méi verschidde Profiller, wou ee wéineg Hëllef kritt a wou een net d'Gefill huet, dass een de Schüler nach hëllef kann, well een ze vill verschidde Profiller do sëtzen huet fir op se all gutt anzegoen. Grouse Problem ass, dass ëmmer méi schwach Schüler mat engem klore Profil EDIFF (CDI) bei eis an de Klasse vertruede sinn, déi net emol méi dem niddregste Module folge kënnen.“*

*„Keng gesellschaftlech Unerkennung méi vum Enseignantsberuff.“*

## 2.5 Respekt/ Ënnerstëtzung/ Autoritéit

### 2.5.1 Sidd Dir der Meenung, dass de Beruff vum Enseignant respektéiert gëtt?



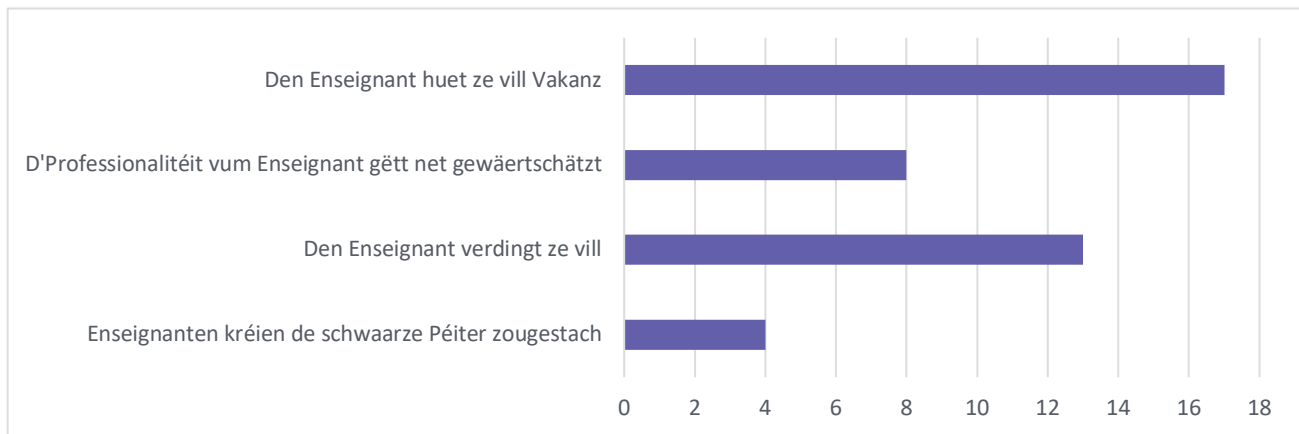
### 2.5.2 Auswärtung vun de Kommentaren

Am meeschte respektéiert fillen d'Enseignanten sech an hirem Bekanntekrees, vun hirer Direktioun, hiren Aarbechtskolleg.innen, an awer och vu schoulexterne Spezialist.innen.

Si hunn allerdéngs den Androck, dass an de Medien, der Gesellschaft a vun der Politik virun allem d'Bild vum lidderegen Enseignant mat vill Pai a Vakanz vermëttelt gëtt.

Den Enseignant gesäit sech am Alldag mat ville Virurteeler konfrontéiert.

Bei de fräien Äntwerte koume follgend Äntwerten (liicht regroupéiert) dobäi:



Zitater:

„Allgemengt Bild vum Enseignant ass: e schafft net vill, huet vill Congé a verdéngt vill.“

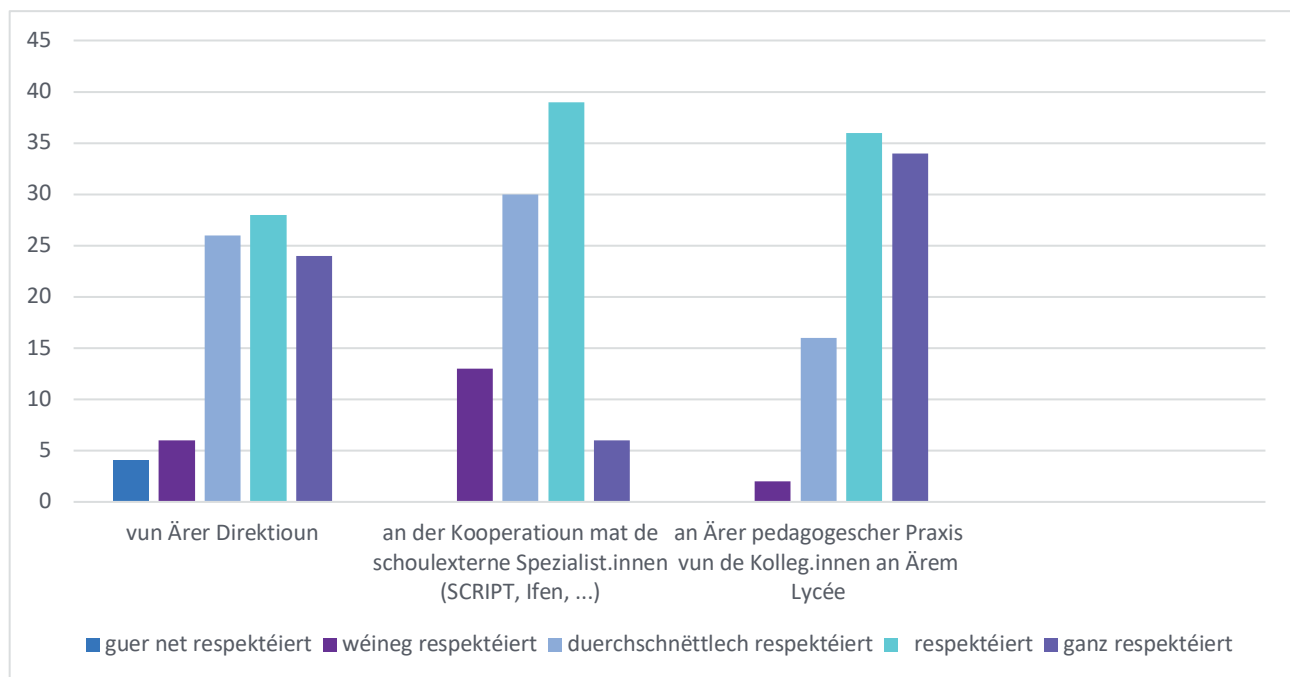
„Den Enseignant ass oft eng Persoun, déi fir alles, wat net funktionéiert, d'Schold kritt.“

„Vill Vakanz, gutt Paie, a Schold fir alles, wat net riicht leeft.“

„Den Enseignant gëtt oft als iwverbezuelten Vacancier duergestallt an um Terrain kréie mir Oplage vum Ministère, déi eis zwéngen ons Zäit mat iwverflësseger Bureaucratie ze verschwenden.“

„Vill fräi, eng déck Pai, mee ech kéint a wéilt et awer net maachen, dee Saz héieren ech ganz oft.“

### 2.5.3 Filt Dir lech als Enseignant respektéiert?



### 2.5.4 Auswärtung vun de Kommentaren

Zitater:

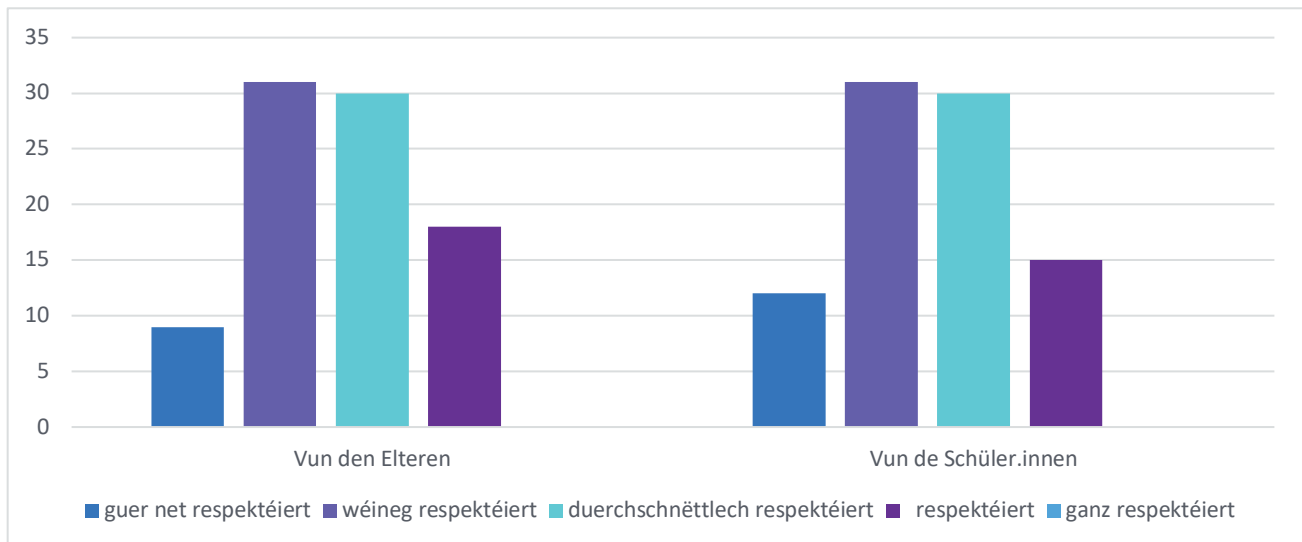
„Mir sinn nach ëmmer „just“ déi aus dem Préparatoire a keng Proffen.“

„D'VP ass dacks d'Stéifkand an de Lycée'en.“

„D'Direktioun ënnerstëtzt eis oft, mee ass awer och machtlos par rapport zu den Decisioune vum Menje. Ech hunn d'Impressioun, dass et net wierklech een interesséiert wat an der Voie de Préparation geschitt, well dat jo ee politesche Brennpunkt kéint sinn.“

„Et gétt um IFEN keng spezifesch Formatioun fir d'Voie de Préparation.“

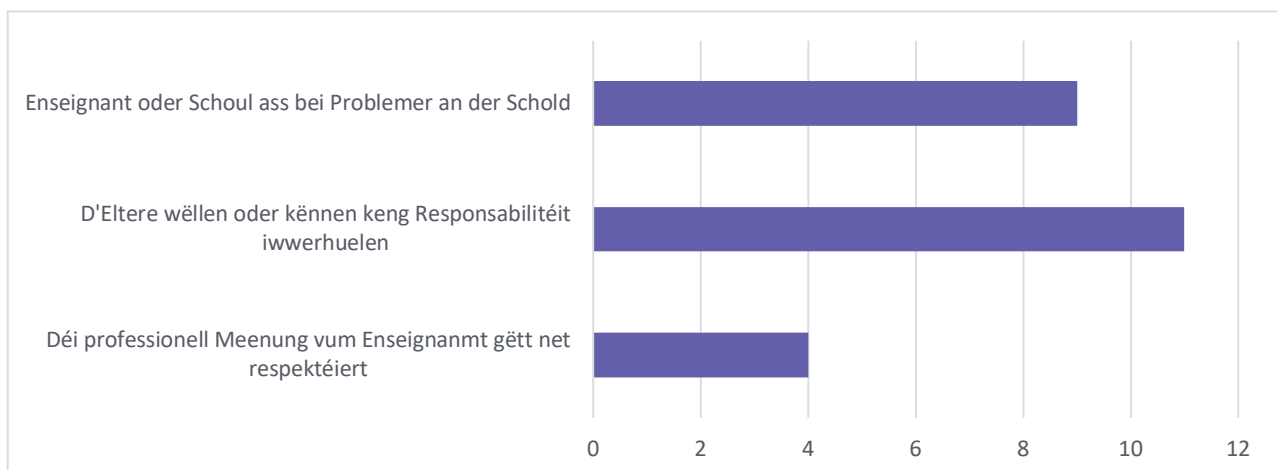
## 2.5.5 Wéi schätzt Dir am allgemengen de Respekt virun den Enseignanten an?



1 = guer net respektéiert, 5 = ganz respektéiert

### 2.5.5.1 Auswertung vun de Kommentaren (Respekt vun den Elteren virun den Enseignanten)

Och hei gesinn d'Enseignanten sech mat enger ganzer Rei vu Problemer a Reproche confrontéiert.



Trotzdem gesinn d'Enseignanten d'Aarbecht mat den Eltere ganz nuancéiert. Wuel ginn et Elteren, déi iwwergrëffeg sinn, andeems si sech am Toun vergräifen, dem Enseignant fir Villes d'Schold zouweisen a vum Enseignant eng permanent Disponibilitéit verlaangen. Mee et ginn awer och vill Beispiller, wou déi Zesummenaarbecht gutt klappt.

Zitater:

„Bei Problemer mierken ech ëmmer méi, dass d'Elteren hir Kanner net an d'Pflicht huelen, mee ganz schnell géint den Enseignant schéissen.“

„Bei eis hu mir kaum Schwierigkeete mat Eltere vu Schüler. Et ass leider oft esou, dass Elteren sech net genuch implizéiere (kënnen) fir hire Kanner schoulesch ze hëllefen. Déi meeschten Zäit sinn d'Eltere frou iwwert eis Aarbecht/Attitude am Klassenall a respektéieren eis dofir.“

„Ech mengen, dëst hänkt dovun of, a wéi enge Gemengen ee schafft a wéi d'Schüler.inne schaffen.“

„Vill positiv Erfahrungen, awer och e puer ganz negativ Erfahrung bis hin zu Vernennen, Drohungen, Telefon anhänken...“

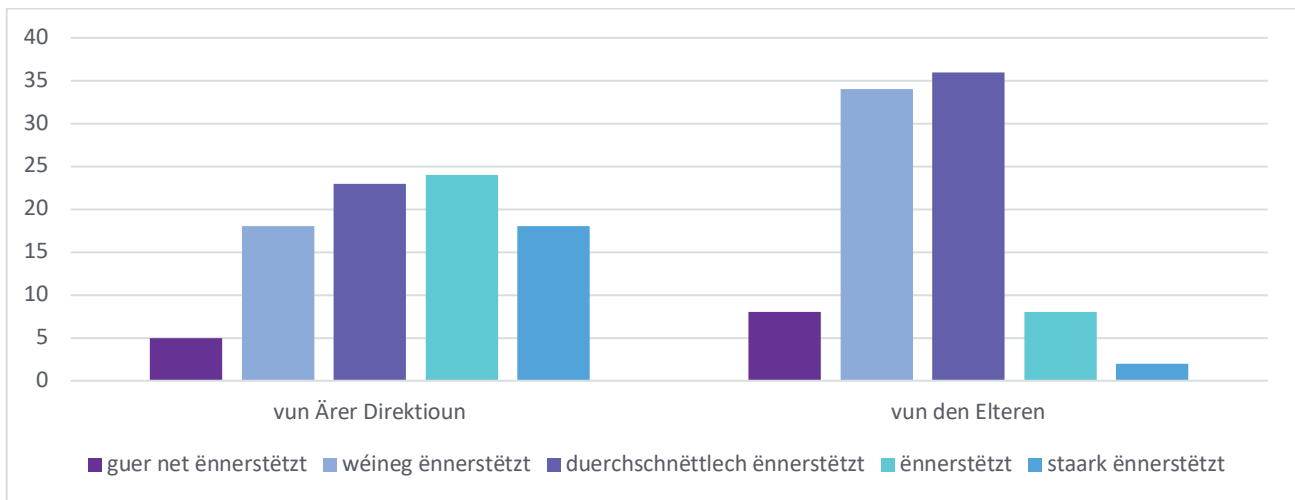
### 2.5.5.2 Auswertung vun de Kommentaren (Respekt vun de Schüler.innen virun den Enseignanten)

D'Majoritéit vun den Enseignantë (71,4%) bemängelen eng Degradatioun vum Respekt vis-à-vis vun dem Léierpersonal, och wann natierlech en Deel vun de Schüler.innen net dovu betraff sinn. Wat frappant ass: nieft dem grondleeënden Héiflechkeetsmangel an deels feelende Sozialkompetenzen, huelen insultes graves, physesch Drohungen a Vandalismus zou.

De Mangel un adaptéierte Konsequenze gëtt kritiséiert, d.h. d'Retenue gëtt zum Beispill net eescht geholl an e Renvoi kann eréischt da geschéie, wa Schlämmere geschitt, ergo hält de Respekt nach méi of.

Eng Partie vun den Enseignantë (19%) gesinn och e Lien tëscht dem Elterenhaus an dem Mangel u Respekt. De System (Umierkung: am cycle inférieur), an dem ënnert anerem Duerchfale quasi onméiglech ginn ass, a feelende Réckhalt vun der Direktioun, gi vu vereenzelten Enseignanten als zousätzlech Faktore genannt, déi d'Situatioun beaflossen.

### 2.5.6 Filt Dir Iech ënnerstëtzt?



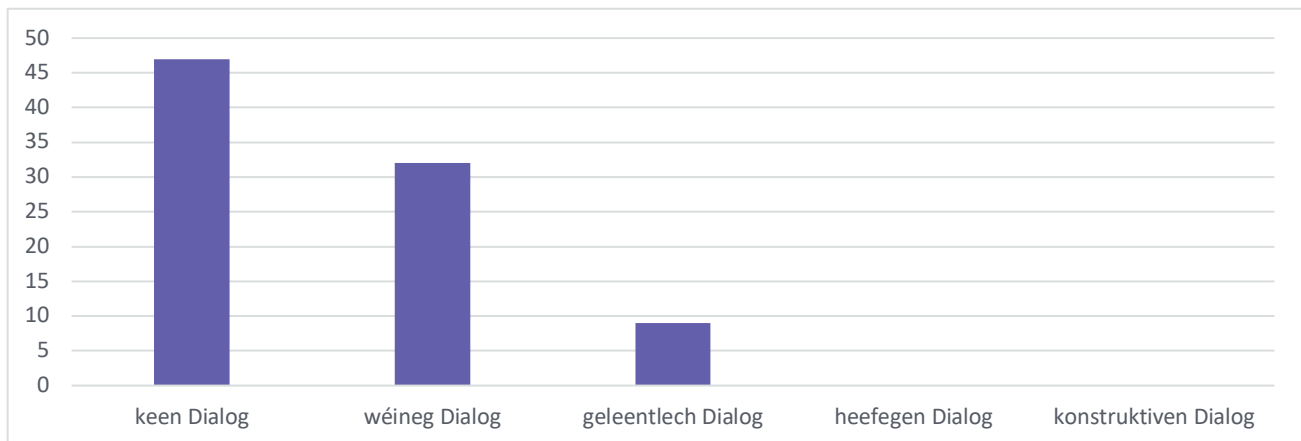
### 2.5.7 Auswertung vun de Kommentaren

Vun den Enseignanten, déi dës Fro beäntwert hu, fille méi wéi d'Hallschent (64%), dass hir Direktiounen net adequat mat Disziplinsproblemer ëmginn. Generell gëtt bemängelt, dass ze laang nogekuckt gëtt, éier Konsequenze gezu ginn. Et feelen deelweis och einfach d'Moyenen an d'Ressourcë fir adequat ze reagéieren.

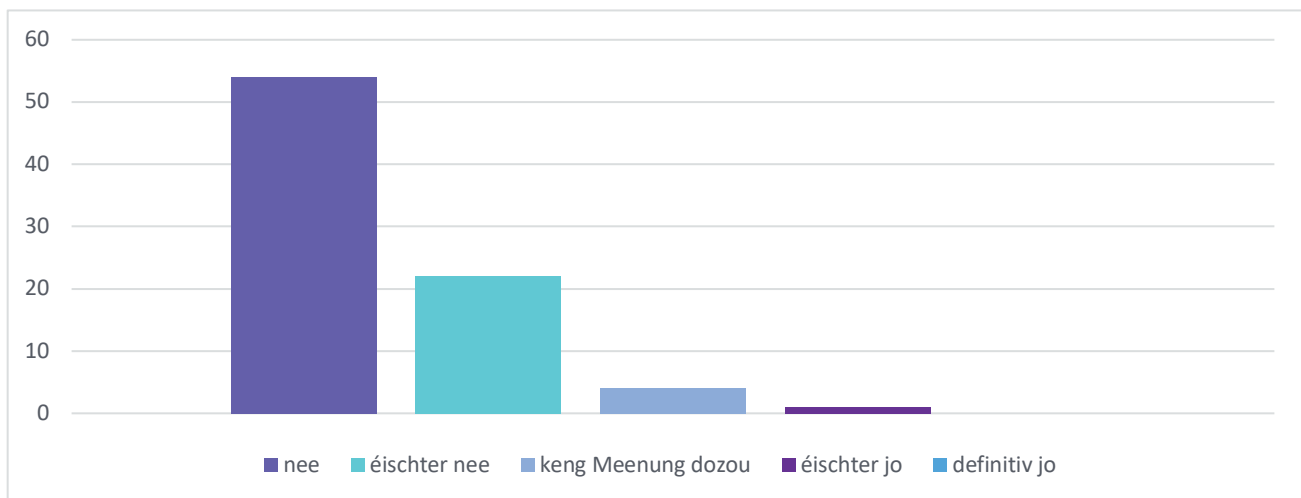
Des Weidere gëtt et och bei vereenzelten d'Gefill, dass Direktioun Decisiounen am Alleingang hält, am plaz den Dialog mam Léierpersonal ze sichen, ënner anerem wann et ëm Klasseverdeeler an Iwwerstonne geet. Et gëtt keng kloer Richtlinnen a keng transparent Kommunikatioun an d'Onzefriddenheet an d'Wuelbefanne vun dem Léierpersonal ginn deementspriechend net genuch consideréiert.

### 2.5.8 Fannen d'Enseignantë mat hire Kriticken a Suggestiounen genuch Gehéier bei de politesche Responsabele vum Unterrichtsministère?

*D'Sakale geet vu guer kengem Dialog bis bei de Minister féiert ee konstruktiven Dialog mat den Enseignanten.*



### 2.5.9 Hutt Dir d'Gefill, datt de MENJE d'Problemer an der Voie de préparation richteg aschätzt?



### 2.5.10 Auswärtung vun de Kommentaren

Am grouse Ganze stelle mer fest, datt et eng Diskrepanz gëtt tëscht der Vue vum MENJE an de Leit vum Terrain.

25% vun de Leit bekloen sech, datt d'Voie de Préparation weder öffentlich nach intern vum MENJE valoriséiert gëtt. D'VP ass jorelaang vernoléisseg ginn zu Gonschte vun akademesche Formatiounen a 'pet projects' vum Minister.

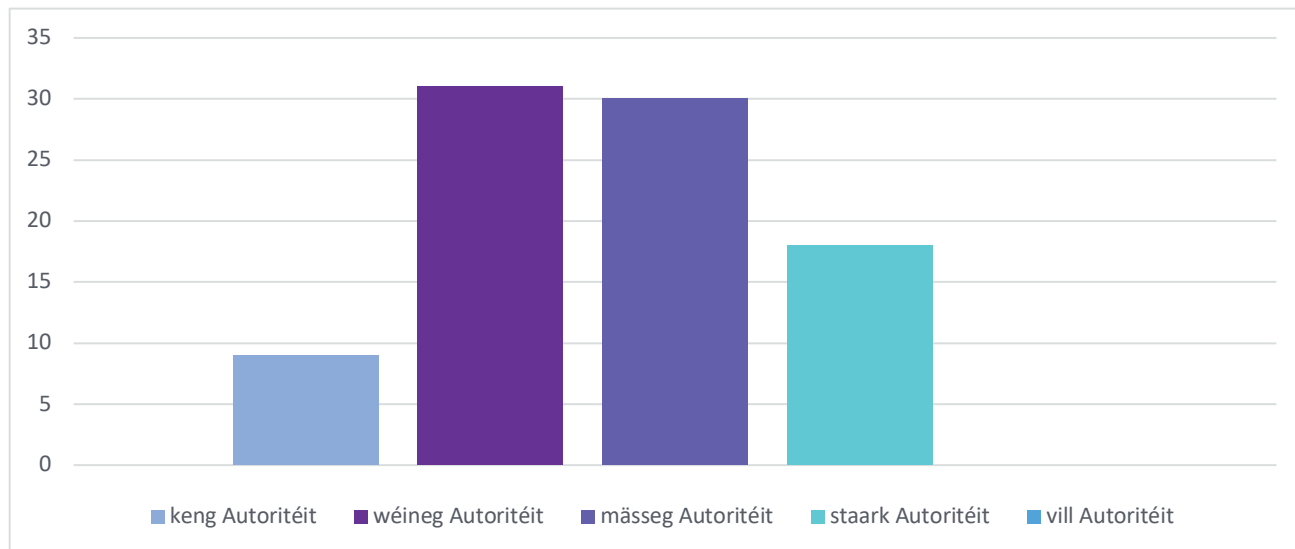
Et koom ni wierklech zu engem reellen Echange tëscht dem MENJE an de Leit um Terrain, wat dozou féiert, dass d'Besoinen um Terrain net consideréiert ginn. D'Klasseneffektiver sinn ze grouss, an et landen och ëmmer méi Schüler mat Besoins spécifiques an der VP, wat d'Aufgab vum Enseignant net méi einfach mécht a si d'Gefill hunn, de Besoinen vun de Schüler net kënnen gerecht ze ginn. Vill Enseignante fillen sech net forméiert, fir souwuel Wëssensverméttler, Pédagog, Thérapeut oder Psycholog ze sinn.

Am deem Kontext stellen och vill Enseignanten d'Orientatiounsprozedur an d'Critères d'évaluation a Fro, well een um Terrain d'Gefill huet, datt d'VP eng Aart Sammelbecken ass fir Schüler:innen, déi aus verschidde Grënn duerch d'Rastere vum System gefall sinn. A wa se dann an der VP sinn, hu si Uspréich, wat hir akademesch a beruflech Zieler ubelaangt, déi net mat der Realitéit kompatibel sinn.

An der Praxis kritiséieren och vill Enseignanten de Mangel u Remplaçanten, déi kéinten asprangen, an d'Feelen vun adaptéiertem Unterrichtsmaterialien.



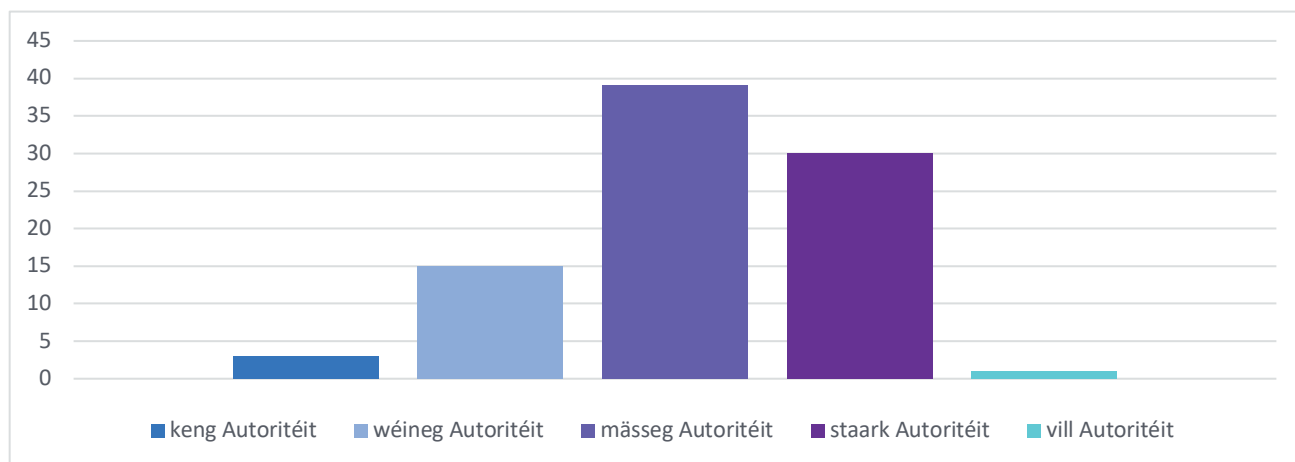
### 2.5.11 Huet den Enseignant Autoritéit vis-à-vis vun den Elteren ?



### 2.5.12 Auswärtung vun de Kommentarer

D'Autoritéit vum Enseignant gëtt virun allem a Fro gestallt, wann d'Erwaardunge vun den Elteren net am Einklang si mat der Aschätzung vum Enseignant. A sou Fäll wëssen d'Elteren och, datt si dat lescht Wuert hunn a sech iwwert déi Aschätzung kënnen ewech setzen. Dëst schwächt d'Autoritéit vum Enseignant, deem dann och deelweis virgeworf gëtt, datt en net am Interêt vum Schüler handelt.

### 2.5.22 Huet den Enseignant am allgemengen Autoritéit bei de Schüler:innen?



### 2.5.23 Auswärtung vun de Kommentaren

Déi allgemeng Reaktioun op dës Fro ass datt Autoritéit nach ëmmer vum Enseignant seng Kompetenzen a senger Relatioun zu de Schüler:innen ofhänkt. Punktuell gëtt awer festgestallt datt et méi herausforderend ginn ass, virun allem wann d'Hemmschwell vun de Schüler:inne méi niddreg ass oder d'Eltere keng ënnerstëtzend Roll spillen.

## 2.5.24 Wéi bewäert Dir de pedagogeschen Input vun der Direktioun? Füllt Dir lech am Fall vun engem Konflikt vun der Direktioun ënnerstëtzt? Ass Är Direktioun fir lech erreechbar? Kritt Dir am Fall vun enger Fro eng hëllefträich oder léisungsorientéiert Äntwert?

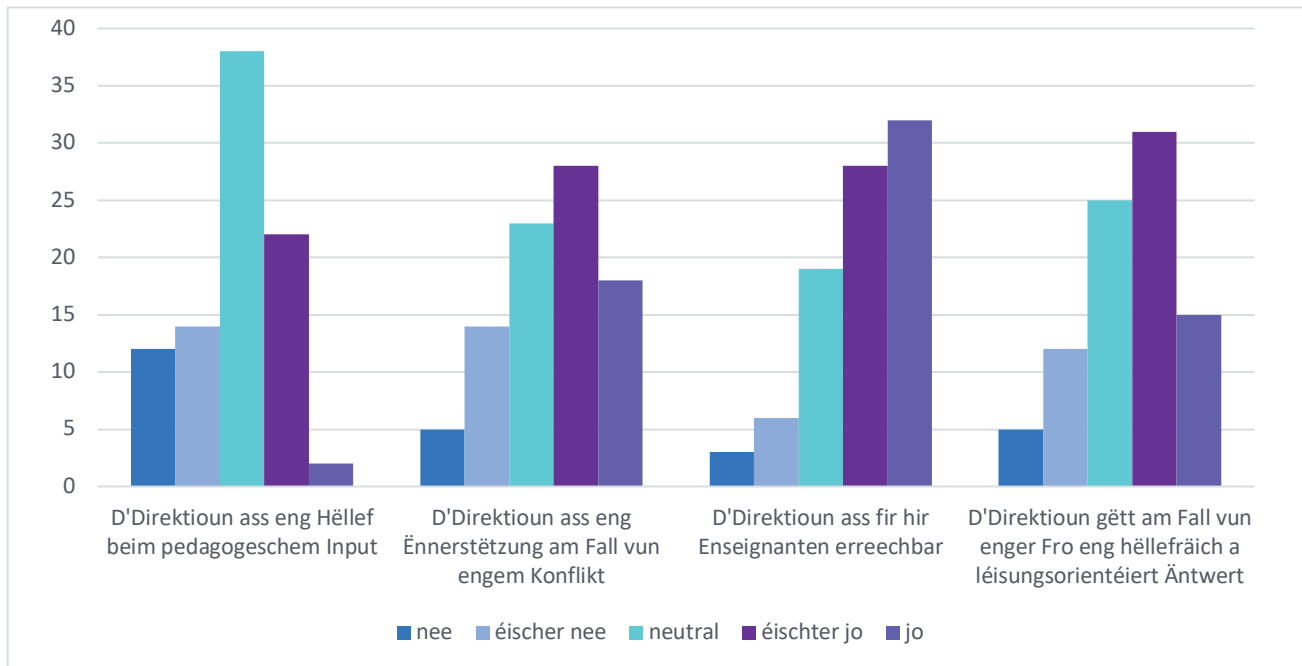
*Bewäert gouf op enger Skala vun 1 bis 5:*

*pedagogeschen Input: 1 = keng Hëllef, 5 = Direktioun ass eng Hëllef um pedagogesche Plang*

*Ënnerstëtzung: 1 = iwwerhaupt net ënnerstëtzt, 5 = staark ënnerstëtzt*

*Erreechbarkeet: 1 = ganz schwéier erreechbar, 5 = ëmmer a liicht ze erreechen*

*Äntwert bei Problemer: 1 = keng Äntwert, 5 = ëmmer a séier eng Äntwert*



## 2.5.28 Auswäertung vun de Kommentaren

D'Direktiounen ginn am Allgemengen als éischer ënnerstëtzend erlieft a schneiden däitlech besser an der Ëmfro of wéi de Ministère.

55% vun de Befroten hunn uginn, datt si sech am Fall vu Konflikter gutt bis ganz gutt vun hiren Direktiounen ënnerstëtzt fillen. 23% hunn sech éischer méttelméisseg ënnerstëtzt gefillt, wärend sech ëmmerhi gutt all 5. Enseignant wéineg (16%) bis guer net (6%) ënnerstëtzt fillt. Feststellen ass, datt et vun der jeeweiliger Direktioun ofhänkt a datt ëmmer déi nämmelecht Direktiounen an der Ëmfro schlecht bewäert goufen an op der anerer Säit ëmmer déi nämmelecht Direktiounen ganz gutt bewäert goufen. Dëst hieft ervir, wéi ee positiven an negativen Impakt eng Direktioun op d'Schoulcommunitéit kann hunn.

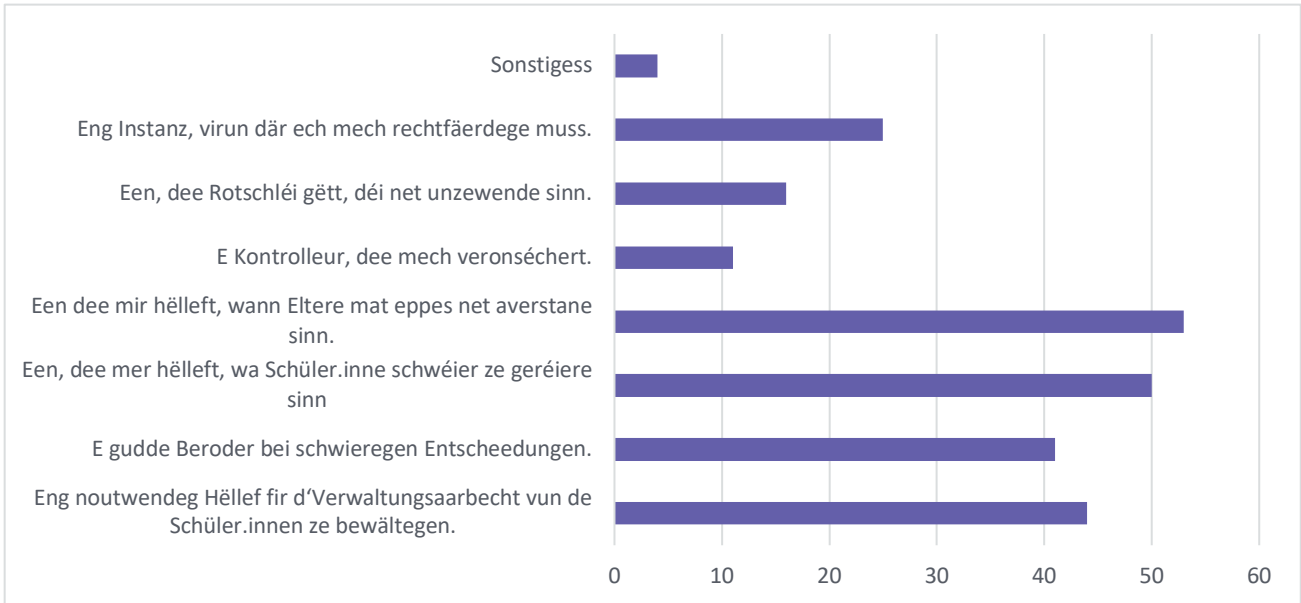
A punkto Erreechbarkeet hunn déi meescht Direktiounen mat 68% eng gutt bis ganz gutt Bewäertung kritt. 22% vun de Befroten goufen un, datt hir Direktioun méttelméisseg gutt ze erreeche wier, wärend 10% vun de Befroten gesot hunn, datt hir Direktiounen schlecht bis guer net erreechbar sinn.

En änlecht Bild ergëtt sech a punkto hëllefträich a léisungsorientéiert Äntwerte vun den Direktiounen, och wann dës hei e bëssi méi schlecht afschneide wéi a punkto Ënnerstëtzung an Erreechbarkeet.

Insgesamt gi ronn 60% vun de Befroten un, datt si d'Direktioun als hëllefträich am Konflikt mat Elteren empfangen a knapp 57% ginn un, datt si d'Direktioun als Hëllef bei Konflikter mat Schüler empfangen. Éischer positiv bewäert gouf och déi administrativ Aarbecht vun den Direktiounen an hir berodend Funktioun.

Trotzdeem fällt och hei rëm op, datt ëmmer erëm déi nämmelecht Direktiounen schlecht Bewäertungen erhalen, a vun de Befroten als weit ab vun der Realitéit vum Terrain empfonnt ginn oder souguer als Instanz, déi si just kontrolléiert a virun där si sech rechtfertige mussen.

### 2.5.29 Wéi gesitt/erlieft Dir Är Direktioun?

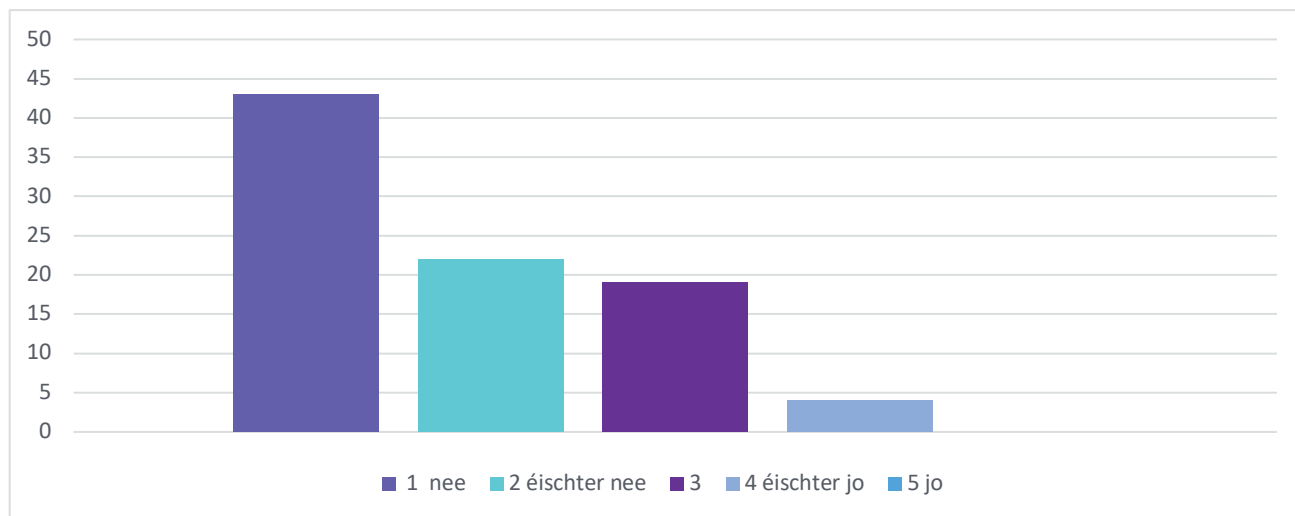


### 2.5.30 Wéi gesitt/erlieft Dir de Menje?

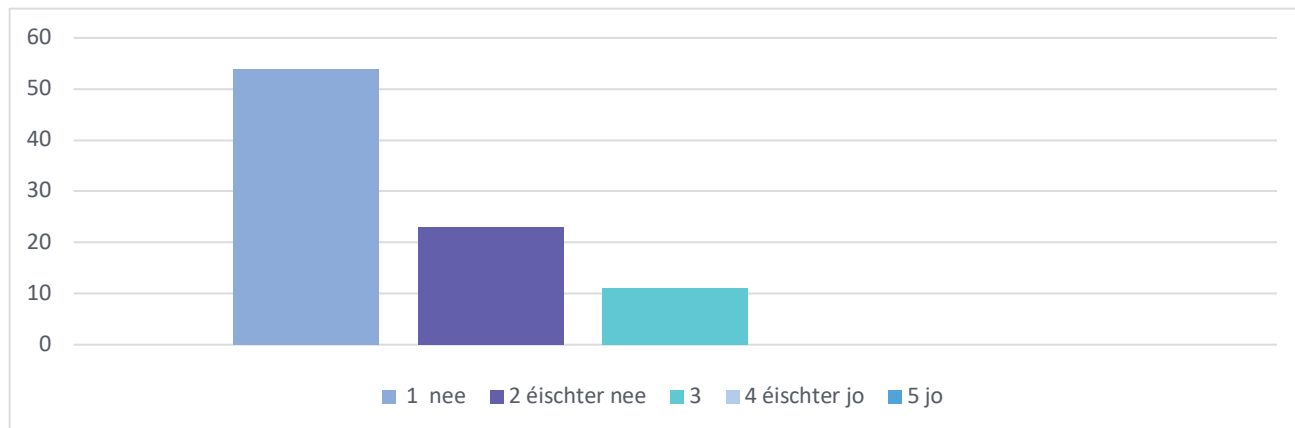


### 3. Inclusioun

#### 3.1 Hutt Dir d'Gefill, datt d'Inclusioun an de Schoulen zu Lëtzebuerg gutt ëmgesat gouf?

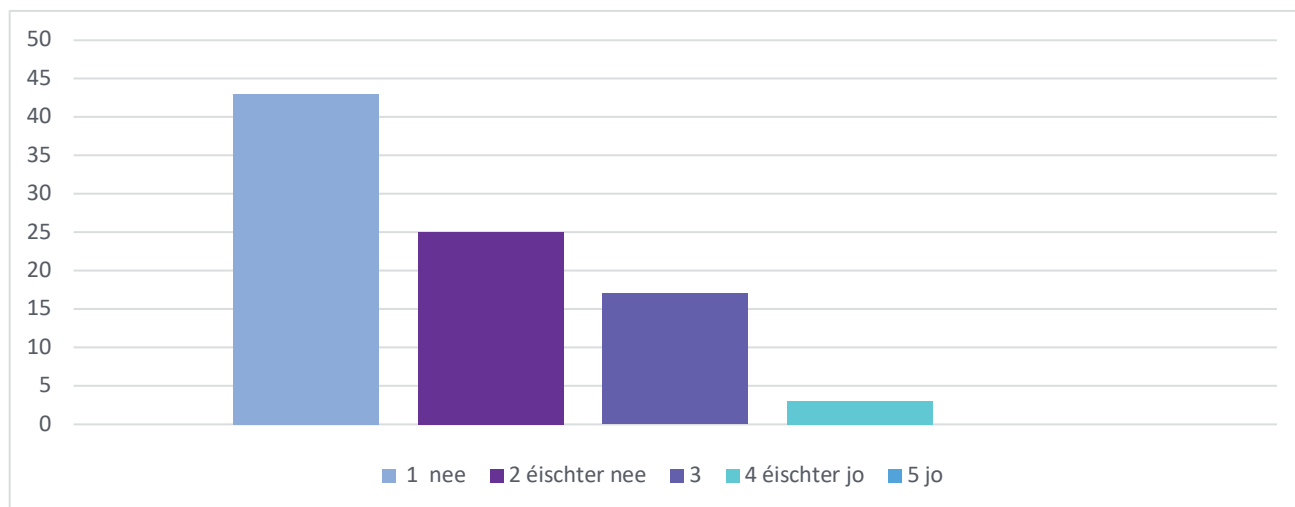


#### 3.2 Hutt Dir d'Gefill, datt den aktuelle Modell vun der Inclusioun alle Schüler.inne gerecht gëtt?



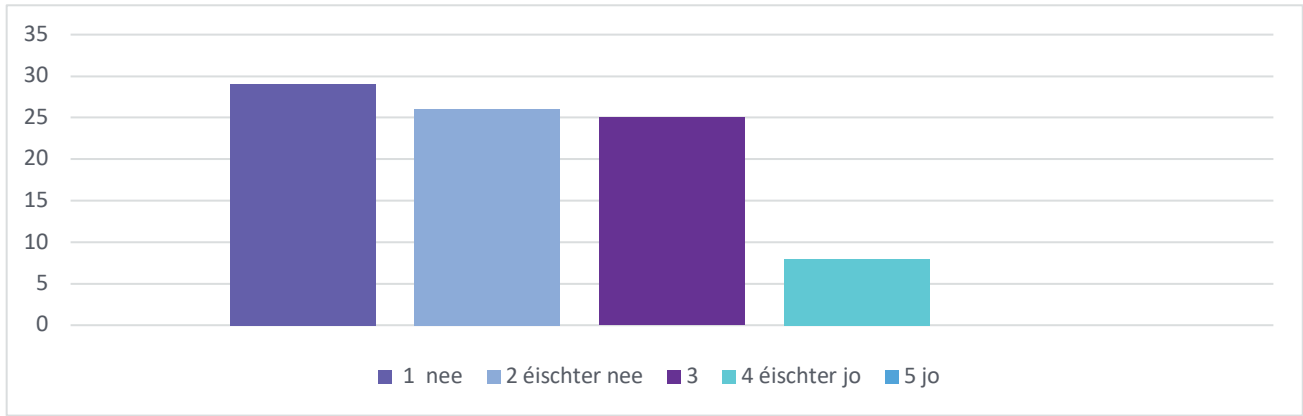
1 = nee, 5 = jo

#### 3.3 Hutt Dir déi néideg Ressourcen an der Schoul, fir datt d'Inclusioun geléngt kann?



1 = nee, 5 = jo

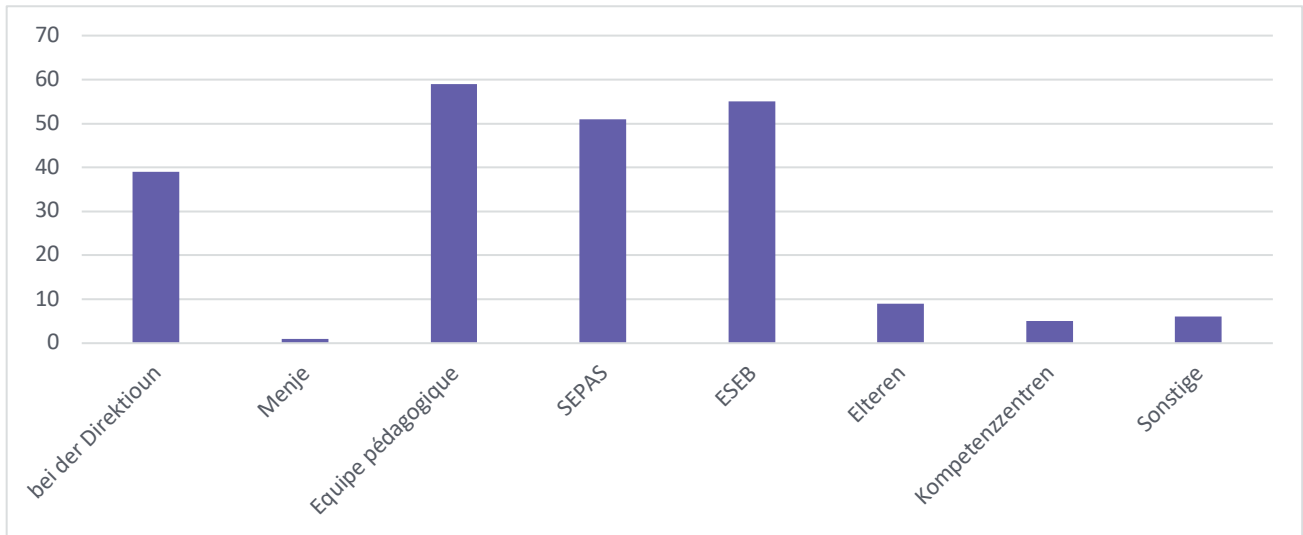
### 3.4 Hutt Dir perséinlech d'Gefill, dass Iech am Moment d'Inclusioun an Ärer Klass gutt géllt?



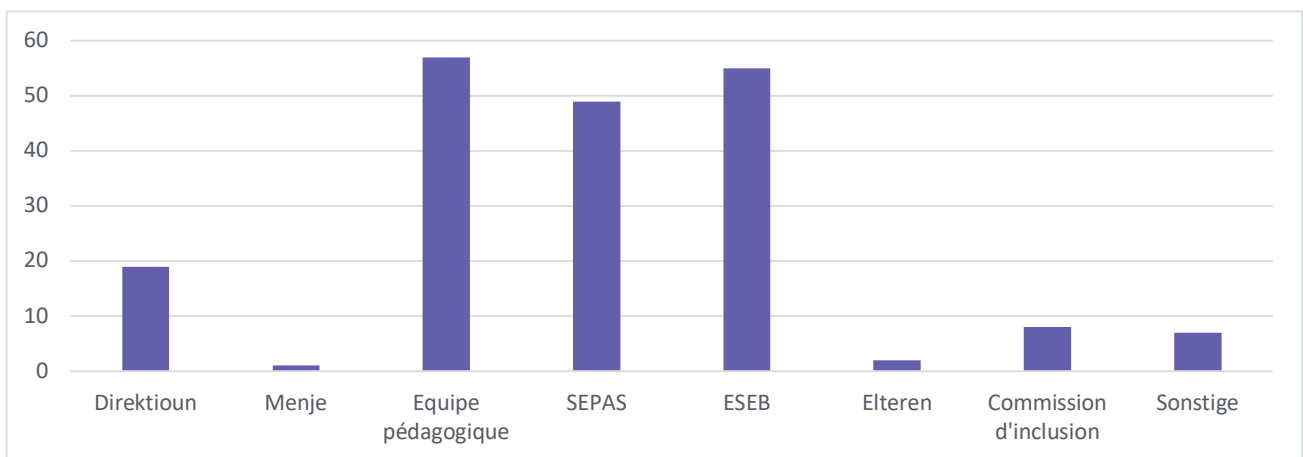
1 = nee, 5 = jo

De Constat ass erschreckend an dës Äntwerten decke sech mat deem, wat reegelméisseg un eis erugedroe gëtt. Et ass *per se* keen Enseignant géint d'Inclusioun. Mee sou, wéi se am Moment um Terrain ëmgesat gëtt, empfënnt ee groussen Deel vun den Enseignanten se als een Echec. Et feelen déi néideg Ressourcë, fir den diversen Ufuerderungen an der Klass gerecht ze ginn. D'Prozedure, fir Hëllef ze kréie, sinn immens schwéierfällig an dauere laang. Dobäi ass net garantéiert, dass een dann eng konkret Hëllef um Terrain kritt.

### 3.5 Wou stoust Dir op oppen Oueren, wann Dir Problemer bei der Inclusioun uschwätzt?



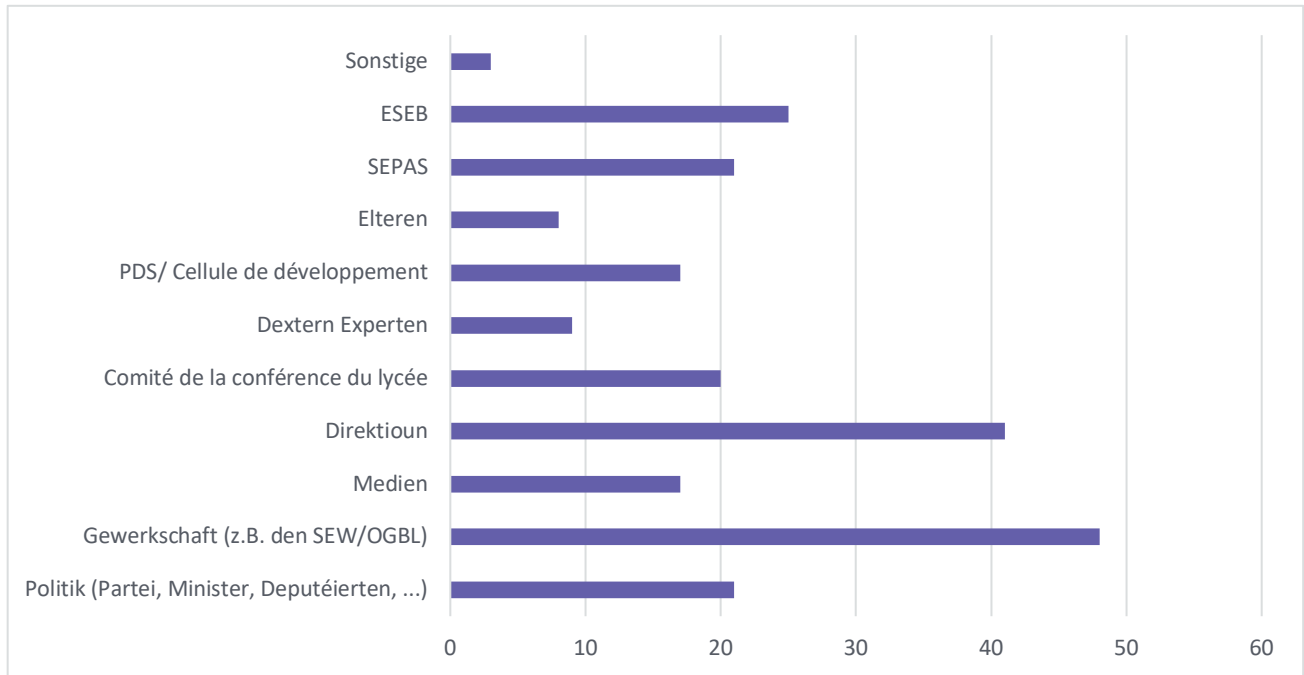
### 3.6 Wéien/g Acteur/en empfängt Dir als eng gross Hëllef bei der Ëmsetzung vun der Inclusioun?



Dës Resultater weisen ganz kloer, dass déi befragten Enseignanten sech am meeschte verstanen an am beschten ënnerstëtzt fülle vun deene Leit, déi all Dag mat hinnen um Terrain sinn: vun hire Kolleeg.innen, der Ekipp Eseb, dem Sepas an der Direktioun. Virun allem de Menje kënnen bei dëser Fro ganz schlecht ewech.

Dat weist nach emol ganz kloer déi Kluff tëscht de politeschen Decideuren an den Enseignanten, déi Mesuren um Terrain ëmsetzen müssen. D'Enseignanten hunn d'Gefill, dass Decisiounen iwwert hir Käpp ewech vu Leit geholl ginn, déi wäit ewech vum Terrain sinn an d'Realitéit an de Schoulen net kennen. Op d'Expertise vun den Enseignantë gëtt wéineg gelauschert.

### 3.7 Iwwert wat fir e Wee konnt Dir, respektiv géngt Dir probéieren, Är Virschléi ëmsetzen ze loosseren?



## Den SEW/OGBL seet villmools Merci fir Är wäertvoll Mathëllef

Déi meescht Befroete soten hei Merci fir d'Ëmfro an d'Geleeënheet hir Meenung auszudrécken. Insgesamt weist sech hei nach eemol dat vill Enseignanten aus der VP d'Gefill hunn, dass hir Schoulform wéineg bis guer keng Opmierksamkeet kritt.

# Eis Fuerderunge fir d'Voie de Préparation:

## An de Klassen:

1. Méi kleng Klasse vun 10 bis maximal 12 Schüler pro Klass
2. Een Educateur als 2. Intervenant pro Klass
3. Ee Remplaçant am Fall wou den Enseignant krank ass oder an engem Congé de maternité oder parental ass. Dës Remplaçanten existéieren säit laangem fir den Enseignement fondamental a sollten och an der Voie de Préparation agesat kënne ginn.

## Tâche:

4. Den ACT72 soll vun enger Schoulstonn pro Woch op 2 gehéicht ginn, fir der reeller Unzuel vu Versammlungen, administrativer Aarbecht an individueller Schülerbetreuung an Elteren-aarbecht nom Cours gerecht ze ginn.
5. Surveillance iwwert 90 Minutte pro Woch an d Tâche integréieren.
6. D'Regencedecharge vun 1 op 2 Schoulstonne pro Woch unhiewen, fir dem reellen Aarbechtspensum vu Regenté gerecht ze ginn.

## Inclusioun:

7. Inclusiounsgesetz iwwerschaffen: D'Voie de Préparation soll net de Rôle vun der ehemoleger EDIFF iwwerhuelen, mee virun allem d'Schüler fir eng Léier, eng weiderféierend Schoul oder de Beruffsastieg prett maachen.
8. Eng Diagnosepflicht ënnert gewësse Konditiounen (Gravitéit vum Feelverhale vum Schüler, Gefor fir aner Kanner, Ausmooss vun de Léierschwierigkeiten) fir Schüler aféieren, deenen hir Elteren trotz gravéierenden Opfälligkeiten vum Kand eng professionell Diagnose refuséieren.
9. COHAB-Klassen an all Lycée

10. Méi Personal am ESEB an SePAS, fir d'Schüler an der Voie de Préparation besser betrieen ze kënnen. Mir fuerderen 1 ESEB-Mataarbechter pro 3 Schoulklasse vun der VP.

11. Administrativ Hürden ofbaue fir Hëllef fir Schüler unzefroen.

## E séichert a respektvollt Aarbechtsëmfeld:

12. Adequat Méiglechkeeten op schwéierwiegend disziplinarescht Feelverhale vu Schüler ze reagéieren.

13. Enseignanten an hirer Aarbecht eescht huelen a méi Matsproochrecht ginn, wat d'Orientatioun ugeet.

## Didaktik:

14. Programmer vun der Voie de Préparation iwwerschaffen an upassen.
15. Adequat Schoulmaterial, virun allem Schoulbicher, ausschaffe loossen an zur Verfügung stellen.
16. Mediekonsum vun de Jugendlechen an der Schoul reduzéieren.
17. Schulpflicht bis 18 Joer ofschaffen: Duerch dëst Gesetz riskéiert d'Voie de Préparation zu enger Garderie vu Jugendlechen auszearten.

## Recrutement:

18. Enseignantspenurie bekämpfen.
19. Scho während dem Studium iwwert d'Voie de Préparation informéieren.

## Offer:

20. D'Offer vu CCPen ausbauen, virun allem déi francophone Sektione vum CCP a vum DAP.

# Anonym Témoignagen vun Enseignantinnen aus der Voie de Préparation

Et si quasi just nach Kanner mat enormem Bagage an de VP-Klassen, et huet net méi vill mat Schoul halen ze dinn. Vun Suizid-gefährdeten iwwert Handicap bis zur extremer Gewalt setzt alles beieeneen am Kllassesall, an da maache mir och nach Inklusioun dobäi. Dat gëtt kengem Schüler méi gerecht!

Et lauschtert keen de Leit um Terrain no.

Et ass ze vill ginn: Emmer mei Kollege leiden, Burnout gëtt et oft. Et ass e konstanten Drock do an dee mëscht ee futti.

Schoulhalen an d'Aarbecht mat de Kanner mécht immens Spaass. Et ass dat ganzt Administratiivt an déi éiweg laang Prozeduren, déi ermiddend sinn. Am Endeffekt setzt een awer ganz eleng do mat der Problematik an dréit d'Verantwortung ...

Den Enseignant huet kee Matsproocherecht, keng Autonomie, awer voll Verantwortung.

Et gëtt keng Plaz zwëschent der VP an dem Jugendprisong. Et feelt eng Institutioun fir verhalensopfälleg Kanner.

Gezwongen Inclusioun: Elteren hunn de ganze Pouvoir iwwert d'Wuel vum Kand, wat et mëscht, dass vill Kanner falsch klasséiert sinn, net frou sinn an net gehollef gëtt.

Mëttlerweil ass iwwert d'Hallschent vun de Schüler, déi an d'Voie de Préparation orientéiert ginn, "élève à besoins spécifiques", wou op mannst och ee Centre de Compétences mat derbäi Hëllef misst. D'Voie de Préparation ass keng Sonderschule, mee soll

engem Jonken d'Ressource ginn, sech op den Aarbechtsmarché kënnen ze preparéieren, fir e Beruff kënnen ze erliewen.

Den Enseignant ass oft eng Persoun, déi fir alles, wat net funktionéiert, d'Schuld kritt. Mee mir ginn esou degradéiert an eise Funktiounen: Eis professionell Meenung huet guer kee Wäert méi fir d'Medien, de Ministère, d'Gesellschaft oder d'Elteren. Dono gëtt gemaach wéi d'Elteren et fir richtig fannen; wat oft dem Kand ganz vill schued.

D'VP gëtt dacks vergiess, et denkt keen un eis Schüler.

Oft gi Reuniounen organiséiert, wou eis soll nogelauschtert ginn, mee duerno gi politesch ganz aner Decisiounen geholl. Et gëtt dann ëmmer behaupt "Mir hate jo en Austausch", wat och stëmmt, mee et gëtt näischt ëmgesat, wat beschwat ginnass.

Mir hunn an der Programmkommissioun oft Avis'en ginn, déi vum Ministère net berücksichtegt goufen.

D'Voie de Préparation ass INEXISTENT beim MENJE. Et ass esou, wéi wann deen Deel vun der Gesellschaft, deem eis Schüler entstamen, wéilt aus der Ëffentlechkeet erausgehale ginn, well en dem Bild vu Lëtzebuerg schued.



# Voie de Préparation: Stëmm vum Terrain

Interview mam Véronique Assa  
a Steve Goetzinger iwwert d'Voie de Préparation

## 1. Firwat hues Du dech entscheet, an der VP Schoul ze halen?

Steve Goetzinger: Ech hunn am Fondamental ugefaange mat schaffen. Am Schouljoer 1996/97 sinn ech duerch ee Kolleg, deen an der Voie de préparation geschafft huet, an d'Voie de Préparation komm. Ech war virdru mir d'Voie de Préparation duerch hien ukucken an ech hu gemierkt, datt ech léiwer mat Jugendleche schaffe wéi lo mat Kanner.

Véronique Assa: Ech sinn direkt nom Studium an d'VP gaangen. Dat hat puer Grënn: Éischters war et fir mech een neien Challenge. Ech sinn duerch ee Kolleg gewuer ginn, datt ech an der VP mat mengem Diplom als Léierin am Fondamental kéint schaffen. Iert ech ugefaang hu mam Studium, hunn ech haaptsächlech an der Spillschoul ersat. Duerno am Studium hat ech vill Stagen am Fondamental an du wollt ech all Alter eemol duerchgoen. Ech hunn an der Belsch studéiert, d.h. ech dierft just a mengem leschte Studiejoer ee „stage d'observation“ vun enger Woch zu Lëtzebuerg maachen, deen hunn ech dunn an der VP gemaach. Ech hu scho während mengem Studium gemierkt, datt ech mech mat deene méi grouse Schüler méi wuel gespuert hunn.

Zweetens interesséiert mech déi berufflech Orientatioun vun de Schüler. Wéi ech mäi Stage an der VP gemaach hunn, waren d'Schüler amgaangen, sech eng Stageplaz ze sichen. Mir hu mat hinne CVe geschriwwen a Bewerbungsschreiben, ausserdeem si verschidde Patronen an de Lycée komm an hunn hire Betrib virgestallt. Ech hunn dat immens interessant fonnt. Och d'Relatioun tëscht de Schüler an dem Regent huet mir gefall. An der VP kennt een seng Schüler wierklech gutt, well een se 3 Joer huet. Et ass ee manner de Wëssensverméttler, mee vill méi de Coach vun hinnen. Et muss ee se motivéieren. Et muss een differenzéiert Schoul hale kënnen, een Thema fir dat ech mech schonn am Studium interesséiert hunn. An der Belsch hat een oft zwee Schouljoer zesammen an enger Klass an a verschiddene

Schoule souguer alles vum 1. bis 6. Schouljoer. An der VP ass dat mat de Modullen änlech. Ech hu geduecht, wann ech dat packen, da sinn ech wierklech gewappnet fir de Beruff.

## 2. Wéi erliefst du d'Realiteit um Terrain?

Steve Goetzinger: Et huet sech vill geännert, virun allem de Profil vun de Schüler, Tâche vum Enseignant, déi multipel Problemer vun eise Schüler, de sozial-emotionalen Niveau vun eise Schüler etc. Fréier waren eis Schüler all e bëssi änlech, wat hir Problemer betraff huet. Haut hu si oft multipel Problemer, den Challenge fir mat sou heterogene Klassen ze schaffen, ass riseg. An enger Klass vu 15 Schüler hu mir bis 10 verschidde Problematiken an immens ënnerschiddlech Bedürfnisser vun eise Schüler. Fréier war et d'Zil vun der VP, datt d'Schüler eng Léier ufänken. Mee haut bleiwen der vill méi laang an der Schoul, entweder well se kee Patron fannen oder net prett si fir op den Aarbechtsmarché. Soss konnte mir no der 5<sup>ème</sup> awer ronn 90% vun eise Schüler an eng Léier aschreiwen. Haut si mer wäit drënner. D'Schüler wëlle méi laang an der Schoul bleiwen, dat ass och ee Credo, deen hinne vun den Elteren an och der Gesellschaft vermëttelt gëtt, datt si méi laang an der Schoul bleiwe sollen, mee hir Zilsetzung ass net kloer. Si sinn deementspriedend onmotivéiert, mir hu vill Absenteismus. D'Eropsetze vun der Schoufflicht op 18 Joer wäert eis virun enorm Erausforderunge stellen. Mir fäerten, datt mir do zu enger Garderie vu Jugendleche mutéieren, déi eigentlech guer net méi wëllen an d'Schoul kommen, mee duerch des Gesetzgebung mussen.

Véronique Assa: Den administrativen Opwand gëtt vu Joer zu Joer méi grouss. Engersäits well d'Klasseneffektiver an d'Luucht gaang sinn, mee virun allem well duerch d'Inklusioun vill méi Schüler mat spezifische Besoinen an der VP Klasse landen. Mir hu vill méi Versammlungen, mat Elteren, aneren Enseignanten, der ESEB, de Kompetenzzentren etc. Deemno geet ganz



**De Steve Goetzinger** huet 1998-1999 seng Karriär als Enseignant am Fondamental zu Kayl ugefaangen an huet duerno am Modulaire zu Wobrécken (LTE) vun 1999 - 2010 Schoul gehalen. Vun 2010 bis 2012 huet hien am Fondamental zu Kärléng geschafft a säit 2012 hält hien an der Voie de Préparation am Lycée Bel-Val Schoul. Säit Februar 2024 engagéiert sech de Steve Goetzinger am Comité Secondaire vum SEW/OGBL, wou hien zesumme mam Véronique Assa d'Interesse vun den Enseignanten aus der Voie de Préparation vertritt.



**D'Véronique Assa** huet no sengem Studium an der Belsch am September 2018 direkt als Enseignante an der Voie de Préparation am Lycée Bel-Val ugefaangen. Säit Februar 2024 engagéiert hatt sech am Comité Secondaire vum SEW/OGBL zesumme mam Steve Goetzinger fir d'Interesse vun den Enseignanten aus der Voie de Préparation.

vill Zäit a virun allem gi vill Ressourcen drop fir Schüler ze encadréieren déi oft besser an engem Centre de Compétence opgehewe wieren. „D'Voie de Préparation ass déi nei Ediff“ ass dofir e Saz deen een ëmmer méi oft héiert.

Duerch d'Digitaliséierung hu mir och vill méi Messagen ze beäntweren, virun allem vun Elteren. Mäin Nomëttég no der Schoul ass vill mat administrativer Aarbecht gefëllt. Dobäi wier et méi sënnvoll, wann ech méi Zäit fir d'Aarbecht um Terrain hätt.

Wat mir och opfält, ass déi vill Gewalt, virun allem de Cybermobbing. Dat huet duerch d'Digitaliséierung staark zougeholl.

### 3. Wat sinn déi gréissten Erausforderungen am Kllassesall mat de Schüler?

Steve Goetzinger: Mir hu Schüler mat multiple Problemer. Dat geet vun Autismus, Problemer mat der Vue, kognitiv Schwierigkeiten duerch en niddregen IQ bis hin zu Analphabetismus. Oft hu mir pro Klass 1 bis 2 Analphabeten. Vill vun eise Schüler fannen um 1. Aarbechtsmarché näischt a ginn duerno an engem Atelier protégé oder als Travailleur handicapé agestallt. Mir sinn awer keng Ediff. Eist Ziel sollt et sinn, d'Schüler um 1. Aarbechtsmarché ze integréieren. Dofir feelen eis aktuell oft d'Moyenen: Mir setzen eleng als Enseignant mat 14 bis 15 Schüler do. Den administrativen Opwand fir Hëllef fir eis Schüler unzufroen, ass genau wéi am EF enorm. Mir bräichte méi Classes de cohabitation. Déi hu just 6 bis 8 Schüler mat deelweis zu 3 Enseignanten oder Educateurs. Mir maache vill Formatiounen, mee mir sinn net spezifesch fir déi multipel Problemer ausgebild a kënnen deene ville verschiddenen Bedürfnissen vun eise Schüler an esou grouse Klassen och net gerecht ginn. Wann ech z.B. ee Schüler hunn, dee Rou beim Léieren a gedämpfte Luucht brauch, wéi kann ech dat hikréien, wann ech nach 14 aner Schüler am Kllassesall hunn, déi ganz aner Problemer hunn an deelweis selwer fir Onrou suergen, déi deen anere Schüler Stress verursaacht?

Véronique Assa: All déi Schüler, déi duerch d'Inklusioun bäikommt sinn, sinn déi gréissten Erausforderung. Dat sinn am Fong déi eemoleg Ediff-Schüler. Et ass onméiglech hinne mat hiren ëmmer méi diverse Problematike gerecht ze ginn, dofir sinn ech net ausgebild. D'ESEB ass zwar eng grouse Hëllef, mee si sinn och ënner besat. Och wa se bei eis am Secondaire sur place sinn a mir eis si net mat engem anere Lycée deele mussen. Mee d'ESEB

këmmert sech jo och em ESG-Schüler.

D'Klasse sinn och einfach ze grous. An nieft den élèves à besoins spécifiques kënnt dann nach Gewalt, Mobbing, Streidereien, Verhalensopfällegkeeten, etc. dobäi. All dat mécht dat eigentlecht Schoulhalen ëmmer méi schwéier.

Do gesinn ech och d'Schold gréisstendeels bei den digitale Medien. Ech gesinn den iPad am Kllassesall fir d'VP Schüler ganz skeptesch. Fir mech huet e keng Plus-Value fir de Léierprozess vun eise Schüler, éischer de Contraire. Vill VP-Schüler kënne kaum liesen a schreiwen ebe grad well se vu klengem u vill ze vill virun de Bildschiermer souzen. An um Schoulwee, an de Pausen an doheem hänke se souwisoou schonn dauernd viru Bildschiermer. Et gi genuch Etuden déi weisen, datt ze vill digital Medien net gutt si fir déi kognitiv Entwécklung an déi sozial Intelligenz. Et war während Covid ganz praktesch, mee soss géing ech et besser fannen, méi Infossäll ze hunn oder gutt Laptops, fir mol een CV oder eng lettre de motivation ze schreiwen.

### 4. Wéi eng Verännerunge wieren denger Meenung no an der VP néideg, fir d'Situatioun ze verbessern?

Steve: Et misst wéi am EF den administrativen Opwand fir Hëllef unzufroen reduzéiert ginn. Mir missten do onbedéngt entlaascht ginn a sollten een Deel vun där Aarbecht un anere Léit, déi net enseignéieren, delegéiere kënnen. Mir brauchen einfach méi Zäit fir um Terrain mat eise Schüler ze schaffen. De System mat Kompetenzzentre misst iwwerduecht an evaluéiert ginn. Si hunn oft ee reng berodende Charakter, mee bidde keng reell Hëllef um Terrain. Mir brauche méi Hëllef an de Schoule selwer, fir datt mir verschiddenen Direktiven och ëmsetze kennen. D'ESEB'en si komplett iwwerfuert. Déi Léit schaffe jo net nëmme fir eis Schüler, mee och fir déi aus dem ESG. Mir hunn do vill ze wéineg Léit schaffen.

Mir hunn immens vill Reunionen, déi dofir virgesinn 72 Stonnen am ACT72 pro Joer gi bei wäitem net duer. Mir hunn oft 200 oder 250 Stonne pro Joer, déi ënner den Act72 lafen an doranner sinn dann nach net déi 16 Stonne Formatioun dobäi, déi mir am Schnëtt am Joer maachen.

Am Fokus steet de *Well being* vun de Schüler, mee nom *Well Being* vum Enseignant gëtt net vill gekuckt. Ausserdeem sinn ech skeptesch, ob mir mat där Philosophie eis Schüler op den

Aarbechtsmarché richteg virbereeden. Wa si zum Beispill mat Badelaatschen an d'Schoul kommen, dann hu mir keng Handhab driwwer. Beim Patron wier dat awer een No Go.

Méi kleng Klasse wieren immens wichteg: E Maximum vun 10 bis 12 Schüler pro Klass. Aktuell hu mir Klasse mat 15 bis 18 Schüler. D'Regenceaarbecht geet och wäit iwwer déi dofir gestallten 1 Stonn Decharge eraus. Mir hunn als Regent vill Echange mat Elteren, déi oft héich Uspréich hunn. Déi Aarbecht ass usprochsvoll an zäitintensiv. An och mir an der VP leiden natierlech ënner dem grouse Mangel u Léierpersonal.

Véronique Assa: Virun allem méi kleng Klassen. Jee méi Schüler mat besoins spécifiques mir hunn, desto sënnvoller wier et, méi kleng Klassen ze hunn. Bei dese Schüler ass nämlech oft quasi eng 1 zu 1 Betreuung gefrot.

Mir missten och d'Digitaliséierung iwwerdenken (aus uewe genannte Grënn). Cybermobbing ass ee grouse Problem. En Handyverbuet an der Schoul fannen ech absolut sënnvoll.

Mir bräichten och dringend Remplaçanten an der VP (esou wéi am Fondamental), falls een Enseignant duerch länger Krankheet oder ee Congé de maternité oder parental ausfält.

D'Inklusioun misst iwwerduecht an iwwerschaft ginn. Mir kruten doduerch sou vill nei zousätzlech Erausforderungen an der VP, mee awer net déi deementspreechend Ressourcen, fir des Erausforderunge meeschten ze kënnen. D'Kompetenzzentre misste méi zesummeschaffen an d'Schüler manner wéi Pingpongsbäll hin an hir schéissen. Mir sinn als VP zu engem Opfänkbecken gi fir déi Schüler, déi beim Kompetenzzentrum duerch d'Raster falen. Inklusioun muss méi sinn, wéi just all Schüler an eng Klass ze setzen, mir brauchen Hëllef an de Klassen, um Terrain a méi wéi just Berodung.

D'Eltere mussen Matsproochrecht hunn, mee sollte manner Diagnoseverfare verweigere kënnen, déi mir brauchen, fir eise Schüler ze hëllef. Si stiechen se da léiwer bei eis wéi an e Kompetenzzentrum, obwuel hinnen do besser gehollef kéint ginn. Inklusioun hält do op wou et dem Schüler schued, an do ass et fahrläseg déi Kanner duerch e Parcours ze zwéngen dee puere Stress an een Echec nom anere fir si bedeit.

A puncto Disziplin missten et nieft dem Renvoi aner Konsequenze gi fir d'Schüler, well do gëtt de Problem just un een anere

Lycée weidergereecht (an et kritt een deen nächsten amplaz). Oft lafen sou Fäll dann iwwert d'Jugendgericht, da sollen déi betraffe Schüler placéiert sinn, mee et ass keng Plaz do an da sëtzen se awer rëm an engem Lycée a kruten am Endeffekt net wierklech eng Konsequenz fir hiert gravéierend Feelverhalen.

### **5. Géings du dech nach eemol entscheeden, an der VP Schoul ze halen? Aus wéi enge Grënn?**

Steve: Déi Fro ass net sou einfach ze beäntwerten. Ech schaffe ganz gäre mat deene Jonken. Mee dee Bierg vun Aarbecht, deen nieft der Schoul op een duerkënn, kann engem Angscht maachen. Ech géing warscheinlech mengem Jong net rodén dee Beruff ze maachen, well ech gesi wéi schnell virun allem jonk Kolleegen ausbrennen. Ech si mer net sécher op ech dee Beruff ënnert dëse Konditiounen nach eemol géing maachen.

Véronique Assa: Wann sech näischt ännert, da sécher net. Ech verstinn absolut, datt ëmmer manner Léit bei eis schaffe kommen. Ech fannen dat natierlech schued, well et kéint richteg flott si, wann d'Konditiounen dozou erfëllt sinn, wa mer endlech déi néideg Ressourcë kréien.

Schoupflicht bis 18 géing mech och ofschrecken, wat maache mer mat deene bis 18 Joer? Dat riskéiert zu enger renger Garderie vu Jugendlechen ze ginn, dowéinst hunn ech de Beruff net gewielt.

Wann ëmmer méi Schüler mat spezifesche Besoine kommen, da sinn ech keng Léierin, mee Educatrice. Et kann net sinn, datt eisen Beruf méttlerweil esou wäit ewech ass vun dem wat mir am Fong maache sollen.

*Den Interview gouf vum Vera Dockendorf gefouert*

# PODCAST

CECI DO YOU LOVE ME?

# #48 MARVIN CALDARELLA



## WAT LEEFT SCHIF AM EDUCATIIONS- SYSTEM?




**De Marvin Caldarella, Co-Spriecher vum Departement  
Fundamental, krut d'Chance am Podcast „Ceci, do you love  
me?“ matzemaachen.**

**Hie schwätzt an dësem Podcast mam Ceci iwwert  
strukturell Problemer an der lëtzebuenger Grondschoul,  
mee och iwwert d'Gewerkschaften a firwat hien am  
SEW/OGBL ass.**

**Scannt dëse QR-Code  
a lauschtert iech et un.**





Date limite pour  
remettre le dossier  
complet à l'OGBL:  
9.12.2024

# Remplissage gratuit de votre déclaration d'impôts

Outre son travail de politique syndicale, l'OGBL offre aux salarié.e.s et à leurs familles toute une série de services utiles.

Tous les membres de l'OGBL ont entre autres le droit de faire remplir gratuitement leur déclaration d'impôts par nos soins.

**Plus d'infos pour les enseignant.es :**



**OGBL**  
— LE SYNDICAT

# Le Syndicat Education &

# Sciences conserve sa

# position & renforce sa présence

Le Syndicat Education et Sciences (SEW/OGBL) poursuit son expansion en termes de candidates et candidats pour atteindre 127 personnes dans les secteurs de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Ecoles privées. En comparaison, en 2003 le SEW affichait 12 candidates et candidats, en 2008 il y en avait 62, puis 84 en 2013, et pour finir 102 candidat.es en 2019.

C'est le résultat des efforts importants et du travail constant du SEW/OGBL dans ces secteurs pour rester le seul syndicat représenté dans le secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche publics et pour étendre davantage sa présence dans le secteur des écoles privées. 118 mandats ont été remportés avec un taux de réussite de 93 %.

## Enseignement supérieur et Recherche

Dans le secteur de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, après avec une forte croissance de mandats obtenus en 2019, avec 68 élu.e.s sur 72 candidat.e.s, les résultats en 2024 sont plus qu'impressionnants, car c'est bien 100 % des 82 sièges qui ont été raflés par le SEW/OGBL à l'Université et dans les 3 centres de recherche publics. Pour rappel, en 2013 le total des mandats remportés par le SEW/OGBL était de 48 (24 effectifs, 24 suppléants) et en 2008 de 25 (13 effectifs, 12 suppléants).

L'OGBL a été seul en lice à l'Université du Luxembourg, au LIST et au LIH. Alors qu'en 2019, l'OGBL avait obtenu pour la première fois une majorité au LISER, contre deux listes non syndicales, cette fois-ci le syndicat a raflé tous les sièges en 2024 face à une liste, à nouveau, non syndicale, renforçant la position de l'OGBL dans tout le secteur. A savoir que Max Planck Institute où le SEW/OGBL détenait 50% des sièges depuis juillet 2022 a été intégré à l'Université du Luxembourg début 2024.

## Ecoles privées

Dans le secteur des Écoles privées, le SEW/OGBL a su renforcer sa position.

80 % de nos candidates et candidats ont été élus (18 délégué.e.s effectif.ve.s et 18 suppléant.e.s). Par conséquent, le SEW/OGBL gagne du terrain passant de 29 mandats en 2019 à 36 en 2024.

A Vauban, École et Lycée français de Luxembourg, les 14 candidates et candidats de l'OGBL (12 en 2019) ont été élus d'office comme délégué.e.s effectif.ve.s et suppléant.e.s.

Malgré une diminution du nombre de sièges à pourvoir (passant de 10 en 2019 à 8 en 2024) à l'École européenne Luxembourg II, l'OGBL a présenté une liste complète face à un.e candidat.e LCGB, et conserve la totalité des sièges que composent aujourd'hui la délégation du personnel (4 effectif.ve.s et 4 suppléant.e.s). Pour rappel en 2013, l'OGBL avait remporté 80 % des sièges.

A l'International School of Luxembourg, l'OGBL renforce sa majorité face au LCGB, les candidates et candidats de l'OGBL ayant remporté 10 sièges sur les 12 à pourvoir (6 sièges sur 10 en 2019 ainsi qu'en 2013).

Le SEW/OGBL est par ailleurs présent dans 2 établissements supplémentaires : l'École internationale Over The Rainbow, sans représentation syndicale jusqu'ici. Le SEW/OGBL a remporté 2 sièges sur 4 (1 effectif et 1 suppléant). Ainsi que Saint-George's International School où le SEW/OGBL a remporté 2 mandats sur 10 (1 effectif et 1 suppléant). Il s'agit d'un moment historique pour cette école car seul le LCGB y était à ce jour représenté.

Le SEW/OGBL a proposé 2 candidats à l'École privée Marie-Consolatrice. Ces candidats n'ont malheureusement pas été élus.

Société	OGBL	LCGB	Autres	Total mandats effectifs
<b>Total Enseignement supérieur et Recherche</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>41</b>
Luxembourg Institute of Health	8	0	0	8
Luxembourg Institute of Science and Technology	10	0	0	10
Luxembourg Institute of Socio-Economic Research	5	0	0	5
Université du Luxembourg	18	0	0	18
<b>Total Ecoles privées</b>	<b>18</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>27</b>
Ecole européenne Luxembourg II	4	0	0	4
Ecole privée Marie-Consolatrice	0	3	0	3
International School of Luxembourg	5	1	0	6
St. George's International School	1	4	0	5
Vauban, Ecole et lycée français	7	0	0	7
Over The Rainbow International School	1	0	1	2
<b>Total</b>	<b>59</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>68</b>

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

## La politique éducative dans l'accord de coalition

# Une approche scientifique qui ignore l'étude PISA ?

La divulgation des derniers résultats de l'étude PISA ramène à nouveau son lot d'analyses et d'explications, mais aussi d'adaptations, de solutions et de nouvelles réformes. Si les premiers et médiocres résultats avaient eu un effet choc, entretemps, ces derniers sont accueillis dans une indifférence croissante de la population. En première ligne, les enseignants anticipaient ces scores en chute libre et ont vu avec résignation les réformes et contre-réformes se profiler, sans pour autant que le problème ne soit pris à la racine.

L'accord de coalition qui trace la politique éducative pour les prochaines années reste dans la mouvance néolibérale, utilisant une interprétation très spécifique de l'accompagnement scientifique évoqué. Cette approche ignore complètement les causes des résultats de l'étude PISA (ou des autres études d'ailleurs), et évite de poser les bonnes questions. Pourtant, d'autres pays semblent choisir une voie différente.

En France, le fraîchement promu ministre de l'Éducation a choisi de revenir aux fondamentaux : revoir et simplifier les programmes en primaire et labelliser les manuels, réinstaurer le redoublement, conditionner le passage au collège, promulguer les groupes de niveaux, mettre fin au correctif académique pour les notes du baccalauréat — ces solutions se lisent comme un tournant conservateur. Le tout est agrémenté par l'utilisation de l'IA pour les élèves en difficulté et plusieurs autres mesures dans le vent pour bien démontrer qu'on est en route vers le 21<sup>e</sup> siècle et non de retour au 19<sup>e</sup>...

Le ministre français veut un retour de l'exigence à l'école, de ce côté de la frontière, les enseignants luxembourgeois sont incrédules : est-on encore en droit d'exiger à l'école ?

L'académie française définit «exiger» comme «contrainte à laquelle on doit se plier» et/ou «ce qu'un individu, un groupe, une collectivité exige ou attend d'autrui». Le concept d'exigence ne saurait donc fonctionner qu'avec une autorité en droit de formuler cette exigence. Or au Luxembourg, les réformes de la dernière décennie ont privé peu à peu l'école de cette autorité.

En effet et indépendamment des évolutions sociétales, le choix politique a fait évoluer depuis la réforme de 2009, les «instituteurs» (historiquement porteurs d'autorité) ainsi que les enseignants du secondaire en «agents de la fonction publique dans le cadre de l'enseignement» et ce, à des fins de gouvernance. De fait, sous cet angle managérial, l'implémentation d'un changement s'effectue plus facilement dans un contexte fortement hiérarchisé qui relègue le travailleur au contact de la matière première à un simple exécutant. Se basant sur des théories organisationnelles néolibérales, la production doit s'adapter aux vœux et souhaits des consommateurs, de nombreux experts internes et externes et audits divers encadrant le processus.

L'école luxembourgeoise a vu foisonner en très peu de temps une multitude d'experts, d'institutions autour et d'audits externes réalisant un nombre incalculable d'évaluations (la seule chose échappant aux évaluations étant la réforme elle-même). Enormément de concepts parallèles et redondants sont développés et des propositions d'amélioration à la chaîne arrivent dans les écoles, sans veiller à leur possible implémentation. D'autre part, un droit d'implication des parents dans de nombreux domaines (allongement de cycle, amendement du PDS, propo-

sitions CI, encadrement CC, ...) a été instauré par la loi. Le cumul des deux facteurs engendre une décrédibilisation complète de l'expert de terrain, tout en lui laissant par contre l'entière responsabilité. Cette érosion voulue de l'autorité à l'école et de l'école et la permissivité imposée (au lieu de l'exigence) fait courir un risque à notre société, et commence d'ailleurs à avoir des répercussions sur les forces de l'ordre et la magistrature.

Exigence, excellence, goût de l'effort, du travail bien fait, rigueur, conséquence, tous ces concepts (ces valeurs, même) ne collent plus ni à l'image de l'école fondamentale publique ni à l'image des lycées publics du Luxembourg, telles dépeintes par la politique actuelle.

Pour des parents exigeants exigeant une école exigeante, la création des écoles publiques «internationales» offre une alternative apparemment intéressante ; les mieux lotis pouvant par ailleurs miser sur les écoles privées, soutenues et souvent même subventionnées par le ministère.

Or, tout bon enseignant se doit d'être exigeant avec ses élèves, condition obligatoire pour amener ces derniers au summum de leurs capacités. Cependant, la tendance actuelle dans l'éducation nationale luxembourgeoise à prioriser le vivre-ensemble (coûte que coûte) sur la transmission du savoir (qui n'exclut en rien le vivre-ensemble) tout en exigeant (!) de l'école d'augmenter son efficacité et les performances des élèves impose aux enseignants de solutionner la quadrature du cercle — la vague de burn-out qui submerge ceux qui ont choisi de rester au contact des élèves en dit long sur la faisabilité de cette mission (impossible).

Allons-nous au Luxembourg attendre les résultats de la prochaine étude pour remettre les apprentissages au centre de l'école ? Ou ces résultats sonneront-ils enfin le glas de la mort programmée de l'école publique, laquelle sera alors démantelée et privatisée pour d'obscures raisons d'efficacité qui ne cachent que bien mal la monétarisation de l'éducation sur le modèle anglo-saxon ?

L'accord de coalition tait les vrais enjeux et continue le travail de sape de l'école publique, maniant le bâton et la carotte tout en augmentant surnoisement la pression sur l'école. Celle-ci se retrouve dans l'impossibilité d'accomplir sa mission première, peu à peu reléguée au second plan. Refuser l'autorité à l'école n'est nullement une avancée démocratique, mais plutôt la voie tracée vers l'autoritarisme — phénomène dont on chargera sans doute à nouveau l'école de lutter efficacement contre et sans autorité.

**Communiqué par le syndicat Education et Sciences (SEW) de l'OGBL,  
le 9 janvier 2024**



Anne-Marie Eichenseher  
Membre du comité fondamental

# Empathie an der Schoul: E Schlëssel zum Erfolleg?

**Schlësselkompetenzen. Dat Wuert fanner an der Presentatioun vum zukünftege Plan d'études, dem sougenannte White-paper erëm. An enger Zäit vu stännegem Wandel an enger ëmmer méi komplexer Gesellschaft schénge et enorm wichtig, Schlësselkompetenze fir eis Schüler ze definéieren. Den neie Plan d'études, deen 2025 zu Lëtzebuerg soll ageféiert ginn, rücht de Fokus op d'Förderung vu fënnef zentrale Fäegkeeten:**

- Multiliteracy Kompetenz
- Selbstkompetenz
- Sozialkompetenz
- Denkkompetenz
- Transformativkompetenz

**Ënnerdëse Kompetenz spillt d'Empathie eng besonnesch wichtig Roll.**

„Am Kader vun der Sozialkompetenz entwéckelt d'Kand d'Fäegkeet, mat aneren ze interagéieren, se ze verstoen an ze respektéieren, Empathie ze weisen, zesummen ze schaffen a Konflikter konstruktiv ze léisen.“ (White paper plan d'étude, Sait 19). Hei geet et net dorëms, dass Schüler, Enseignanten an aner Intervenanten an eiser Schoul just zesummen eens ginn. Et soll präge wéi mer an eiser Schoulgemeinschaft mateneen ëmginn an esou Grondlag gi fir d'Schafe vun engem ënnerstëtzen, agreabelen, verständnisvollen a respektvolle Léierëmfeld. An Empathie ass net nëmme am Kader vu „Sozialkompetenz“ vun zentraler Bedeutung, mee Empathie huet hir Plaz wuel an alle Schlësselkompetenzen. Si ass de Schlëssel, fir dass Léieren am Matenee méiglech gëtt.

Vill Studien hu sech mam Thema Empathie an der Schoul beschäftegt a weisen, dass Schoulen, déi Wäert op d'Förderung vun Empathie leeën, eng vill besser sozial

Dynamik opweisen. D'Schüler entwéckelen eng besser Relatioun zu hire Matschüler an hiren Enseignantë, wat zu engem positive Léierklima a Wuelbefanne vun der ganzer Schoulgemeinschaft féiert. Et ass gewosst, dass Mobbing manner Chancen huet sech duerchzesetzen an engem empatheschen Ëmfeld. Duerch d'Veständnis an d'Wäertschätzung vun anere, sinn déi Jonk besser an der Lag Konflikter friddlech ze léisen a respektvoll matenee ëmzegoen.

„Zesummeffaassend kann ee festhalen, dass et de Kanner wichtig ass, sech am Schoulalldag wuelzefüllen an een Ëmfeld ze hunn, dat hiert Léieren an hiert Wuelbefannen ënnerstëtzt“ (Rapport - Kanneratelieren; SCRIPT, 2023c, S.20).

Empathie huet och e positiven Afloss op dem Schüler seng akademesch Leeschtung. Eng ënnerstëtzend an einfühlsam Enseignant-Schüler-Bezéiung erhéicht d'Bereitschaft um Unterrecht deelzehuelen. Hei gëtt d'Roll vun empatheschen Enseignant extrem wichtig. Hie baut net nëmme eng positiv Bezéiung zu senger Schüler op a suergt fir eng vertrauensvoll Bezéiung. Den empatheschen Enseignant erkennt déi ënnerschiddlech Bedürfnisser vu senger Schüler a kann individuell Ënnerstëtzung bidden, sou dass jiddereen d'Méiglechkeet kritt säi Potenzial ze entfalten. Si huele sech Zäit, wa Problemer entstinn a versichen e Wee ze fannen, dass all Schüler Erfolleg kann erliewen.

Den empatheschen Enseignant ass e Vorbild fir seng Schüler, andeems e weist, wéi wichtig et ass, sech ëm anerer ze këmmere a matfillend ze sinn. Andeems d'Enseignanten an hirem aldeeglechen Ëmgang mat de Schüler an och mat de Kollegen Empathie demonstrieren, setzen si e positivt Zeeche fir soziaalt Verhalen an tèschemenschleche Bezéiungen. D'Schüler entwéckelen hir sozial

Kompetenzen, wa si an esou enger kooperativer Ambiance schaffen, wou Wäertschätzung, Matgefill, Verständnis, Zesummenaarbecht a Respekt den Alldag sinn. Des Kompetenze sinn net nëmme wichtig fir hire schouleschen Erfolleg an hiert Wuelbefannen am allgemengen, mee spillen och eng Roll an hirem spéidere Beruffs- a Privatliewen.

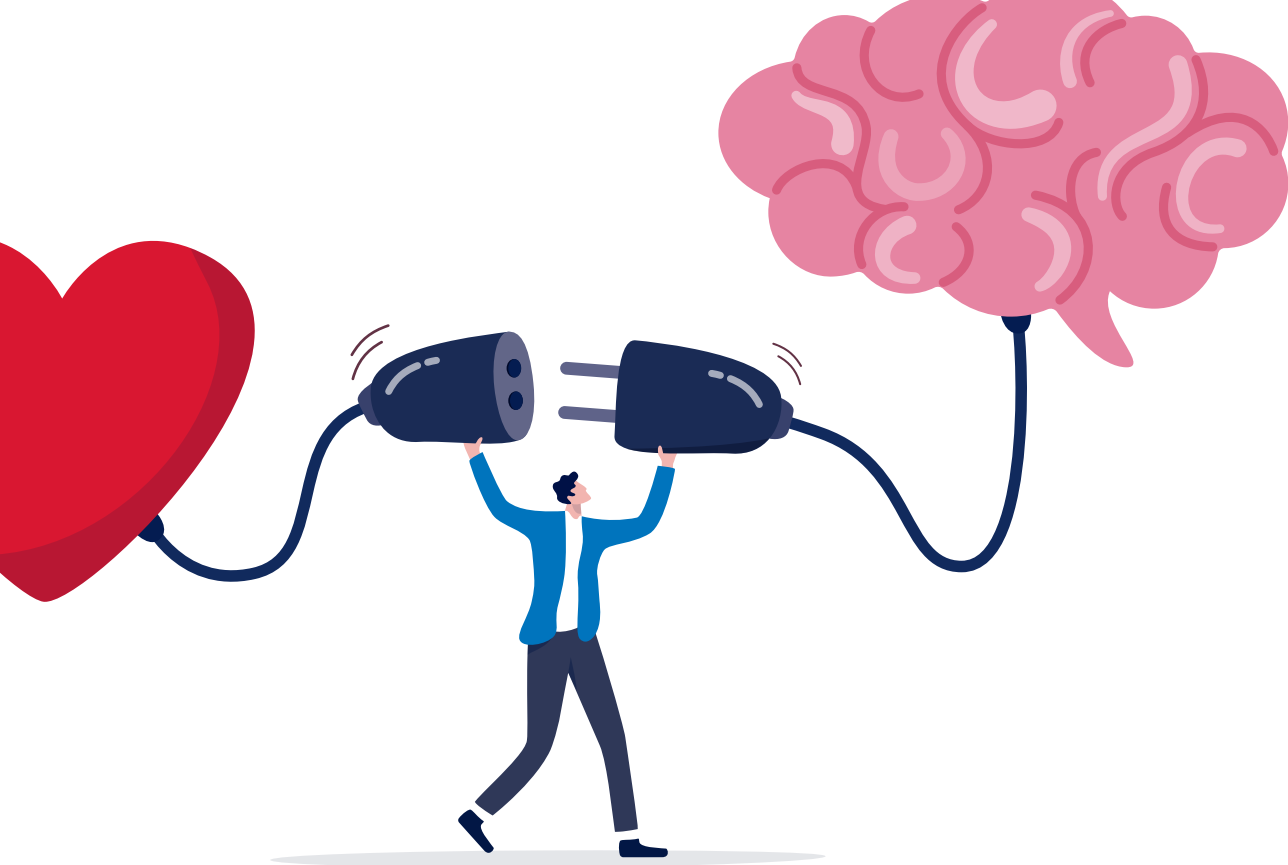
„An der Schoul léiert d'Kand, seng Plaz an enger demokratescher Gesellschaft ze fannen, sozial Strukturen a Wäerter vun dëser Gesellschaft weiderzedroen an och ëmmer erëm ze reflektéieren.“ (White paper plan d'études, Sait 15)

Empathie am Schoulkontext ass awer net just am Kllassesall vu Wichtigkeet. Sou wéi virbildlecht Verhalen vun Enseignanten de Schüler dozou motivéiere kann, sech empathesch ze verhalten, sou kann och d'Verhalen vum Schoulminister oder aner héich gestalte Bildungsbeamten e staarken Afloss op d'Kultur an d'Klima an de Schoulen hunn. Wann de Minister an d'Bildungsbeamten empathesch Verhalen weisen a sech als ënnerstëtzend a wäertschätzend Virgesetzte weisen, verbreden si e kloer Message un d'Direkteren an d'Enseignanten, dass Empathie a Respekt an der Bildungslandschaft vun héijer Bedeitung sinn a stets berücksichtig ginn. Et ass hir Aufgab, duerch hiert Virbild a politesch Moosnamen a Richtlinien dofir ze suergen, dass Empathie a sozial Verantwortung am Bildungssystem gefërdert ginn.

Et ass also wichtig, dass op allen Niveaue vun der Bildungsverwaltung zesumme geschafft gëtt, fir eng Kultur vun Empathie ze schafen a sécherzestellen, dass se vun uewen no ënne gelieft gëtt.

Wann Direkteren oder aner Féierungsmitglieder onempathesch handeln an en autoritären a respektlose Féierungsstil un den Dag leeën, huet dëst negativ Auswirkungen op dat ganz Schoulklima.





Bedenkt ee wéi de Contraire vun empatheschem Verhalen, zum Beispill toxesch Muechtverhalen, sech kann auswierken. Et schaaft e Klima vun Angscht an Onsécherheet, wou Enseignantë sech net fräi fillen hir Iddien a Bedenke fräi ze äusseren. Si fillen sech eleng gelooss an hunn d'Gefill, dass hir Ustrenungen an Aarbecht net geschätzt ginn. Dëst féiert zu Frustratioun an zum Gefill vun Hëlleflosegkeet, wat sech negativ op d'Wuelbefanne vun den Enseignant an doduerch och oft op d'Motivatioun an d'Aarbechtmoral auswierkt. Et kann esouguer souwäit goen, dass sou toxesch Muechtspillercher groussen Dauerstress an Iwwerbelaaschtung bei de Mataarbechter provozéieren, wat nees de Risiko fir e Burn-Out erhéicht. Enseignant, déi sech kontinuéierlech unerwünschtem Drock a Mikromanagement ausgesat spieren, sinn emotional an och physesch um Enn an hunn d'Gefill, dass si net méi kapabel sinn hire Beruff ze packen. Vill vun hinne flüchten an Deelzäit oder administrativ Tâchen.

D'Enseignantë wéi och d'Schüler gi vum Verhale vun hiren Virgesetzten a vun der Schoukkultur als Ganzt beaflosst wat e groussen Impakt op tëschemenschlech Bezéiungen kann hunn.

Andeems d'Schoulen eng Kultur vun Empathie a Respekt fuerderen a fërderen, an och d'Féierungspersounen duerch eegent Verhalen d'Leit motivéieren empathescht Verhale virzeliewen, kënnen si eng positiv Verännerung bewierken. Wann Direkteren an all aner Féierungskräfte an der Schoul empathesch handelen a sech fir d'Wuelbe-

fanne vun hire Mataarbechter a Schüler këmmen, schafe si e positiivt a produktivt Aarbechts- a Léierëmfeld. Enseignant, déi mat Virgesetzten ze dinn hunn, déi encouragéierend, verständnisvoll an empathesch handelen, fält et generell méi liicht och sou e Verhale an hir Klass ze huelen, well si sech méi sécher a geschützt an hirem Aarbechtsëmfeld fillen a wëssen, dass si bei eventuelle Problemer net eleng sinn, mee op een oppent Ouer stoussen.

D'Verankerung vu Schlësselkompetenzen an eisem Plan d'études ass sécher e wichtege Schrëtt fir eis Schüler op „muer“ virzebereeden. Mee et geet net duer, dass dat do steet, Pabeier ass gedëlleg. Wann ee wierklech eng nohaltig Verännerung wëll bewierken, ass en Ëmdenken op allen Ebenen an der Schoul noutwendeg. Et geet net duer, dass mer theoretisch Grondlage fir Empathie vermëttelen. Et geet drëms eng Kultur ze schafen, déi Matgefill, Respekt a géigesäiteg Ënnerstëtzung férdert. Dat verlaangt en aktiivt Engagement vun alle Bedeelegte – vun den Enseignant an Schüler zur Schouverwaltung bis zu den Educateuren, Elteren an alle Leit, déi eis Schoul matgestalten.

Andeems mer zesummen un engem Ëmdenke schaffen an Empathie als grondleeënd Fäegkeet fir d'Zesummeliewen an enger villfältiger Gesellschaft erkennen, kënnen mer Schoulen zu enger Plaz maache, wou Schüler net nëmme Wësse vermëttelt kréie, mee si och zu verantwortungsbewossten a matfilende Membere vun eiser Gesellschaft ginn.

## EMPATHIE AN DER SCHOUL ?



**Dräi Arte vun Empathie:**

EMOTIONAL EMPATHIE

"Ech kann noempfanne wat s du fills. Ech fille mat der, deng Stëmmung iwwerdréit sech op mech."

KOGNITIV EMPATHIE

"Ech versichen dech ze verstoeën, andeems ech mech an deng Lag versetzen. Ech ka mer virstellen wéi s du reagéieren an handele wärs."

SOZIAL EMPATHIE

"Ech ka mech op ganz verschidde Mënschen astellen, hirt d'Verhale verstoeën a beaflossen, besonnesch an engem Grupp."

WÉI EMPATHESCH BASS DU?



# Qui sème le doute, récolte le trouble

Avec une répercussion énorme dans les médias tout autour de la planète, le lancement de ChatGPT en novembre 2022 a ébranlé de nombreuses convictions jusqu'ici établies. Bien que prenant tout le monde à dépourvu, l'IFEN a proposé en mars 2023 le premier Webinaire vantant les chances du nouvel «outil» dans l'enseignement.

Rapidement adopté par les étudiants et les élèves des classes supérieures qui maintenant peuvent sans complexe se passer de plagier, des formations sont offertes aux professeurs afin qu'ils découvrent les avantages de cette intelligence artificielle pour enrichir leurs cours. Présenté au départ comme générateur d'exercices de différenciation, les débouchés croissent exponentiellement.

Fort de cette expérience, l'IFEN propose maintenant des formations pour améliorer l'efficacité des directions et récemment aussi pour aider les présidents des comités d'école dans leur quotidien. La tant attendue réduction de la charge administrative est donc en phase de se réaliser, non pas par une réduction de la charge administrative, mais en transférant les tâches chronophages et d'utilité douteuse au robot, ce qui évite de remettre en cause le bienfondé de nombreuses démarches dont le sens échappe souvent à tout un chacun.

Dans très peu de temps, on pourra partir du principe que toutes les missives envoyées par les directions auront été générées par le robot. Correspondances aux parents, réponses aux enseignants, concepts de nouveaux projets, analyses diverses avec incitations aux changements, définitions d'objectifs et d'évolutions à transposer, les débouchés croissent exponentiellement...

...au détriment de la relation humaine et de la confiance en ce «leadership», dont les «leaders» abandonnent justement cette fonction au robot.

Une fois le doute installé, la lecture de toute correspondance devient obsolète, il suffit de deviner l'intention de l'initiateur qui a formulé le prompt. Projets por-



tés par le ministère, derniers concepts en tout genre et allant jusqu'au nouveau Plan d'Etudes : comme potentiellement généré par un robot, l'enseignant n'aura plus à se soucier du contenu, basé sur des probabilités générées par des réseaux de neurones artificiels qui créent un texte sans conscience du sens profond de ce dernier ni de ses implications.

Avec des robots de part et d'autre, le gain de temps sera indéniablement bénéfique aux acteurs dans l'enseignement, leur permettant de vaquer à l'essentiel, à leur mission primaire d'enseigner et de donner les outils aux enfants d'aujourd'hui pour faire face au monde de demain. PPCI, PDS, profilage des écoles par toutes sortes de projets et concepts : le bot s'en occupe en un rien de temps. La masse de nouvelles informations générées et transmises sera bientôt telle que le correspondant fera appel à un robot de son côté pour analyse, simplifier, réduire jusqu'à en arriver à l'essence même : l'intention de l'auteur du prompt.

Une fois le doute installé, les seuls échanges valant la peine d'être consi-

dérés seront ceux face-à-face, les vidéo-conférences devenant des plateformes potentiellement sujettes à être biaisées par un deep-fake.

La promulgation de l'utilisation de ChatGPT et autres par le Ministère de l'Education (!) Nationale est une injure à toute forme d'intelligence non-artificielle. Heureusement et avec l'avènement de ce nouveau mode de «communication» et de «simplification administrative», la décrépitude inéluctable de l'intelligence en elle-même réduira rapidement la capacité de compréhension de la manipulation.

Ironie de l'histoire : Les mêmes qui prônent l'indispensable nécessité de l'éducation à la démocratie dès le plus jeune âge, en sabordent les fondements.

«Des pensées sans contenu sont vides, des intuitions sans concept sont aveugles.» (Kant)

# Mehrwert vun engem konstruktiven Dialog mam SEW

## Esou net: Androe vun den Absencen am Scolaria

D'A-Kraaft-Trieden vum Gesetz iwwer d'Obligation Scolaire (20 Juli 2023) huet offensichtlech net just déi zwou aner Gambia-Parteien iwwerrascht gehat, mee och d'Beamten am Ministère.

Esou koum et, dass fir d'Rentrée keng Prozedur stoung: de Formulaire fir Absences non-excusées matzedeele gouf am Evasys produzéiert, Retarde kënnen net méi comptabiliséiert ginn, Direktioun wossten net wéi, Gemenge wossten net wat.

Deen éischte Message am Neie Joer vum Ministère un d'Enseignanten huet, no den obligatoresche Wënsch, e massiivt Eropschrauwe vun der administrativer Tâche vun de Léierpersounen annoncéiert. Bravo ! All Absence muss scheinbar elo all Dag vun all Titulaire am Scolaria agedroe ginn. Wat sech logesch unhéiert ass mat risegem Opwand verbonnen: Computer umaachen, Scolaria sichen, aloggen, Token betätegen, duerch de Menü klicken, Kanner sichen, Datum aginn, Motiv aginn, ausloggen, alles an Allem ëm 5 Minutte pro Dag.

Bei 18 Stonne pro Joer (1080 Minutten), hält eleng dës prioritär Tâche all Titulaire (bei 178 Schouldeeg) 890 Minutten. Bléiwen also nach 190 Minutte pro Joer fir all aner administrativ Tâchen: Scolaria ausfüllen, Déclarations d'Accident an Déclarations de Sinistre, Ep. Stan. antippen, Bilans ausfüllen, Korrespondenz mat Direktiounen, Centres de Compétences a co., divers Formularen ausfüllen, PDS, PEP, PPAA, PPCI asw. Sinn d'Absence bis agedroen, bleiwe bei 178 Schouldeeg knapp iwwer 1 Minutt pro Dag fir all aner administrativ Tâchen.

Der Rechnung vum SEW no muss deemno all Titulaire, no dëser deeglecher administrativer Rescht-Minutt, d'Aarbecht op den Dag drop reportéieren!

Déi joerzéngtelaang Erfahrung mat der Gestiou vum den Absencen an déi domadder kloer Prozeduren, déi einfach, séier an onkomplizéiert waren, goufen zugonschte vun enger Pseudo-Digitaliséierung – ausgedroen um Bockel vun der Léierpersoun – ersat. Virdeel fir all Acteuren, deen no der Léierpersoun kënnt (Direktiounen, Ministère): d'Schrëtt alafen ab do automatesch.

Den Neijoersmessage vum Ministère mat deem risegen administrativem Opwand - mam SEW net ofgeschwat an ouni Rücksicht op de Well-being vun de Léierpersounen – stéisst an Zäite vu Simplification Administrative an Digitaliséierung batter op a seet alt erëm Villes iwwer d'Dialogbereitschaft vum Ministère aus.

Den SEW appelléiert un d'Léierpersounen, exklusiv d'Absences non-excusées anzedroen.

Gläichzäiteg intervenéiert dem SEW um Ministère a bei der «Commission de la Simplification administrative» fir dësen iwwerdriwwene Méiopwand opzehiewen.

## Esou awer: Iwwerstonne fir den Enseignant am Fondamental

Dass et och anescht geet, beweist ee Regionaldirekter, deen en oppenen Dialog mam SEW gefouert huet:

Als Zeeche vu grousem Vertrauen an d'Kompetenz vum SEW betreffend Rechter vun de Léierpersounen, Berechne vun der Pai, den Accès zur Pensioun, asw., huet dës Direktioun entscheet, e Member vun der Direktiounséquipe an d'Formatioun vum SEW zu dësen Themen ze schécken.

Am oppenen Dialog ass dunn ugeschwat ginn, dass dës Direktioun op der Sich ass no Léisunge fir de Mangel u Remplaçanten ze kompenséieren: si huet sech Gedanke gemaach iwwer d'Noutwendegkeet vun der Afuerderung vun Iwwerstonne „pour raisons de service“. Statt dëst klammheemlech ze maachen an ze riskéieren, d'Léierpersounen bei de Kapp ze stoussen, gouf den SEW consultéiert fir d'Méiglechkeete vun dësem Virschlag auszeloten.

An engem oppenen a konstruktiven Dialog ware béid Parteien sech séier eens, dass dës „Léisung“ zulaaschten vun deene Leit géing goen, déi all Dag um Terrain hire Match maache géingen. Aus Respekt virun der geleeschter Aarbecht an de Leit ass beschloss ginn, dass et nach aner Optiounen misste ginn, an dës Piste gëtt net méi verfollegt.

Aktuell stinn iwwer 100 qualifizéiert an erfahren Léierpersounen zur Verfügung, déi direkt mobiliséierbar sinn, well se am Moment net um Terrain schaffen. Dëst natierlech engersäits fir Urgencen, anersäits awer och fir d'Penurie an de Grëff ze kréien. Wa wierklech Nout um Mann ass, muss fir d'éischt aus där Reserve geschöpft ginn.

Fir d'Wouerhuele vun der Dialogbereitschaft vum SEW gehéiert dës Direktioun e Luef.

Den SEW encouragéiert awer och aner Direktiounen an och den Unterrechtsminister, dem Angebot vum vum engem éierlechen Dialog nozekommen.

**D'Revalorisatioun vum Beruff fänkt hei un!**



# Iwwerstonne vum Remplaçant permanent



**Pascal Hansen**  
Vizepresident vun de Chargé(e)s de cours  
pascal.hansen@education.lu

D'Iwwerstonne beim Remplaçant permanent sinn ee stännege Begleeder vu senger wëchentlecher Tâche.

An dëser Thematik ass et awer ganz wichteg ze wëssen, dass dee Stonneplang, deen de Chargé(e) de cours (Remplaçant) am Ufank vum Schouljoer an de Scolaria agedroen huet, bindend ass. Och fir d'Direktiounen. Dee Stonneplang ass normalerweis a Concertatioun mat ärer Equipe pédagogique oder dem/der Präsident(in) vun der Ecole d'attache ausgeschafft ginn.

D'Direktiounen sollten och esou wäit wéi méiglech dëse Stonneplang respektéieren wann de Remplaçant permanent geruff gëtt. Dat heescht awer elo net, dass de Remplaçant permanent guer keng Iwwerstonne ka maachen.

Wann Nout um Mann oder der Fra ass, wäert de Chargé(e) de cours och flexibel sinn an asprangen.

Wat ganz kloer ass: de Remplaçant permanent brauch net vu Méindes moies 8.00 Auer bis Freides mëttes 16.00 Auer duerchgehend disponibel ze si fir Iwwerstonnen ze leeschten.

**Wann där nach Froen hutt oder bei Probleemer kënnst dir iech vertrauensvoll un eis wenden.**



Eng Delegatioun vum SEW/OGBL war déi lescht Woch um Ministère du Travail Luxembourg fir mam Aarbechtsminister Georges Mischo iwwert déi prekär Situatioun vun de Chargé(e)s de cours ze schwätzen.

Den öffentliche Enseignement ass déi eenzeg Plaz zu Lëtzebuerg wou Leit kënnen onbegrenzt an Unzuel an Dauer temporär Kontrakter kréien. Esou bleiwe si da jorelaang an enger extrem prekärer Situatioun hänken.

Allerdéngs hu bal all politesch Parteien virun de Wahlen eis versprach eppes dorun ze änneren, och d'CSV (nozeliesen op der Säit 38 vum SEW Journal 03/023).

**Mir erwaarden dofir dass déi Wahlverspriechechen och agehal ginn!**

**Och fir d'Chargéë muss eng Limitt bei de CDD bestoen!**



## Zanter 30 Joer Apple Partner vum Enseignement zu Lëtzebuerg.

Wielt haut déi richteg **Servicer** a **Produiten** fir en gelungenen IT-Projet an ärer Schoul.



- ▶ Berodung
- ▶ Installatioun
- ▶ Support-Formatioun
- ▶ Locatioun/Finanzement
  
- ▶ iPad / MacBook / iMac
- ▶ Accessoiresn
- ▶ Wifi-Réseau
- ▶ Projektion

Fir e Projet mat Wäitsicht, kontaktéiert eis Apple Spezialisten fir d'Education.

[lineheart.lu/education](http://lineheart.lu/education) • +352 44 68 44 - 1 • [education@lineheart.lu](mailto:education@lineheart.lu)

**LINEHEART**

 **Authorised  
Education Specialist**

Ministère de l'Education nationale, de  
l'Enfance et de la Jeunesse

33, rives de Clausen

L-2165 Luxembourg

Luxembourg, le 5 mars 2024

Objet : L'instruction ministérielle "Lignes de conduite en cas de dispense des cours pour cause d'intempéries"

Monsieur le Ministre,

Le 17 janvier, en raison des conditions météorologiques, vous avez dispensé les élèves de la fréquentation des cours dans leurs établissements respectifs. Un accueil y était cependant assuré pour les quelques élèves qui viendraient quand même.

Force est de constater qu'en date du 17 janvier 2024, de nombreux cafouillages ont eu lieu, surtout dans les écoles fondamentales.

Mandataire des partenaires concernés, le SEW a effectué son analyse et se propose pour en tirer des conclusions afin d'améliorer la procédure en place.

Tout d'abord, il faut déplorer une communication défailante. Ainsi, surtout dans l'enseignement fondamental, les consignes n'étaient pas claires et ont pu différer grandement d'une direction régionale à une autre.

De plus, l'obligation de moyens pour se rendre à l'école a été annulée en soirée du 16 janvier. Dans les faits, à certains endroits, tous les enseignants étaient tout de même sommés d'être présent à leur poste à 8 heures, à d'autres, seuls ceux résidant près de leur école devaient faire en sorte d'y aller pour 8 heures.

Cette cacophonie démontre à nouveau les défaillances de certaines directions régionales, clairement dépassées par cette situation exceptionnelle.

En même temps, il faudra revoir la nécessité de cette obligation de moyens. En cas de dispense des cours, les enseignants arrivant au compte-goutte ne peuvent de toute manière pas "accomplir leur tâche régulière", qui, rappelons-le, consiste à enseigner. Il faudra se poser la question de l'intérêt à faire venir tous les enseignants à l'école pour s'occuper de l'encadrement des quelques élèves présents.

Le bon sens veut que les enseignants résidant à proximité de l'école soient identifiés d'office. Une fois l'accueil du matin mis en place, il faudra réfléchir à permettre l'organisation d'un roulement pour l'encadrement des élèves sur place. Une clé d'encadrement minimum pourrait être définie au sein de l'équipe éducative. Les enseignants sont bien évidemment conscients des enjeux et savent s'organiser au sein des Comités d'école. En ce sens, ils doivent pouvoir compter sur la confiance du Ministère, d'autant plus qu'ils ont déjà fait leurs preuves ce 17 janvier.

Le SEW/OGBL se tient évidemment prêt pour discuter de ces sujets, afin d'améliorer les conditions de travail de tous les enseignants.

Dans l'attente de votre réponse, Monsieur le Ministre, nous vous prions d'accepter nos salutations les plus distinguées.



Joëlle Damé

Présidente du SEW/OGBL

# Avis du SEW/OGBL concernant la lettre circulaire de printemps 2024

Le 7 mars 2024, Mme Francine Vanolst, chef de la Direction générale de l'Enseignement fondamental du MENJE a demandé l'avis du SEW/OGBL au sujet de la version provisoire de la circulaire ministérielle de printemps.

D'entrée, le SEW/OGBL remercie les services du MENJE pour la consultation et la demande d'avis, nous apprécions cependant si, pour l'année prochaine, une première ébauche de la circulaire de printemps soit présentée aux syndicats au mois de février, ce qui laisserait le temps de l'adapter et de l'éditer avant la publication du contingent. Les écoles auraient alors la possibilité de tenir compte de nouvelles mesures lors de l'établissement de leur organisation scolaire.

À la suite, le SEW/OGBL émettra ainsi quelques remarques quant au fond et à la forme.

## Point 1.2

Il faudrait revoir le règlement grand-ducal modifié du 18 février 2010 déterminant les modalités d'établissement du contingent de leçons attribuées aux communes et aux syndicats scolaires. En effet, ce règlement concerne uniquement le nombre de leçons, mais exclut les autres ressources.

L'OEJQS fait d'ailleurs le même constat dans son rapport thématique sur les orientations pour une réduction de l'impact des inégalités d'origine sociale dans le système éducatif :

« Le mécanisme du contingent est fondé sur une répartition proportionnelle d'un budget de ressources humaines entre les communes, en fonction des effectifs scolaires et de la prise en compte complémentaire d'effets socio-économiques et socio-culturels. Il ne se base néanmoins pas sur des besoins réels, mais sur le positionnement relatif des communes entre elles dans une fourchette allant de 100 à 120 (en d'autres termes, les communes affichant respectivement le positionnement minimal et maximal dans le ranking du complément de l'indice social).

[...] À noter encore que l'indice social luxembourgeois, qui trouve son origine méthodologique dans celui de la ville de Zurich, présente la particularité de ne pas cibler l'établissement scolaire, mais la commune, et ne s'applique pas à d'autres domaines d'input du système scolaire, comme les infrastructures, l'équipement (y compris informatique) ou le matériel didactique, qui demeurent de la compétence communale. La problématique de la mise à disposition de matériel informatique dans les écoles fondamentales a également été abordée par le SYVICOL, qui a pu constater de grandes disparités entre les communes (Figure 18) (SYVICOL, 2021). Ces inégalités entre communes se répercutent naturellement sur les élèves et touchent particulièrement ceux issus de milieux défavorisés. »

Par ailleurs, au-delà de ce premier point, concernant la mise en place du contingent des leçons, le SEW/OGBL déplore l'exclusion de la prise en compte des élèves scolarisés dans des centres de compétences, sachant qu'un retour peut être envisagé à tout moment au cours de l'année scolaire. Il est demandé de revenir sur cette décision.

## Point 4.1

Le SEW/OGBL déplore que l'aide aux devoirs à domicile, concept introduit à la rentrée 2022/2023, ne soit rien d'autre que des études surveillées. Ainsi, même l'appellation « aide aux devoirs » est trompeuse. Il est illusoire de croire que cette mesure ait un réel impact sur les inégalités en matière d'éducation.

Quant à l'e-Bichelchen, le SEW/OGBL aimerait qu'il soit clairement indiqué son caractère facultatif. Par ailleurs, la communication entre les différents acteurs impliqués est primordiale, en revanche, peu importe l'outil utilisé.



### Point 4.3

Le SEW/OGBL apprécierait que les compétences du directeur régional en matière de gestion d'écoles soient clairement définies, respectivement rappelées sous ce point.

Le SEW/OGBL ne peut accepter le paragraphe suivant qui est clairement un reproche visant les enseignants, puisqu'il sous-entend des raisons sans fondement justifié pour réduire la durée des leçons d'enseignement direct.

Après l'épisode de janvier dernier, le SEW/OGBL aimerait voir des précisions en ce qui concerne les intempéries. En effet, il serait judicieux que les enseignants n'apprennent pas cette décision des médias. Par ailleurs, une démarche à suivre précise commune à toutes les directions serait vraiment souhaitable afin d'éviter les décalages vécus en début d'année.

Le SEW/OGBL apprécierait que l'intégration des technologies de l'information et de la communication soit soumise à une analyse scientifique indépendante quant à ses bienfaits et à ses conséquences. En effet, des rapports étrangers ont montré des influences négatives des médias digitaux sur l'apprentissage des élèves. Des scientifiques allemands ont même demandé un moratoire, surtout pour les plus jeunes élèves.

### Point 5.1

Le SEW/OGBL déplore que le choix de la langue d'alphabetisation incombe aux parents, ce qui déresponsabilise de fait l'institution école. Le SEW/OGBL craint que les parents ayant un faible niveau de formation et un faible statut socio-économique soient dépassés par cette décision. Le sociologue et chercheur en sciences de l'éducation allemand Aladin El-Mafaalani indique en fait que plus les parents ont un droit de participation ou de décision, plus le système éducatif est injuste. L'école doit prendre sa responsabilité et veiller à ce que toute décision soit prise de bon sens et dans l'intérêt de l'enfant.

Le SEW/OGBL défend toujours sa position, déjà exprimé dans son avis de l'année dernière, qu'une simple inversion des langues est largement insuffisante. Il faudrait plutôt revoir de fond en comble les langues dans l'enseignement pour définir un concept clair allant des structures de la petite enfance, respectivement du cycle 1 jusqu'à la première.

### Point 5.14

Le SEW/OGBL est très critique en ce qui concerne la diversification de l'école. En effet, des études montrent que les familles à fort statut socio-économique et ayant un niveau d'éducation élevé profitent particulièrement d'un paysage éducatif diversifié. Cela s'est vérifié également plus récemment au Luxembourg dans le cadre de l'étude ordonné par le Ministère de l'Education nationale sur les écoles européennes publiques : il en ressort très clairement que le statut socio-économique des élèves de ces écoles est au-dessus de la moyenne nationale.

Certes, il y a une demande pour des écoles internationales ayant un programme différent. Cependant les écoles internationales publiques ni sont ni peuvent être un moyen adéquat pour créer plus d'égalité des chances en matière d'éducation.

# Le SEW/OGBL présente:

## Estelle Malané

**Membre du comité et de la direction syndicale du  
département secondaire du SEW/OGBL**

Estelle Malané a rejoint le comité du secondaire du syndicat SEW/OGBL au début de l'année scolaire 2023-2024 et a été élue en tant que membre de la direction syndicale du département secondaire du SEW/OGBL en février 2024. Enseignante depuis 2014, elle a accumulé une expérience professionnelle dans l'enseignement secondaire classique et général, la formation professionnelle et la formation des adultes au sein de plusieurs établissements scolaires.

« Les raisons qui m'ont poussée à m'engager au sein du SEW/OGBL ont été d'une part le sentiment que les acteurs politiques visent à bureaucratiser, voire déstabiliser, une profession dont les piliers ne sont pas compatibles avec un esprit managérial telle qu'il existe en entreprise. L'objectif doit être de donner aux enseignants l'autonomie en matière de méthodes pédagogiques et les ressources requises afin d'exercer leur métier dans l'intérêt des élèves.

D'autre part, l'aspect pratique de pouvoir développer mes connaissances en matière de droit du travail et de pouvoir aider et conseiller d'autres enseignants s'aligne avec ma conviction que l'engagement pour une meilleure école doit venir des acteurs sur le terrain, qui connaissent l'enjeu de la situation actuelle pour l'avenir de notre société. »



*Estelle Malané ist seit Beginn des Schuljahres 2023-2024 Mitglied des Sekundarschulausschusses der Gewerkschaft SEW/OGBL. Am 20. Februar 2024 wurde sie in den Gewerkschaftsvorstand der Sekundarschulabteilung des SEW/OGBL gewählt. Seit 2014 ist sie Lehrerin und hat bisher Berufserfahrung im klassischen und allgemeinen Sekundarunterricht sowie in der Berufs- und Erwachsenenbildung an diversen Schulen gesammelt.*

*„Der Grund, warum ich mich im SEW/OGBL engagiere, ist zum einen das Gefühl, dass die politischen Akteure versuchen, unseren Beruf, dessen Grundlagen und Ziele nicht mit denen eines Betriebes vergleichbar sind, zu bürokratisieren oder gar zu destabilisieren. Das Ziel muss darin bestehen, den Lehrkräften die Möglichkeit zu geben, ihre Lehrmethoden selbst zu bestimmen und ihnen die erforderlichen Mittel zur Verfügung zu stellen, damit sie ihren Beruf im Interesse der Schüler\*innen ausüben können.*

*Zum anderen ist da der praktische Aspekt, meine Kenntnisse im Arbeitsrecht zu vertiefen. Andere Lehrkräfte zu unterstützen und zu beraten, entspricht meiner Überzeugung, dass das Engagement für eine bessere Schule von den Akteuren vor Ort ausgehen muss, die wissen, was in der aktuellen Situation für die Zukunft unserer Gesellschaft auf dem Spiel steht.“*

## SAVE THE DATE

**Virstellung vum Rapport *L'entrée à l'école* (ONQS, 2022)  
mat uschléissender Diskussionsronn**

Et ass erwisen, dass déi éischt Schouljoeren eng kritesch Phas an der schoulescher Entwécklung vum Kand duerstellen. Den nationale Schoulmonitoring sträicht an dësem Kontext ervir, dass sech de schoulesche Parcours vun de Schüler ganz fréi ofzeechent. D'Resultater weisen, dass um Schluss vum Zyklus 2 d'Veiche fir de Rescht vun der Schoulcarrière gestallt sinn. Schüler, déi an den éischte Joeren vun der Grondschoul gravéierend Schwierigkeiten beim Liesen entwéckelen an/oder schlecht Rechekompetenzen hunn, hale gemengerhand dësen nidderege Leeschtungsniveau bis zum Schluss vun hirer Schoulpflicht bäi.

>> 21. Mee 2024, vu 16:00 bis 18:00 am Edupôle, Walfer

Ministère de l'Education nationale, de  
l'Enfance et de la Jeunesse

M. Claude Meisch,

33, rives de Clausen

L-2906 Luxembourg

Luxemburg, der 15. Dezember 2023

### **Mutationsprozedur für Sekundarschullehrer: Forderungskatalog**

Sehr geehrter Herr Minister,

Wie bereits in unseren Wahlprüfsteinen angesprochen, halten wir die aktuell geltenden Kriterien bezüglich der Mutationsprozedur für Sekundarschullehrkräfte für diskriminierend und überholt. Sowohl DP als auch CSV haben uns in ihrer Antwort auf unsere Wahlprüfsteine eine Modernisierung der Mutationsprozedur versprochen. Lehrkräfte in Teilzeit sollen zukünftig nicht mehr benachteiligt werden, wenn sie in eine andere Schule wechseln wollen.

Folgende Punkte würden unseres Erachtens für mehr Gerechtigkeit bei den Mutationsprozeduren sorgen:

1. Die Schulen sollen konkret ihren Bedarf an Personal melden und die abzudeckende Stundenzahl angeben.
2. Infolgedessen werden sich auch Möglichkeiten für Lehrkräfte in Teilzeit auftun. So könnten Schulen zum Beispiel einen Bedarf an insgesamt 33 Deutschstunden ausschreiben, was einer 150% Stelle entspricht, die von beispielsweise einer Lehrkraft in Vollzeit und einer in Teilzeit oder aber auch von 3 Lehrkräften in Teilzeit besetzt werden könnte. Die Mutationsprozedur würde somit flexibler, aber auch zugleich zielgerichteter werden.
3. Das Hauptauswahlkriterium für die offene Stelle muss das Dienstalter bleiben. Falls sich eine Lehrkräfte in 50% Teilzeit und eine in Vollzeit für die gleiche Stelle bewerben, so soll das Dienstalter darüber entscheiden, wer die Stelle erhält, egal ob die Stelle besetzt wird oder nicht.
4. Zweites Kriterium muss die Abschlussnote des Referendariats bleiben.

Zusätzlich zur Möglichkeit, die Mutationsprozedur für Lehrkräfte in Teilzeit gleichberechtigter zu gestalten, fordern wir ebenfalls:

5. Lehrkräfte im Angestelltenverhältnis in die Mutationsprozedur miteinzubeziehen.

6. Die ausgeschriebenen Stellen prioritär an Beamte zu vergeben und dann erst an Angestellte. Aktuell bleiben Lehrkräfte im Angestelltenverhältnis zumeist nach dem Referendariat an der gleichen Schule, während Lehrkräfte im Beamtenverhältnis die Schule wechseln müssen, was von vielen als Nachteil empfunden wird.
7. Für Lehrkräfte im Angestelltenverhältnis, die sich nach 15 Jahren Dienst verbeamen haben lassen, fordern wir jedoch das Recht, nicht in die Mutationsprozedur miteinbezogen zu werden.
8. Für Lehrkräfte an internationalen Schulen fordern wir ebenfalls das Recht, in die Mutationsprozedur miteinbezogen zu werden. Sie sollen allerdings nur das Recht erhalten, in internationale oder europäische Schulen zu wechseln, falls sie die sprachlichen und referendarischen Voraussetzungen für die Voie de préparation, das ESG und das ESC nicht erfüllen.

In der Hoffnung auf eine baldige Unterredung verbleiben wir mit gewerkschaftlichen Grüßen



Joëlle Damé

Präsidentin des SEW/OGBL



Frédéric Krier

Zentralsekretär des SEW/OGBL



Vera Dockendorf

Sprecherin des SEW/OGBL Secondaire



Michel Reuter

Sprecher des SEW/OGBL Secondaire



Gilles Bestgen

Beigeordneter Zentralsekretär

des SEW/OGBL

English Version



# Rapport vun der Entrevue tëscht dem SEW/OGBL Secondaire an dem MENJE

## 7. März 2024

SEW/OGBL: Vera Dockendorf (Spriecherin), Michel Reuter (Spriecher), Gilles Bestgen (bäigeuerdneten Zentralsekretär), Alain Herman (Member vum Comité), Rachida Dahman (Member vum Comité)

MENJE: Romain Nehs, Chef de Service vun der Direction générale de l'enseignement Secondaire

### 1.1 Mutatiounsrecht fir Enseignanten an Deelzäit:

Dem SEW/OGBL seng Fuerderung no engem Mutatiounsrecht fir Enseignanten an Deelzäit soll ëmgëst ginn. Dëst ass ee wichtege Meilesteen an eisem Asaz fir méi Gläichberechtigung. Virun allem weiblech Enseignante schaffe statistesch gesi vill an Deelzäit soubal si Kanner kréien. Den SEW/OGBL setzt sech dofir an, datt keng strukturell Benodeelegung existéieren. Kannererzéiung duerf kee Karriärsnodeel ginn.

Zukünftig soll de reelle Besoin un ofgedeckende Stonnen an engem Lycée bei der Mutatiounsprozedur annoncéiert ginn, sou datt och Enseignanten an Deelzäit sech op dës Poste melle kënnen. Dobäi sollen eis Fuerderunge bezüglech de Krittäre wäitméiglechst ëmgëst ginn: Statut, Anciennetéit an Examensnote sollen driwwer entscheeden, wien de Poste kritt. Méi Detailler wäerte mir an deenen nächste Wochen annoncéiere kënnen.

### 1.2 Mutatiounsrecht fir Chargéen:

Eiser Fuerderung no engem Mutatiounsrecht fir Employéë soll och Rechenschaft gedroe ginn. An deenen nächste Woche wäerte mir een Text präsentéiert kréien, deen d'Mutatiounsprozedur fir Employéë reegelt. Fir datt et weder zu enger Accumulatioun vu Fonctionnairen oder Employéen a verschiddene Lycéeën kënn, well de MENJE Platze fir Fonctionnairen an Employéë separat ausschreiwien.

Eis Fuerderung, datt fonctionnariséiert Employéen no hirer Fonctionnarisatioun no 15 Joer an hirem Lycée bleiwe solle kënnen, soll erfëllt ginn.

### 1.3 Mutatiounsrecht fir Employée Enseignanten (international Schoulen):

Zu dëser Fuerderung konnt eis de Ministère keng Äntwert ginn. Am Moment ass kee Mutatiounsrecht fir des Kategorie fir Enseignantë virgesinn. Den SEW/OGBL insistéiert awer weiderhin op sou ee Recht.

### 2. Formation Continue:

Den SEW/OGBL fuerdert, datt d'Uewergrenz vu 16 Stonne Weiterbildung, déi een an déi nächst Period weiderhuele kann, iwwerducht gëtt. De Ministère ass bereet, op dës Wee matzegoen. D'Instruction ministérielle zur Formation continue soll deementsprechend iwwerschaaft ginn. Si soll och klären, datt zousätzlech Diplomer, déi am Zesammenhang mat der Aarbecht vum Enseignant stinn, d'office als Formation Continue mussen unerkannt ginn. Ausserdeem solle Sproochecoursen an den 3 administrative Sproochen d'office als Formation continue unerkannt ginn. Des Weidere soll d'Weiterbildungskategorie "Recherche a lecture" méi konkret definéiert ginn, sou datt Direktiounen manner à la tête du client kënnen driwwer entscheeden, weem se sou Recherchearbeiten als Formation unerkennen a weem net.

### 3. Recht op Teletravail fir verschidde Reunionen:

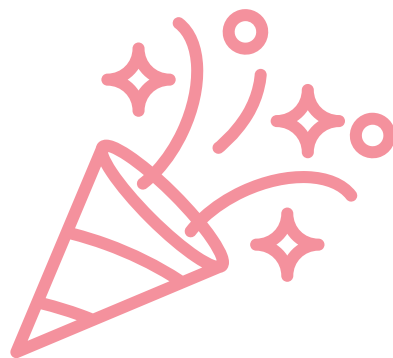
Den SEW/OGBL fuerdert ee Recht op Teletravail fir Reunionen ënnert Enseignanten. Verschidde Lycéesdirektiounen déi sech schwéier domadder, dëst ze erlaben a verlaange stattdessen, datt Enseignantë reegelméisseg fir Reunionen vum enger Stonn tëscht 16h00 an 18h00 an d'Schoul gefuer kommen. An Zäite wou d'Reduktioun vun CO2 prioritär sollt sinn, ass dëst net fir eis nozevollzéien. De Ministère verspricht eis, heifir eng Richtlinn auszuschaffen.

### 4. Comptabiliséiere vu Retarde vun Enseignanten:

A verschiddene Gebaier gi Retarde vu 5 Minutten als een Dag Absence opgeschriwwen. De Ministère ass am gaangen, un enger informateschter Léisung ze schaffen, fir Retarden anescht ze comptabiliséieren.

### 5.D'Voie de Préparation:

De Ministère proposéiert eis eng Entrevue zum Sujet vun der VP no Ouschteren.



# Ziel erreecht: Endlech e Mutatiounsrecht fir Enseignanten an Deelzäit!

Dem SEW/OGBL seng Fuerderung no engem Mutatiounsrecht fir Enseignanten an Deelzäit soll ëmgesat ginn. Dëst krute mir de 7. März 2024 op enger Entrevue um MENJE zougesécher. Dat ass ee wichtege Meilesteen an eisem Kampf fir méi Gläichberechtigung. Virun allem weiblech Enseignante schaffe statistesch gesi vill an Deelzäit soubal si Kanner kréien. Den SEW/OGBL setzt sech dofir an, datt keng strukturell Benodeelegung existéieren. Kannererzéiung duerf kee Karriärsnodeel ginn. Nëmme sou kënne mir eng gläichberechtigt Gesellschaft opbauen.

Zukünfteg soll de reelle Besoin un ofzedeckende Stonnen an engem Lycée bei der Mutatiounsprozedur annoncéiert ginn, sou

datt och Enseignanten an Deelzäit sech op dës Poste melle kënnen. Dobäi sollen eis Fuerderunge bezüglech de Krittere wäitméiglechst ëmgesat ginn: Statut, Anciennetéit an Examensnote sollen driwwer entscheeden, wien de Poste kritt. Méi Detailler wäerte mir an deenen nächste Wochen annoncéiere kënnen.

Eiser Fuerderung no engem Mutatiounsrecht fir Employéë soll och Rechenschaft gedroe ginn. An deenen nächste Woche wäerte mir een Text präsentéiert kréien, deen d'Mutatiounsprozedur fir Employéë reegelt. Eis Fuerderung, datt fonctionariséiert Employéen no hirer Fonctionnarisatioun no 15 Joer an hirem Lycée bleiwe solle kënnen, soll erfëllt ginn.





# D'Gericht gött dem SEW/OGBL Recht

E Congé de maternité muss och beim éischte Kand no engem Congé sans traitement remuneréiert ginn.

Den SEW/OGBL huet viru Gericht gewonnen a punkto Remuneratioun vum Congé maternité am Congé sans traitement. De Staat huet eiser Member am Congé sans traitement d'Remuneratioun vum Congé de Maternité refuséiert op Grondlag vun der Tatsaach, datt et hiert éischt Kand war a net hiert zweet oder drëtt. Zukünfteg muss de Staat de Congé maternité innerhalb den éischten zwee Joer vum Congé sans traitement och beim éischte Kand bezuelen.

## Extrait aus dem Urteel:

*L'État n'explique pas dans quelle mesure la rémunération d'un fonctionnaire de l'État, bénéficiaire d'un congé sans traitement, enceinte d'un premier enfant ou dont le congé de maternité ou d'accueil survient postérieurement à l'expiration du délai défini à l'article 30, paragraphe 2 du statut général, serait à considérer comme une entrave au bon fonctionnement des services étatiques ou comme un abus, par opposition à la rémunération d'un fonctionnaire de l'Etat bénéficiant d'un congé sans traitement, ayant déjà bénéficié d'un congé de maternité ou d'accueil suivi d'un congé lié à la maternité ou à l'accueil d'un enfant avant l'expiration du délai défini à l'article 30, paragraphe 2, du statut général.*

*La différence de traitement consistant à priver de traitement la femme enceinte d'un premier enfant ou dont le congé de maternité ou d'accueil survient postérieurement à l'expiration dudit délai n'est pas rationnellement justifiée.*

*Il s'ensuit que, par rapport à la question préjudicielle posée, il convient de dire que l'article 30, paragraphe 2, alinéa 3, de la loi modifiée du 16 avril 1979 fixant le statut général des fonctionnaires de l'Etat, tel que modifié par la loi du 9 mai 2018, n'est pas conforme à l'article 10bis de la Constitution.*

### **Par ces motifs, la Cour Constitutionnelle**

*dit, par rapport à la question préjudicielle posée, que l'article 30, paragraphe 2, alinéa 3, de la loi modifiée du 16 avril 1979 fixant le statut général des fonctionnaires de l'État, tel que modifié par la loi du 9 mai 2018, n'est*

*pas conforme à l'article 10bis de la Constitution ; (...)*

D'Urteel fannt Dir hei:



Ministère de l'Education nationale, de  
l'Enfance et de la Jeunesse

33, Rives de Clausen

L-2165 Luxembourg

Luxembourg, 8. März 2024

**Betreff: Abschaffung der Obergrenze von 16 übertragbaren Weiterbildungsstunden  
in die nächste Weiterbildungsperiode**

Sehr geehrter Herr Minister,

im Namen der Gewerkschaft SEW/OGBL wenden wir uns an Sie, um ein wichtiges Anliegen im Zusammenhang mit dem Bereich der beruflichen Weiterbildung anzusprechen. Für die Lehrkräfte an unseren Bildungseinrichtungen ist es von entscheidender Bedeutung, kontinuierlich auf dem neuesten Stand der Technik und des Wissens zu bleiben, um den Anforderungen unserer sich ständig weiterentwickelnden Gesellschaft gerecht zu werden.

Aktuell besteht jedoch eine Beschränkung bezüglich der Anzahl von Weiterbildungsstunden, die in die nächste Periode übertragen werden können. Die festgelegte Grenze von 16 Stunden erscheint uns unzureichend, um die Vielfalt und Intensität der Weiterbildungsbemühungen vieler Lehrkräfte angemessen zu berücksichtigen. Angefügte Screenshots zeigen Beispiele, wie weit entfernt von der Realität die Obergrenze von 16 übertragbaren Stunden in die nächste Weiterbildungsperiode ist. Da es unseres Erachtens mehr als unterstützenswert ist, wenn Lehrkräfte derart viel Zeit in ihre berufliche Weiterbildung investieren, sind wir der Ansicht, dass die Obergrenze an übertragbaren Weiterbildungsstunden aufgehoben werden sollte.

Wir sind davon überzeugt, dass eine Anpassung dieser Richtlinie dazu beitragen würde, die Qualität der Bildung in unserem Land zu verbessern, und den Lehrkräften,



die viel Zeit in ihre Weiterbildung investieren, die wohlverdiente Anerkennung für ihre Bemühungen zukommen lassen.

Für Ihre Aufmerksamkeit und Unterstützung in dieser Angelegenheit möchten wir uns im Voraus herzlich bedanken.

Hochachtungsvoll,



Vera Dockendorf  
Sprecherin des SEW/OGBL Secondaire



Michel Reuter  
Sprecher des SEW/OGBL Secondaire



Joëlle Damé  
Präsidentin des SEW/OGBL



Marvin Caldarella Weis  
Sprecher des SEW/OGBL Fondmental



Frédéric Krier  
Zentralsekretär des SEW/OGBL



Gilles Bestgen  
Beigeordneter Zentralsekretär des  
SEW/OGBL

## Anhang:

Bilan des heures de formation		Type de formation	Heures certifiées
Nb heures reportées période précédente	17	Modules au choix	111 (dont 8 reportées)
Nb heures certifiées	+ 109	Regroupements entre pairs	6 (dont 6 reportées)
Total	= 126	Hospitalités	3 (dont 3 reportées)
Nb heures obligatoires	63		

63H 126H

Imprimer relevé

Période	
Formations de	Période 15/09/2018 - 15/12/2021 - Ens. ES - Fonctionnaire - Form. continue

Détails période					
Bilan des heures de formation		Type de formation		Heures certifiées	
Solde période précédente		Domaine prioritaire national		46 (dont 16 reportées)	
Nb heures reportées période précédente	16	Plan de formation interne		5	
Nb heures certifiées	+ 54	Recherche et lecture		9	
Total	= 70	Savoirs disciplinaires		10	
Nb heures obligatoires	48				

48H 70H

Imprimer relevé

Période	
Formations de	Période 15/09/2015 - 14/09/2018 - Ens. ES - Fonctionnaire - Form. continue

Détails période					
Bilan des heures de formation		Type de formation		Heures certifiées	
Nb heures reportées périodes précédentes		Domaine prioritaire national		41	
Nb heures certifiées	+ 119,25	Plan de formation interne		63,25	
Total	= 120,25	Recherche et lecture		0	
Nb heures obligatoires	48	Savoirs disciplinaires		15	

48H 120,25H

Imprimer relevé

Détails période

Bilan des heures de formation		Type de formation	Heures certifiées
Nb heures reportées période précédente	0	Domaine prioritaire national	9
Nb heures certifiées	+ 80,75	Plan de formation interne	37,75
Total	= 80,75	Recherche et lecture	0
Nb heures obligatoires	48	Savoirs disciplinaires	34

Imprimer relevé

Période

Formations de Période 01/08/2022 - 31/07/2025 - Ens. ES - Fonctionnaire - Form. continue

Détails période

Bilan des heures de formation		Type de formation	Heures certifiées
Solde période précédente	67,5	Domaine prioritaire national	19 (dont 16 reportées)
Nb heures reportées période précédente	16	Plan de formation interne	5
Nb heures certifiées	+ 69,5	Recherche et lecture	0
Total	= 85,5	Savoirs disciplinaires	51,5

Imprimer relevé

Période

Formations de Période 01/08/2019 - 31/07/2022 - Ens. ES - Fonctionnaire - Form. continue

Détails période

Bilan des heures de formation		Type de formation	Heures certifiées
Solde période précédente	32,75	Domaine prioritaire national	3
Nb heures reportées période précédente	16	Plan de formation interne	17,5
Nb heures certifiées	+ 99,5	Recherche et lecture	4
Total	= 115,8	Savoirs disciplinaires	75

Imprimer relevé

Détails période

Bilan des heures de formation		Type de formation	Heures certifiées
Solde période précédente	22	Domaine prioritaire national	21,5 (dont 16 reportées)
Nb heures reportées période précédente	16	Plan de formation interne	11
Nb heures certifiées	+ 46,4	Recherche et lecture	0
Total	= 62,4	Savoirs disciplinaires	29,9

Imprimer relevé



Syndikat Erziehung a Wëssenschaft am OGBL

Ministère de l'Éducation nationale, de  
l'Enfance et de la Jeunesse

33, Rives de Clausen

L-2165 Luxembourg

Luxemburg, den 13. März 2024

**Betreff: Anfrage bezüglich der anzuwendenden Vorgehensweise im Fall von Gefahr durch Waffen in der Schule**

Sehr geehrter Herr Minister,

hiermit wenden wir uns an Sie, um Informationen bezüglich der offiziellen Vorgehensweise zu erfragen, in Fällen, in denen Schüler Waffen, wie zum Beispiel Messer oder ähnliche Stichwaffen, mit in die Schule bringen.

Im Januar 2024 ereignete sich - wie Sie bereits wissen - ein solcher Vorfall in [REDACTED]. Die betroffenen Lehrkräfte waren dadurch sehr beunruhigt und fühlten sich bedroht. Lehrkräfte [REDACTED] wandten sich infolgedessen an unsere Gewerkschaft, um eine Antwort auf das oben beschriebene Anliegen zu erhalten. Dieser Vorfall in [REDACTED] ist leider kein Einzelfall und angesichts der jüngsten Ereignisse und der steigenden Besorgnis über die Sicherheit in Bildungseinrichtungen ist es von größter Wichtigkeit, dass Schulgemeinschaften vollständig über die richtigen Verfahren informiert sind, um angemessen auf solche Vorfälle zu reagieren.

Insbesondere interessiert uns, ob Lehrkräfte das Recht haben, die Polizei zu informieren, wenn Sie sich durch einen Schüler, der eine Waffe mit sich führt, bedroht fühlen und die getroffenen Maßnahmen der Schulleitung als unzureichend empfinden. Gibt es spezifische Richtlinien oder Verfahren, die befolgt werden müssen? Und welche Maßnahmen sollten ergriffen werden, um sicherzustellen, dass der Vorfall angemessen und effektiv behandelt wird?

In [REDACTED] erhielt der betroffene Schüler einen „Conseil en matière de discipline“ – der laut aktueller Gesetzeslage überhaupt nicht mehr existiert. Das Gesetz sieht bei solch einem Verstoß eigentlich einen „Conseil de discipline“ vor, der einen Schulverweis aussprechen kann. Im Fall [REDACTED] kam aber kein „Conseil de discipline“ zustande, sondern nur ein „Conseil de Classe“, der über das disziplinarische Fehlverhalten des Schülers delibериerte, ohne auch nur in der Lage zu sein, einen Schulverweis auszusprechen. Viele Lehrkräfte empfanden den Umgang mit dieser Situation als zu leichtfertig und nicht angemessen angesichts des Ausmaßes an Bedrohung, die vom betroffenen Schüler ausging.

In [REDACTED] stellen unüberwachte Eingänge ein weiteres potentielles Sicherheitsrisiko für Schüler:innen und Personal dar. Die Frage stellt sich, inwiefern diese unüberwachten Eingänge zu verantworten sind, vor allem im Kontext des hier angesprochenen Vorfalls.

Wir würden es sehr begrüßen, wenn Sie uns die entsprechenden Informationen zur Verfügung stellen könnten. Vielen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis für die Bedeutung dieses Anliegens.

Hochachtungsvoll,



Vera Dockendorf  
Sprecherin des SEW/OGBL Secondaire



Michel Reuter  
Sprecher des SEW/OGBL Secondaire



Joëlle Damé  
Präsidentin des SEW/OGBL



Frédéric Krier  
Zentralsekretär des SEW/OGBL



Gilles Bestgen  
Beigeordneter Zentralsekretär des  
SEW/OGBL



SEW

info

www.sew.lu

contact: sew@ogbl.lu  
twitter: @sewOGBLinstagram: sew\_ogbl  
facebook: ogblSEW

## Durée de travail & tâche des enseignants du secondaire

### La durée de travail et le repos journalier et hebdomadaire :

La durée de travail par jour ne peut pas dépasser 10 heures par jour.

Après 6 heures de travail consécutif, l'employé / le fonctionnaire a droit à une pause de minimum 30 minutes.

Entre deux jours de travail consécutif doivent se situer au moins 11 heures de repos.

Le repos hebdomadaire, qui est la période minimale de repos au cours de chaque période de 7 jours, est fixé à au moins 24 heures consécutives auxquelles s'ajoutent les 11 heures de repos journalier.

### La tâche des enseignants du secondaire :

La tâche des enseignants du secondaire consiste en 21 leçons et une 1 leçon ACT72 par semaine. La durée d'une leçon est fixée à 50 minutes. Cette durée peut être modifiée, dans ce cas, le coefficient est adapté à la durée réelle de la leçon. Une leçon équivaut à 2 heures de travail administratif. Une heure de surveillance équivaut à 0,5 leçon.

La tâche d'enseignement comprend en dehors de la conduite des leçons devant la classe les activités suivantes :

la préparation des leçons; l'évaluation des connaissances et des compétences des élèves; la préparation et la correction des devoirs, des travaux de révision et des travaux de vacances; la participation aux conseils de classe; la remédiation, à l'exception de l'appui scolaire; la surveillance entre les leçons et avant le début des cours.

### La tâche des enseignants-stagiaires :

Les stagiaires reçoivent une décharge de 8 leçons par semaine (employés et fonctionnaires) pendant leur 1ère année de stage et une décharge de 4 leçons par semaine (fonctionnaires) ou de 2 leçons par semaine (employés) pendant leur 2ème année de stage.

Après 2 ans de stage, le stage est terminé et la période d'approfondissement commence. Pendant cette période d'approfondissement, les enseignants disposent d'une décharge d'une leçon par semaine pour les formations IFEN. Les enseignants internationaux bénéficient généralement d'une réduction de stage d'un an. Pendant leur année de stage, ils doivent avoir au moins une leçon de décharge FOREI pour les formations à l'IFEN. En tant que stagiaires, ils ne doivent pas prêter d'heures supplémentaires. S'ils le font, ils ne seront généralement pas payés pour ces heures supplémentaires.

### La tâche de disponibilité des enseignants de l'enseignement secondaire /ACT72 :

La tâche de disponibilité (ACT72) consiste en 72 heures par année scolaire que l'enseignant doit dédier aux activités suivantes :

-la participation aux réunions de service, y incluses les conférences du lycée,

-la concertation pédagogique au sein de l'établissement,

-le dialogue avec les élèves, le dialogue avec les parents des élèves,

-la participation sur une période de trois ans à au moins 48 heures de formation continue certifiée en dehors de la tâche d'enseignement.

L'enseignant doit en principe se noter toutes les activités qui font partie de l'ACT72.

Pour les employés, la tâche de disponibilité est réduite de 16 heures à partir de l'âge de 50 ans et de 32 heures à partir de l'âge de 55 ans. [1]

### La décharge d'ancienneté pour les enseignants fonctionnaires :

1 leçon à partir de 45 ans – 2 leçons à partir de 50 ans – 4 leçons à partir de 55 ans

### Les leçons supplémentaires :

L'enseignant peut refuser des heures supplémentaires à partir de 5 leçons supplémentaires hebdomadaires, c'est-à-dire à partir d'une tâche hebdomadaire de 27 leçons (ACT72 inclus).

L'enseignant peut refuser des leçons de remplacement après une durée de 12 semaines si ces leçons de remplacement dépassent sa tâche réglementaire de 22 leçons par semaine (ACT72 inclus).

Les stagiaires et les enseignants en congé parental ou en service à temps partiel ainsi que les femmes enceintes ou allaitantes ne doivent pas prêter des heures supplémentaires.

[1] C'est-à-dire que l'enseignant a droit à partir de 50 ans à 16 heures de réunions en moins pendant une année scolaire, respectivement à 32 heures de réunions en moins pendant une année scolaire à partir de 55 ans. Si on déduit une moyenne de 16 heures dédiées à la formation continue, l'employé ne peut pas être obligé de dédier plus que 40 heures par année scolaire aux activités ACT72 à partir de l'âge de 50 ans et 24 heures à partir de l'âge de 55 ans.

Vos droits ne sont pas respectés ?  
Alors devenez membre du SEW/OGBL !  
Ensemble on va défendre vos droits et acquis sociaux !

Contact : [sew@ogbl.lu](mailto:sew@ogbl.lu) Adhésion via: [hello.ogbl.lu](http://hello.ogbl.lu)

OGB·L

Syndikat Erziehung a Wissenschaft

D'Gewerkschaft - Le syndicat - Die Gewerkschaft - The trade union - O sindacato



**Did you sign an A2 contract in a public international primary school?**

**Do you have a Master's degree?**

**Do/did you also teach in secondary school with your A2 contract?**

**With our help, a switch to A1 is possible!**



[sew@ogbl.lu](mailto:sew@ogbl.lu)



## **No more private employment contracts**

→ Are you a third country national and work in a public international school in Luxembourg?

→ Several third country nationals were put on Contract Privé that is substandard to the Employé contract.

→ SEW has worked to have all third country nationals' contracts upgraded to the Employé contract. To have your contract upgraded, please check your contract and contact us if you have a salarié privé contract or are classified as such by the CGPO.

The SEW/OGBL negotiated with the ministry that every teacher who got a "salarié privé" contract can get an employee contract. This means access to the health insurance and pension system of public employees and fonctionnaires & access to benefits such as mortgage interests subsidy.

If you have a 3rd country nationality and have signed a salarié privé contract, please let us know. We will inform the ministry and ask them to convert your contract into an employee contract.

# Des avancées notables pour le personnel du LISER



Après plus d'un an de longues négociations, l'OGBL, seul syndicat représenté au sein de la délégation du personnel du Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (LISER), et la direction de l'établissement ont signé le 22 janvier 2024 le renouvellement de l'accord collectif de travail (ACT) qui couvre quelque 180 salariés. A noter que l'ACT est un accord subordonné de la convention-cadre des centres de recherche publics.

Le nouvel accord est signé pour une durée de 3 ans (du 1er janvier 2024 au 31 décembre 2026), et compte une série d'améliorations notables :

- l'augmentation des chèques-repas passant de 8,40 euros à 10,80 euros ainsi que la désolidarisation de ces chèques-repas de la prime pour performance collective. En effet, l'accord précédant prévoyait que la part garantie de cette prime soit versée en chèques-repas. A présent ces deux éléments sont complètement indépendants l'un de l'autre ;
- l'augmentation significative dès janvier 2024 des salaires des doctorants, prévoyant une progression salariale ;
- la révision de la cartographie des carrières et des fourchettes salariales par carrières et grades, incluant notamment une augmentation des maxima potentiellement atteignables pour l'ensemble des carrières, ainsi qu'une fusion des anciennes carrières B1 et B2 en une carrière, en respectant le principe de l'alignement à la fourchette la plus favorable ;
- une prime unique à la signature sous forme d'une demi-journée de congé supplémentaire pour l'année 2024 ainsi que la possibilité de bénéficier de cette demi-journée les années suivantes en fonction de l'atteinte des objectifs de performance collective du LISER ;
- l'alignement au salaire social minimum qualifié garanti après 10 ans d'ancienneté pour les salariés au grade 1 des carrières C (support à la recherche) ;

- une communication de la grille de salaires dans les offres d'embauches ;
- la garantie du principe de non-discrimination de manière sensible au genre dans toute commission ou tout organe du Centre ;
- des clarifications de texte concernant le télétravail, les règles relatives à l'horaire mobile, et les comités de positionnement du personnel dans les carrières et grades ;
- l'introduction d'un article sur le respect du droit à la déconnexion ;
- l'augmentation du budget anciennement alloué à la mobilité durable (M-Pass) passant de 5000 euros à 6000 euros par an au bénéfice d'une nouvelle politique de mobilité douce et de bien-être au travail, prévoyant des actions et des mesures concrètes.

L'OGBL remercie chaleureusement le personnel du LISER pour son soutien tout au long des négociations





## Rencontre avec la ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

Une délégation du département Enseignement supérieur et recherche du SEW/OGBL, seul syndicat représenté au sein du secteur, a rencontré récemment la nouvelle ministre de la Recherche et de l'Enseignement supérieur dans le cadre d'un échange de vues portant sur l'accord de coalition ainsi que sur les positions de l'OGBL. La délégation de l'OGBL, composée de secrétaires de négociation et de délégués OGBL de l'Université du Luxembourg et des Centres de recherche publics, a mis l'accent sur les enjeux liés aux conditions de travail et de rémunérations du personnel du secteur.

Un thème crucial notamment ne figure plus dans le nouvel accord de coalition du gouvernement entrant, à savoir la lutte contre la précarité des chercheurs. L'OGBL s'inquiète de ce recul et s'interroge sur la volonté du gouvernement de mettre tout en œuvre pour soutenir les métiers de l'enseignement supérieur et de la recherche. En effet, l'OGBL craint une perte grandissante de l'attractivité de la recherche luxembourgeoise. Malgré le travail conséquent de l'OGBL, qui a permis de couvrir désormais la quasi-totalité du personnel de l'enseignement supérieur et de la recherche publics par des conventions collectives, le syndicat souligne néanmoins que ces conventions ne permettent pas de rattraper l'écart salarial avec la Fonction publique ou même avec les personnels des hôpitaux dont les grilles de salaires dans les conventions collectives respectives (FHL et SAS) prévoient un parallélisme avec celles de la Fonction publique.

La marche de manœuvre dans le cadre des négociations des différentes conventions collectives du secteur de l'enseignement supérieur et de la recherche est de plus en plus restreinte du fait que la dotation de l'Etat n'est pas adaptée à l'inflation. Les représentants du ministère ont, dans ce contexte, souligné la volonté du gouvernement de maintenir un haut niveau d'investissement dans le secteur, tout en rappelant que le Luxembourg reste un pays très attractif pour les travailleurs internationaux, y compris les chercheurs. Ils n'ont pas exclu une révision à la hausse des dotations budgétaires dans le cadre des prochaines conventions pluriannuelles.

L'OGBL souligne toutefois qu'avec la part de CDD qui reste très élevée, souvent sans perspective d'accéder à un contrat permanent, et les coûts exorbitants des logements au Luxembourg, les

chercheurs internationaux font face à un grand problème de précarité. Le syndicat encourage le ministère à tenir compte de ces éléments afin de lutter contre ces phénomènes qui s'accroissent.

L'OGBL a eu également l'opportunité d'exposer à la ministre son constat inquiétant émanant du terrain concernant la charge de travail grandissante et la pression de la performance auxquelles sont confrontés les enseignants, les chercheurs et les personnels de support. Les représentants du ministère ont exprimé leur volonté de revoir les indicateurs du contrat de performance en mettant l'accent sur l'impact socio-économique durable de la recherche et pas uniquement sur le nombre de publications rédigées ou de brevets déposés. L'OGBL, qui salue la position du ministère, a par ailleurs rappelé lors de cet échange que les délégations du personnel devraient être consultées par les directions des instituts en amont de la négociation de la convention pluriannuelle avec le ministère, étant donné que ces indicateurs ont un impact direct sur les conditions de travail du personnel.

L'OGBL a également abordé la question du développement des infrastructures, et notamment l'absence d'indications dans l'accord de coalition sur le regroupement du LIH dans un seul bâtiment. Les représentants du ministère ont affirmé que ce projet est toujours en cours et devrait être réalisé à l'horizon 2030.

D'autres demandes portant sur des thèmes importants ont également fait l'objet de cette rencontre, notamment en ce qui concerne les limitations persistantes en matière d'accès au télétravail — le nouvel accord-cadre européen n'étant pas appliqué dans le secteur — la question du statut des chercheurs sans doctorat à l'Université («R&D specialists»), l'impact de l'intelligence artificielle sur les conditions de travail, ou encore l'adaptation des indemnités pour les vacataires de l'Université qui n'ont pas été adaptées à l'inflation depuis plus de 10 ans.

L'entrevue a été marquée par un dialogue ouvert. L'OGBL attend désormais avec impatience la mise en œuvre des différentes pistes évoquées qui, espérons-le, rencontrera les attentes et les besoins du personnel du secteur.



## De meilleures conditions de travail et des revalorisations salariales pour l'ensemble du personnel de l'établissement scolaire Vauban !

**De meilleures conditions de travail et des revalorisations salariales pour l'ensemble du personnel de l'établissement scolaire Vauban !**

L'OGBL et le Conseil d'administration de Vauban, Ecole et Lycée français de Luxembourg, ont signé récemment le renouvellement de la convention collective de travail qui couvre les quelque 330 salariés de cet établissement d'enseignement.

Cette nouvelle convention collective, qui offre de nouvelles mesures d'équité, des améliorations en matière de conditions de travail et des revalorisations salariales impactant l'ensemble du personnel, a été négociée pour une durée de trois ans.

L'histoire de la convention collective de Vauban débute en 2005. A l'époque, elle couvrait uniquement le personnel du Lycée Vauban. Après la fusion, en 2017, de l'Ecole Française de Luxembourg (EFL ; enseignement primaire) et du Lycée Vauban, la convention collective a été élargie pour s'étendre à l'ensemble du personnel des deux entités à présent réunies. Cet accord, signé en septembre 2019, fut le fruit de négociations difficiles et laborieuses reflétant à l'époque un compromis entre les revendications de l'employeur et celles de l'OGBL. En septembre 2022 ont alors commencé des négociations en vue du renouvellement de cette convention collective dans un climat constructif entre partenaires sociaux.

Ces négociations ont permis de s'accorder sur des améliorations considérables portant, d'une part sur les conditions de travail et, d'autre part sur les salaires, incluant notamment :

- une augmentation du taux d'avancement salarial annuel qui passe à 2,1% pour tout le personnel (précédemment, le taux était de 2% pour les salaires allant jusqu'à 4000 euros brut mensuel, de 1,8% pour les salaires compris entre 4001 et 5500 euros brut mensuel et de 1,6% pour les salaires supérieurs)
- une équité salariale entre le personnel enseignant du primaire détenteur du CAPE (et diplômés équivalents) et le person-

nel enseignant du secondaire détenteur du CAPES, placés au même niveau dans la grille salariale

- la création d'une grille d'embauche pour le personnel administratif, technique et d'encadrement prévoyant des fourchettes en fonction du poste à pourvoir et du niveau de séniorité, ainsi qu'un repositionnement dans cette grille du personnel en place
- une augmentation du nombre de jours de congé conventionnels pour le personnel administratif, technique et d'encadrement des élèves en fonction de leurs postes respectifs
- - des revalorisations des indemnités pour les enseignants du secondaire et du primaire, et l'introduction d'une indemnité pour missions particulières pour l'ensemble du personnel
- une valorisation salariale en fin de carrière, prévoyant une augmentation de 2,1% du salaire à l'âge de 55 ans
- une revalorisation de l'ancienneté à l'embauche, passant d'une prise en compte des années d'ancienneté antérieures à Vauban de 2/3 à 1/1 pour un poste à fonction équivalente, et de zéro à 2/3 pour un poste sans fonction équivalente
- - une diminution de la période de référence du personnel administratif, technique et d'encadrement des élèves passant d'un an à 4 mois
- l'intégration dans le texte de la convention collective du principe de mobilité interne
- la mise en place d'un groupe de suivi concernant l'élaboration d'une cartographie des fonctions.

L'OGBL salue la volonté de la direction de Vauban, Ecole et Lycée français de Luxembourg, de reconnaître et de valoriser le travail et les compétences de son personnel. Le syndicat remercie également les salariés pour leur soutien et leur engagement tout au long des négociations.



# Voyages Sotour

*Une irrésistible envie  
de partir ?*

## **Sotour - La bourse aux voyages**

2, rue Louvigny  
L-1946 Luxembourg

Tél. 46 15 14 - 1  
[air@sotour.com](mailto:air@sotour.com)

NEI AM SHOP VUN DER FGIL

NICE TO HAVE

COMING SOON!  
SEW/OGBL  
JOURNAL DE BORD

Tout comme l'année passée, les membres à la fois du SEW/OGBL et de la FGIL recevront un exemplaire gratuit et tous les autres peuvent le commander au prix de 18 € sur le site de la FGIL.



NICE TO HAVE  
SEW/OGBL  
BLOG NOTES

5€

# NEI AM SHOP VUN DER FGIL



Fir all Buch gëtt 1€ un d'ONG Hand an Hand gespend.

## FIR LAACHEN, DRÉCKT 3

Comedy mat

**TRi2PATTES**

Sonja Schmitz  
Dan Theisen  
Änder Thill

Choreographie : Sara Eden  
Foto : Studio Aline Photo  
Layout : Hanna Karczewska  
Technik : Fanfan Chotro  
Ars Salvestrini

[www.tri2pattes.lu](http://www.tri2pattes.lu)



De Benefiss geet integral un 'MEMA - Mon école mon avenir asbl' [www.mema.lu](http://www.mema.lu)

# Save the Date

# 5

Samedi  
Octobre  
2024

FGIL - SEW &  
Ligue de l'enseignement

Weider Informatiounen kommen no.

la ligue de  
l'enseignement

un avenir par l'éducation populaire

# La Ligue Luxembourgeoise de l'Enseignement – Un nouveau départ

Depuis sa fondation, la Ligue Luxembourgeoise de l'Enseignement s'est résolument engagée à défendre les valeurs fondamentales de l'école publique, de l'éducation populaire et de la laïcité. Son action de toujours vise à ériger une école humaniste et citoyenne, exempte de toute ingérence confessionnelle ou fondamentaliste.

## Quels sont les objectifs de la Ligue?

La Ligue s'efforce de promouvoir l'égalité des chances scolaires, un objectif primordial pour assurer un accès équitable à l'éducation à tous les niveaux de la société.

Elle s'engage à concevoir des projets éducatifs innovatifs et adoptés aux besoins des élèves, et ce en collaboration étroite avec les divers partenaires de l'école.

Elle s'attache à sensibiliser à l'importance de la laïcité dans le système éducatif, en mettant en avant les valeurs d'ouverture, de tolérance et de respect mutuel.

Elle promeut un cours unique d'instruction morale et sociale basé sur les principes universels des droits humains et de l'égalité entre hommes et femmes, éliminant ainsi toutes formes de discrimination et promouvant l'égalité entre les genres.

## Comment ces objectifs sont-ils concrétisés ?

La Ligue Luxembourgeoise de l'Enseignement organise des visites d'expositions, des projections de films, des conférences, des séminaires et des débats publics.

Elle participe à l'organisation de séjours scolaires.

Elle dispose d'une médiathèque spécialisée, riche en ouvrages sur la laïcité, l'humanisme et l'éducation morale et sociale.

## A qui s'adresse la Ligue ?

La Ligue s'efforce de mobiliser l'ensemble de la société civile, en s'adressant aussi bien aux étudiant(e)s, aux parents, aux enseignant(e)s et à tous les citoyens et citoyennes soucieux de l'avenir de l'éducation publique et populaire.

## La dimension internationale de la Ligue de l'Enseignement

Par sa dimension internationale, la Ligue Luxembourgeoise de l'Enseignement participe activement à des initiatives transnationales visant à promouvoir les idéaux de liberté, d'égalité et de solidarité ainsi que le respect de la liberté de conscience et de l'idéal démocratique, contribuant ainsi à l'émancipation intellectuelle et morale de toutes et de tous et à la compréhension entre les peuples, et particulièrement au niveau de notre jeunesse.

La coopération internationale est tout particulièrement propice avec la Ligue de l'Enseignement et de l'Éducation permanente Belsch ainsi que la Ligue de l'enseignement - Fédération des œuvres laïques de la Moselle.

Dans le cadre de ces coopérations, la Ligue organise notamment chaque année des rencontres avec ses partenaires lors du festival du film arabe à Fameck et du Salon de l'Éducation à Paris.

## Adresses utiles

La Ligue luxembourgeoise de l'Enseignement : [laligne.lu](http://laligne.lu)

La Ligue française de l'Enseignement : [laligne.org](http://laligne.org)

La Ligue de l'enseignement, Fédération de la Moselle : [facebook.com/FOLMoselle](https://facebook.com/FOLMoselle)

Ligue de l'Enseignement et de l'Éducation permanente Belsch : [lignee-enseignement.be](http://lignee-enseignement.be)

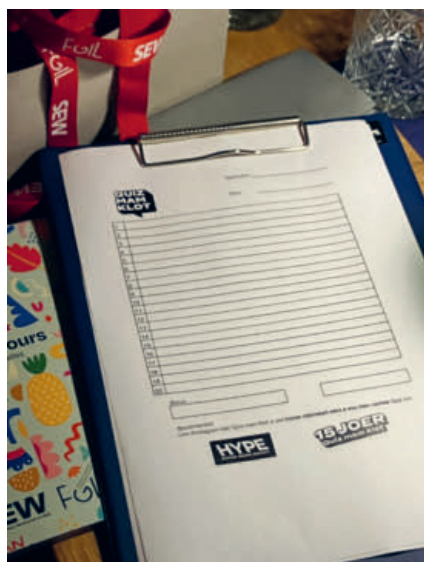
## Que faire pour soutenir la Ligue ?

Pour rejoindre cette noble cause, il vous suffit d'adhérer à la Ligue en effectuant un simple virement de la cotisation annuelle de 10 € minimum sur le compte CCPLULL LU05 1111 0051 2783 0000, avec la mention «Cotisation 2024».

# SEW/OGBL Quizowend

Ugangs Mäerz hat den SEW/OGBL ee Quizowend an der Schräinerei 1535 zu Déifferdeng mam Quizmaster Klot organiséiert. Gesicht goufen déi schlausten Enseignanten vu Lëtzebuerg.

Et war ee rise Succès: d'Schräinerei war ausgebucht an dementspreechend gutt war och d'Stëmmung. À refaire!





# Wielt DIMMI

*An Europa sinn Är Date sécher!*



**Schonns iwwer 22.000 Persoune schaffen all Dag mat Dimmi.**

**Test Dimmi gratis an onverbindlech!**



**Kontaktéiert eis fir méi Informatiounen:**

EducDesign s.a. / +352 26 51 61 / [support@dimmi.lu](mailto:support@dimmi.lu)